

BANWOOD

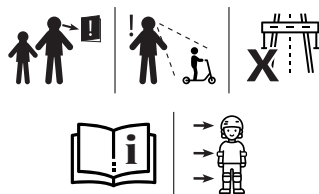


MAXI SCOOTER



100kg max.
220lbs max.

+1,10m
+3'7"



Conforms to safety standards:

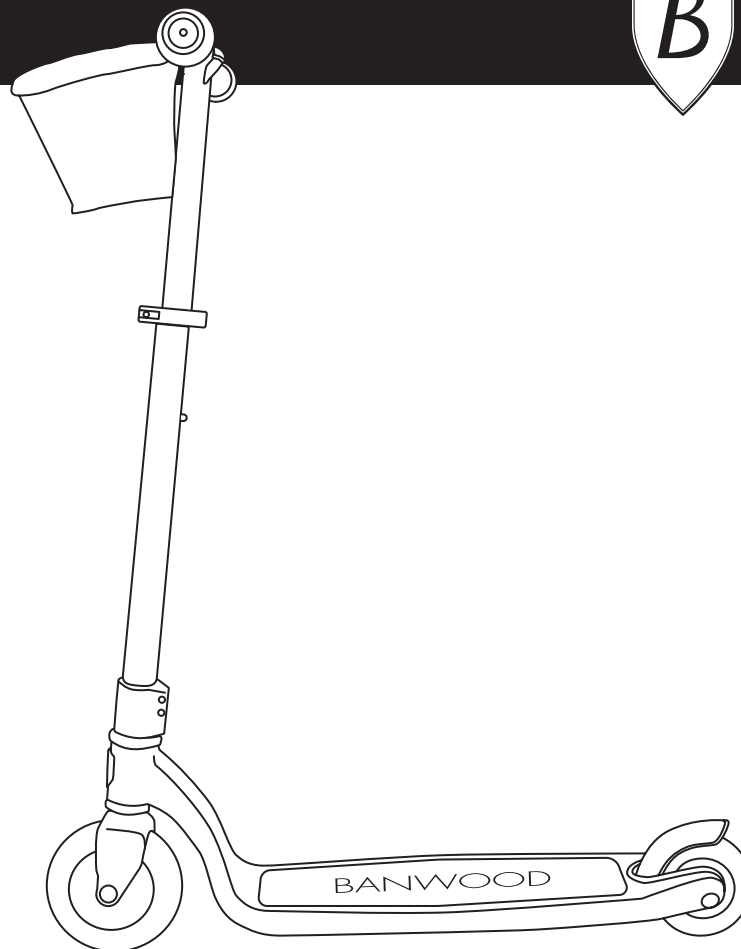
ASTM F2264

EN14619:2019

Class A: 100KG MAX

www.banwood.com

info@banwood.com





MAXI SCOOTER USA / CAN

WARNING:

- This product is not suitable for stunts or jumps!
 - Protective equipment should be worn.
 - Not to be used in traffic. Not for children with a body mass of more than 100 kg.
 - Banwood recommends the use of protective pads and helmet when using this product.
 - Please remove all packaging before giving to a child.
 - Warning: Not suitable for children under six years.
 - Small parts. Choking hazard.
 - This product must be assembled by an adult.
 - For children from 6 years and up.
 - Make sure that all locking devices are securely engaged before handing to a child.
 - The scooter can be dangerous and can cause traffic accidents when used on public highways. Don't use on the on public roads. It is best used on a flat, clean surface, free of gravel and grease. Avoid bumps and drainage grates that may cause an accident. Do not ride at night. Visibility is often limited at dawn and dusk.
 - The scooter should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
- Colour (Content may vary from those illustrated. Customer- please retain pack for reference to manufacturer.)

SAFETY WARNINGS

AN IMPORTANT MESSAGE TO PARENTS: This manual contains

important information. For your child's safety, it is your responsibility to review this information with your child and make sure that your child understands all warnings, cautions, instructions and safety topics.

We recommend that you periodically review and reinforce the information in this manual with younger riders and that you are required to inspect and maintain your child's scooter to insure their safety.

 **GENERAL WARNING:** Scooter riding can be a hazardous activity. Scooters can, and are intended to move and it is therefore possible to get into dangerous situations and/or lose control and/or fall. If such things occur you can be seriously injured or die. LIKE ANY OTHER MOVING PRODUCT, USING A SCOOTER CAN BE A DANGEROUS ACTIVITY AND MAY RESULT IN INJURY OR DEATH EVEN WHEN USED WITH PROPER SAFETY PRECAUTIONS. USE AT YOU OWN RISK AND USE COMMON SENSE.

- Always wear safety equipment such as helmet, knee pads and elbow pads. Always wear a helmet when riding your scooter and keep the chinstrap securely buckled.
- Always wear shoes.
- Ride on smooth, paved surfaces away from motor vehicles.
- Avoid sharp bumps, drainage grates, and sudden surface changes. Scooter may suddenly stop.
- Avoid streets and surfaces with water, sand, gravel, dirt, leaves, and other debris. Wet weather impairs traction, braking, and visibility.

- Do not ride at night.
- Brake will get hot from continuous use.
- Do not touch after braking.
- Avoid excessive speed associated with downhill rides.
- Adults must assist children in the initial adjustment procedures to unfold scooter, adjust handlebar and steering to height, and finally to fold scooter.
- Obey all local traffic and scooter riding laws and regulations.
- Watch out for pedestrians.
- Check and secure all fasteners before every ride.
- Replace worn or broken parts immediately.
- Children under age eight (8) should ride with adult supervision at all times. All children and preteens should ride with adult guidance at all times.
- A parent's decision to allow his or her child to ride this product should be based on the child's maturity, skill and ability.

ACCEPTABLE RIDING PRACTICES AND CONDITIONS

Direct parental supervision is required. Scooters are meant to be used only in controlled environments free of potential traffic hazards and not on public streets. Do not allow your child to ride a scooter in any areas where vehicle traffic is present. Child must maintain a hold on the handlebars at all times. Never allow more than one child at a time to ride a scooter. Never use near steps, sloped driveways, hills, roadways, alleys or swimming pool areas. Keep fingers and other body parts away from

the product when folding or unfolding. Adults must not allow children to assist in folding or unfolding the scooter. Do not ride a scooter in wet weather. Scooters are intended for use on solid, flat, clean and dry surfaces as pavements or level ground without loose debris such as rocks or gravel. Wet, slick or uneven and rough surfaces may impair traction and contribute to possible accidents. Do not ride a scooter in mud, ice, puddles or water. Avoid excessive speeds that can be associated with downhill rides. Never risk damaging surfaces such as carpet or flooring by use of scooter indoors. Do not ride at night or when visibility is impaired.

PROPER RIDING ATTIRE

Always ensure child is wearing proper protective equipment such as an approved safety helmet. A helmet may be legally required by local law or regulation in your area. A child should always wear shoes, never ride barefooted or in sandals, and keep shoelaces tied and out of the way of the wheels.

FAILURE TO USE COMMON SENSE AND HEED THE ABOVE WARNINGS FURTHER INCREASES RISK OF SERIOUS INJURY. USE AT YOUR OWN RISK AND WITH APPROPRIATE AND SERIOUS ATTENTION TO SAFE OPERATION USE CAUTION.

 **WARNING:** ALWAYS INSPECT SCOOTER PRIOR TO RIDING. Properly inspecting and maintaining your scooter can reduce the risk of injury. Always inspect your scooter before riding and

MAXI SCOOTER USA / CAN

regularly maintain it.

▲ WARNING: CHECK LOCAL LAWS REGARDING SCOOTER USE. Check local laws and regulations to see where and how you may use your scooter legally. In many states and local areas scooter riders are required BY LAW to wear a helmet. Check local laws and regulations regarding laws governing helmet use and scooter operation in your area.

Conform to ASTM F2264

▲ ATTENTION !

Ce produit n'est pas conçu pour faire d'acrobaties ni de sauts ! Ce manuel contient des informations importantes. Pour la sécurité de votre enfant, il est de votre responsabilité d'examiner ces informations avec lui et de vous assurer qu'il comprend tous les avertissements, mises en garde, instructions et sujets de sécurité.

- Évitez les bosses aiguës, les grilles de drainage et les changements soudains de surface. Le scooter peut s'arrêter soudainement.

Nous vous recommandons de revoir et de renforcer périodiquement les informations contenues dans ce manuel avec les jeunes conducteurs. Vous êtes tenu d'inspecter et d'entretenir le scooter de votre enfant pour assurer sa sécurité.

- Évitez les rues et les surfaces contenant de l'eau, du sable, du gravier, de la saleté, des feuilles et autres débris. Le temps humide nuit à la traction, au freinage et à la visibilité.

▲ AVERTISSEMENT GÉNÉRAL : La conduite d'une trottinette peut être une activité dangereuse. Les trottinettes peuvent, et sont destinées à se déplacer et il est donc possible de se retrouver dans des situations dangereuses et/ou de perdre le contrôle et de tomber. Si de telles choses se produisent, vous pouvez être gravement blessé ou mourir.

COMME TOUT AUTRE PRODUIT EN MOUVEMENT, L'UTILISATION D'UNE

TROTTINETTE PEUT ÊTRE UNE ACTIVITÉ DANGEREUSE ET PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU LA MORT, MÊME S'IL EST UTILISÉ AVEC LES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ APPROPRIÉES. UTILISEZ LA TROTTINETTE À VOS PROPRES RISQUES ET FAITES PREUVE DE BON SENS.

- Les adultes doivent aider les enfants dans les procédures de réglage initiaux pour déplier la trottinette, régler le guidon et la direction à la hauteur, et enfin pour plier le scooter.
- Portez toujours un équipement de sécurité tel qu'un casque, des genouillères et des coudières. Portez toujours un casque lorsque vous conduisez votre trottinette et gardez la jugulaire bien bouclée.
- Les enfants de moins de huit (8) ans doivent rouler sous la surveillance d'un adulte en tout temps. Tous les enfants et préadolescents doivent rouler sous la surveillance d'un adulte en tout temps.
- Portez toujours des chaussures.
- La décision d'un parent de permettre à son enfant de conduire ce produit doit être basée sur la maturité, les compétences et les capacités de l'enfant.
- Roulez sur des surfaces lisses et pavées, loin des véhicules à moteur.
- Ne pas conduire la nuit.
- Les freins deviennent chauds en cas d'utilisation continue. Ne les touchez pas après avoir freiné.
- Évitez la vitesse excessive associée aux descentes.
- Respectez toutes les lois et réglementations locales relatives à la circulation et à la conduite des trottinettes.

- Faites attention aux piétons.
- Vérifiez et fixez toutes les fixations avant chaque sortie.
- Remplacez immédiatement les pièces usées ou cassées.

PRATIQUES DE CONDUITE ACCEPTABLES ET CONDITIONS

Une supervision parentale directe est requise. Les trottinettes sont destinées à être utilisées uniquement dans des environnements contrôlés, sans danger potentiel pour la circulation, et non sur la voie publique. Ne permettez pas à votre enfant de conduire une trottinette dans les zones où la circulation automobile est présente. L'enfant doit tenir le guidon à tout moment. Ne permettez jamais à plus d'un enfant à la fois de conduire une trottinette. N'utilisez jamais la trottinette à proximité de marches, d'entrées en pente, de collines, de routes, d'allées ou de piscines. Gardez les doigts et autres parties du corps à l'écart du produit lors du pliage ou du dépliage. Les adultes ne doivent pas permettre aux enfants de les aider à plier ou déplier la trottinette.

TENUE DE CONDUITE APPROPRIÉE

Ne conduisez pas une trottinette par temps humide. Les scooters sont destinés à être utilisés sur des surfaces solides, plates, propres et sèches comme des trottoirs ou un sol plat sans débris meubles tels que des pierres ou du gravier. Les surfaces humides, glissantes ou inégales et rugueuses peuvent nuire à la traction et contribuer

SCOOTER USA / CAN

à d'éventuels accidents. Ne conduisez pas un scooter dans la boue, la glace, les flaques d'eau ou l'eau. Évitez les vitesses excessives qui peuvent être associées aux descentes. Ne risquez jamais d'endommager des surfaces telles que la moquette ou le plancher en utilisant la trottinette à l'intérieur. Ne roulez pas la nuit ou lorsque la visibilité est réduite.

▲ AVERTISSEMENT : TOUJOURS INSPECTER LA TROT TINETTE AVANT DE LE CONDUIRE. Une inspection et un entretien adéquats de votre scooter peuvent réduire le risque de blessure. Inspectez toujours votre scooter avant de le conduire et entretenez-le régulièrement.

Assurez-vous toujours que l'enfant porte un équipement de protection approprié, tel qu'un casque de sécurité approuvé.

Un casque peut être légalement requis par la loi ou le règlement local dans votre région. Un enfant doit toujours porter des chaussures, ne jamais rouler pieds nus ou en sandales, et garder les lacets attachés et hors du chemin des roues.

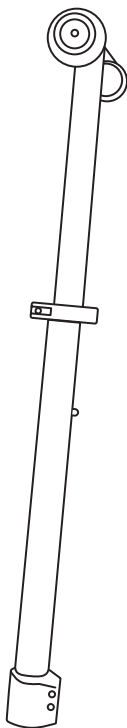
LE FAIT DE NE PAS FAIRE PREUVE DE BON SENS ET DE NE PAS TENIR COMPTE DES AVERTISSEMENTS CI-DESSUS AUGMENTE ENCORE LE RISQUE DE BLESSURES GRAVES. UTILISEZ LA TROT TINETTE A VOS RISQUES ET PERILS ET EN FAISANT ATTENTION A LA SECURITE DE SON FONCTIONNEMENT, UTILISEZ LA PRUDENCE.

▲ AVERTISSEMENT : VÉRIFIEZ LES LOIS LOCALES CONCERNANTES L'UTILISATION DE LA TROT TINETTE. Vérifiez les lois et règlements locaux pour voir où et comment vous pouvez utiliser votre scooter légalement. Dans certains États et zones locales, les conducteurs de scooters sont tenus PAR LA LOI de porter un casque. Vérifiez les lois et règlements locaux concernant les lois régissant le port du casque et l'utilisation du scooter dans votre région.

Conforme à la norme ASTM F2264

MAXI SCOOTER

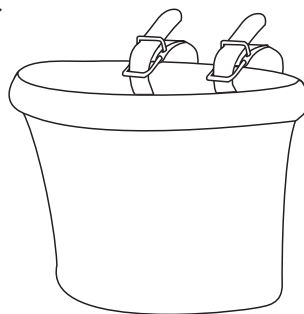
A



B



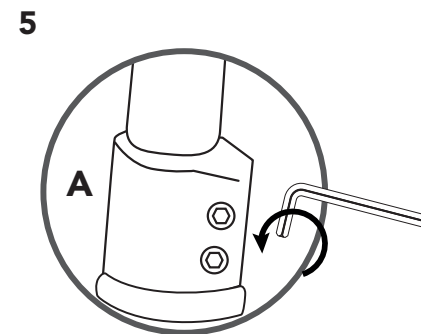
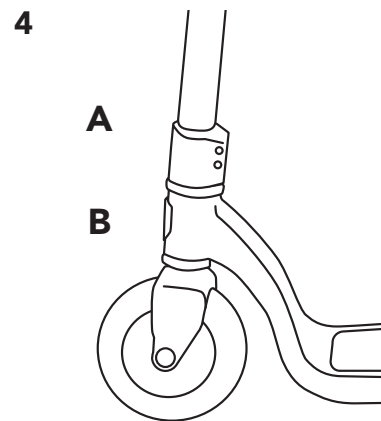
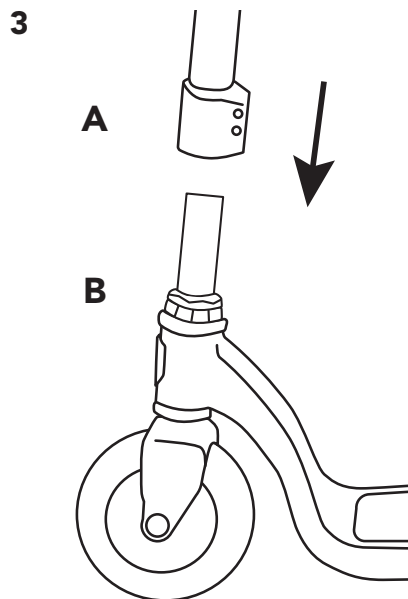
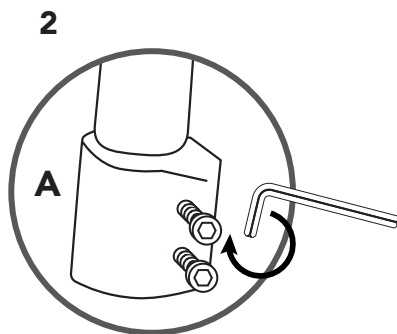
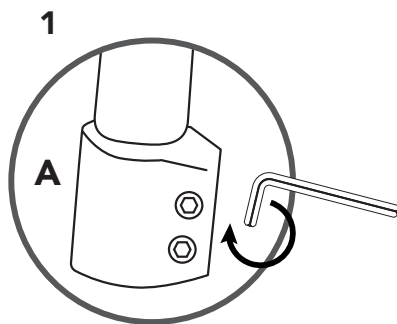
C



D



MAXI SCOOTER



MAXI SCOOTER

БЪЛГАРСКИ (BG)

EN14619

КЛАС А: 100 КГ МАКС.

**ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА
ДА СЕ ЗАПАЗИ ПРЕДИ УПОТРЕБА
ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ
ПРЕДОСТАВЕНИ ОТ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

**МАКСИМАЛНО ТЕГЛО: 100 КГ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

- Този продукт не е подходящ за каскади или скокове!
- Скутерът е предназначен за юноши и възрастни. Това не е играчка, а спортно оборудване за физическа тренировка.
- Използвайте с повишено внимание върху равна, чиста, суха повърхност и, ако е възможно, настрана от други потребители, и спазвайте правилата за безопасност на пътя. Този продукт не е предназначен за използване в екстремни спортове, като скокове, акробатика, рампи и др. Този продукт не трябва да се използва на писта за скейтбординг, която е свързана с рисково използване (трудни движения при пързалане и др.).
- Карайте по гладки, асфалтирани повърхности, далеч от моторни превозни средства.
- Избягвайте улици и повърхности

с вода, пясък, чакъл, мръсотия, листа и други замърсявания.

Влажното време влошава сцеплението, спирането и видимостта.

- Избягвайте прекомерната скорост, свързана с каране по наклон.
- Най-добър, когато се използва върху равна, суха повърхност без чакъл и грес. Избягвайте неравности и отводнителни решетки, които могат да предизвикат инцидент.
- Предупреждение! Трябва да се носи лична предпазна екипировка: трябва да се носят протектори за китка, ръкавици, наколенки, шлемове и налакътници.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СКУТЕРА

Преди и след всяка употреба:

- Проверете височината на кормилната система и се уверете, че гайките са затегнати и кормилото и предното колело са перпендикулярни.
- Проверете всички свързващи елементи: спирачката, системата за освобождаване на кормилната колона и осите на колелата трябва да са правилно настроени и не трябва да са повредени.
- Също така проверете

износването на гумите.

По време на употреба:

- Докато стоите върху скутера, с една ръка върху всяка ръкохватка, бутайте с единия от краката си, за да се придвижвате напред. Продължете с повишено внимание в началото.
 - Спиране: спирачката е разположена в задната част, при необходимост, натиснете я надолу, за да намалите скоростта.
 - Натискайте постепенно надолу, за да предотвратите поднасяне или загуба на стабилност.
 - Металната или алуминиевата спирачката могат да загреят след множество употреби. Избягвайте да я докосвате по време и след употреба.
 - Обувките са задължителни и ние силно препоръчваме носенето на панталони и ризи с дълги ръкави, за да се избегне нараняване в случай, че паднете.
 - Скутерът не включва каквито и да е фарове или светлини.
 - Поради тази причина не е подходящ за употреба през нощта или по време на периоди, когато видимостта е ограничена.
- Общи указания**
- Да се използва с необходимото предпазно облекло, което

включва каска, обувки, налакътници, нажитници и наколенки. Научете детето да я използва по безопасен и отговорен начин.

Преди и след всяка употреба: За предотвратяване на зацепване на пръсти, не поставяйте пръстите си под капака на пластмасовата тръба и предната вилка. Винаги носете каска, когато използвате скутера си, и дръжте подбрадника здраво закопчан.

Поддръжка/профилактика: редовната поддръжка е гаранция за безопасност

- Лагери: избягвайте да карате във вода, масло или пясък, което ще повреди лагерите. Ако колелата не се въртят, трябва да ги демонтирате, за да проверите състоянието им. Първо развийте оста на колелата, свалете я и освободете колелото, след това внимателно бутнете двата лагера от гнездата им. Ако са нащърбени или смачкани, трябва да купите нови. Ако няма видима повреда, трябва да ги смажете. За да го направите, избършете с парцал или гъба всякакви следи от трева, кал или прах, след това смажете лагерите със спрей или като ги оставите натопени в масло една нощ (завъртете лагерите няколко

MAXI SCOOTER

пъти в маслото, преди да ги оставите). След това монтирайте отново лагерите и осите, след това колелата на тротинетката. Процедирате по същия начин с другото колело

- Гуми: гумите се изнасят след определено време, дори се пробиват при прекалена употреба на грапави повърхности. Най-вече задната гума, върху която попада спиратната система. Препоръчваме да ги проверявате редовно и да ги сменяте за по-голяма безопасност.

- Промени в продукта: По никакъв начин не трябва да се променя оригиналният продукт, освен както е посочено в настоящите инструкции заради поддръжка.

- Шайби, оси и други автоматично блокиращи крепежи: Препоръчваме също да проверявате и тях редовно. Те могат, да се разтегнат след определено време, в който случай ще трябва да ги затегнете, да загубят ефективност, в който случай трябва да ги смените с нови. Монтаж на продукта.

Сглобяване на кормилото (виж страница 2)

1. Развийте стягащия пръстен с предоставения шестограмен

ключ.

2. Вкарайте лоста за движение в гнездото на разклонението, като спазвате посоката на вкарване.

Вертикалната част на разклонението трябва да е отпред, а голямата част с калниците отзад.

3. Поставете пръстена така че двата винта да са отзад на лоста. 4. С шестограмния ключ, стабилно поставен върху главата на долния винт, завъртете един-два пъти, за да започнете стягането, БЕЗ ДА УПРАЖНЯВАТЕ СИЛА И ДА БЛОКИРАТЕ (А).

Повторете операцията с горния винт, отново БЕЗ ДА УПРАЖНЯВАТЕ СИЛА И ДА БЛОКИРАТЕ (В).

5. Стягането трябва да стане последователно за всеки винт (между 5 и 10 пъти), за да не повредите винтовете пръстена и да не ги блокирате.

6. Употребата на инструменти може да е нужна за лица, които нямат необходимата сила, за да блокират винта с предоставения шестограмен ключ.

След всяка употреба проверявайте дали всички

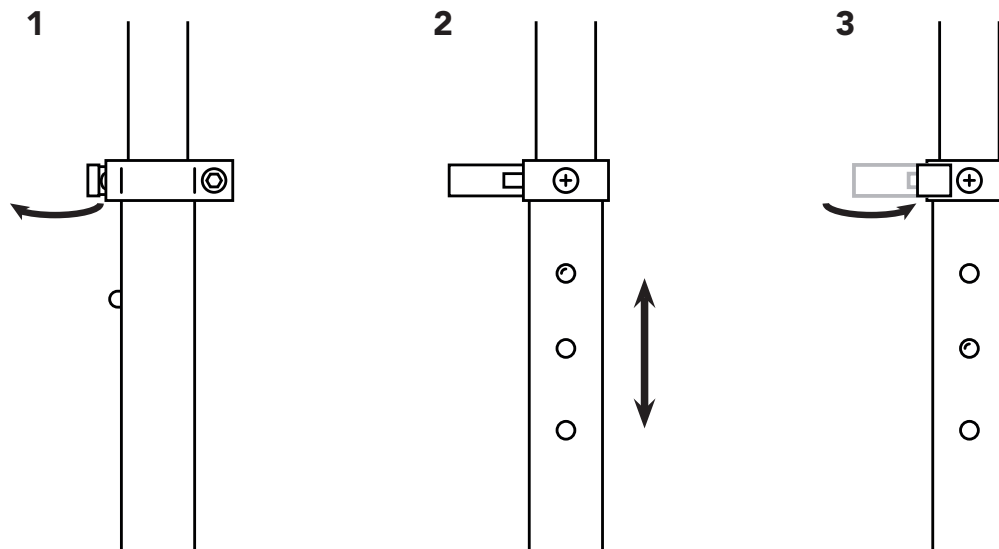
трупчета са добре стегнати, за да избегнете откачане на кормилото.

Регулиране на височината

Отворете бързия блокаж и издърпайте опората за движение, докато трупчето не влезе в гнездото си, след това стегнете бързия блокаж. За да регулирате опъна на бързия блокаж, стегнете или разтегнете винта.

3 позиции:

- 74.5 cm,
- 79.5 cm,
- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

HRVATSKI (HR)

EN14619

KLASA A 100KG MAK.

SAČUVAJTE UPUTE ZA UBUĐUĆE.

PRIJE UPOTREBE PROČITAJTE

UPUTE KOJE DAJE PROIZVOĐAČ.

MAKSIMALNA NOSIVOST: 100KG.

UPOZORENJA

- Ovaj proizvod nije prikladan za vratolomije ili skokove!
- Skuter je rezerviran za adolescente i odrasle. To nije igračka, već sportska oprema za tjelesni trening, nije namijenjena za korištenje u ekstremnim sportovima kao što su skakanje, ollie rampe, itd. Ovaj proizvod se nikada ne smije koristiti u skate parku za "agresivnu" upotrebu (izazovno skateboarding potezi itd.).
- Vozite se po glatkim, popločanim površinama daleko od motornih vozila.
- Izbjegavajte ulice i površine s vodom, pijeskom, šljunkom, prljavštinom, lišćem i drugim krhotinama. Mokro vrijeme pogoršava vuču, kočenje i vidljivost.
- Izbjegavajte prekomjernu brzinu povezanu s vožnjom nizbrdo.
- Provjerite mjesne zakone o korištenju skutera, poštujujte sva

prometna pravila i znakove. Držite se dalje od drugih pješaka ili korisnika na javnim cestama.

- Najbolje ga je koristiti na ravnoj, suhoj površini bez šljunka i maziva. Izbjegavajte neravnine i odvodne rešetke koje bi mogle uzrokovati nesreću.

- Upozorenje! Potrebno je nositi tjelesnu zaštitnu opremu: štitnike za zglobove, rukavice, štitnike za koljena, kacige i štitnike za laktove.

UPOTREBA SKUTERA

Prije i poslije svake upotrebe:

- Provjerite visinu upravljačkog sustava i provjerite jesu li matice zategnute te jesu li upravljač i prednji kotač okomiti.
- Provjerite sve priključne elemente: kočnica, sustav za otpuštanje stupa upravljača i osovine kotača moraju biti ispravno podešeni i ne smiju biti oštećeni.

- Također provjerite istrošenost guma.

Tijekom upotrebe:

- Stojeći na skuteru, s jednom rukom na svakoj ručki, odgurnite se jednom nogom za kretanje naprijed. Na početku postupajte oprezno.
- Kočnica: kočnica se nalazi straga,

po potrebi pritisnite je za usporavanje. Postupno pritiskajte prema dolje kako biste spriječili proklizavanje ili gubitak stabilnosti.

Metalna ili aluminijska kočnica može se zagrijati nakon višestrukih upotreba. Nastojte je ne dirati tijekom i nakon uporabe.

- Obuća je obavezna i toplo preporučujemo nošenje hlača i majica dugih rukava kako biste izbjegli ozljede u slučaju pada.
- Skuter ne uključuje prednja ni druga svjetla. Stoga nije prikladan za korištenje noću ili tijekom razdoblja ograničene vidljivosti.

Opće upute

Koristiti s odgovarajućom zaštitnom opremom, uključujući kacigu, obuću, štitnike za laktove, zapešća i koljena. Naučite dijete kako ga koristiti sigurno i odgovorno. Prije i nakon svake upotrebe: Kako biste spriječili ukleštenje prstiju, nemojte stavljati prste ispod plastičnog poklopca cijevi glave i prednje vilice.

Uvijek nosite kacigu kada vozite skuter i držite remen za bradu sigurno zakopčanom.

Briga/održavanje: redovno

održavanje je jamac sigurnosti:

- **Ležajevi kotača:** izbjegavajte

prolazak kroz vodu, ulje ili pijesak jer to može oštetiti ležajeve kotača. Kako biste pazili na ležajeve kotača, sustavno provjeravajte okreću li se kotači ispravno okretanjem skutera naopako i rukom za okretanje kotača. Ako se kotači ne okreću, moraju se ukloniti kako bi se provjerilo njihovo stanje. Najprije odvrnite osovinu kotača, uklonite osovinu i odvojite kotač, a zatim pažljivo gurnite dva ležaja kotača iz njihovog kućišta. Ako su okrhnuti ili udubljeni, treba kupiti nove. Ako nema vidljivih oštećenja, potrebno ih je nauljiti, kako biste to učinili, kuhinjskom ili drugom krpom uklonite sve tragove masnoće, blata ili prašine i ponovno ih nauljite mazivom u spreju ili ostavite da se namaču preko noći (prvo ih nekoliko puta okrenite u ulju). Zatim ponovno sastavite ležajeve i osovine kotača, a zatim i kotač, na skuter. Postupite na isti način za drugi kotač.

- **Kotači:** kotači se s vremenom troše i mogu se probušiti ako se previše koriste na grubim površinama. Stražnji kotač na kojem je pritisnuta kočnica posebno je pogođen nakon nekoliko sati kočenja. Radi sigurnosti treba ih redovito provjeravati i po potrebi mijenjati.

- **Izmjene:** izvorni proizvod se nikako

MAXI SCOOTER

ne smije mijenjati, ako promjene nisu vezane uz održavanje, kako je spomenuto u ovim uputama.

- Matice, osovine i drugi samoblokirajući pričvršćivači: i njih treba redovito provjeravati. Mogu olabaviti nakon nekog vremena, u tom slučaju ih treba zategnuti. Mogu se istrošiti i ne zategnuti kako treba, u tom slučaju ih treba zamijeniti.

SASTAVLJANJE PROIZVODA

Sastavljanje upravljača (vidi stranicu s uputama 2)

1. Otpustite vijak stezaljke s priloženim imbus ključem.
2. Umetnite upravljač u držač vilice, pazеći na položaj baze.
3. Postavite stezaljku s 2 vijka na stražnju stranu cijevi.
4. Okrenite imbus ključ, koji bi trebao biti pravilno postavljen na glavu donjeg vijka, 1 ili 2 puta da počnete zatezati **NE FORSIRAJUĆI VIJAK I NE BLOKIRAJUĆI GA**. Ponovite postupak s gornjim vijkom također pazеći da **NE FORSIRATE** niti **BLOKIRATE**.
5. Vijke treba zatezati postupno i uzastopno (od 5 do 10 puta), kako se ne bi oštetilo vijke i stezaljku, sve dok se ne učvrste na mjestu.
6. Onima koji nemaju dovoljno

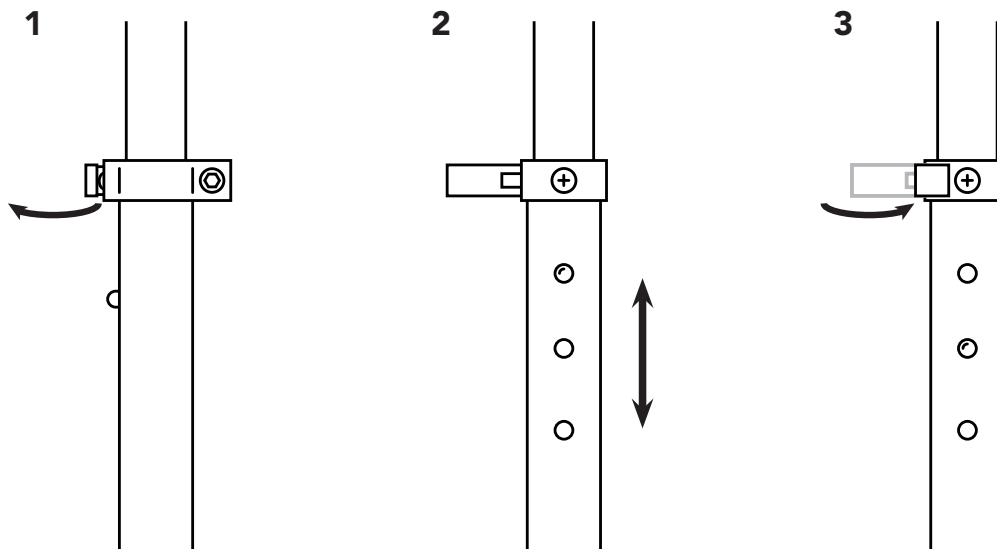
snage zategnuti vijke priloženim imbus ključem možda bi moglo biti lakše s nekim drugim alatom. Nakon svake upotrebe provjerite jesu li vijci čvrsto na mjestu kako se upravljač ne bi odvojio.

Namjestite visinu

Otvorite brzu bravu i povucite stup upravljača dok metak ne uđe u rupu, a zatim zategnite brzu bravu. Za podešavanje čvrstoće brzog zaključavanja, zategnite ili olabavite vijak.

3 položaja:

- 74.5 cm
- 79.5 cm
- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

ČEŠTINA (CS)

EN14619

TŘÍDA A: 100 KG MAX

DŮLEŽITÉ INFORMACE

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE

POKYNY DODANÉ VÝROBCEM.

MAXIMÁLNÍ HMOTNOST: 100 KG

UPOZORNĚNÍ

- Tento výrobek není vhodný pro kaskadérské kousky nebo skoky!
- Koloběžka je určena pro dospívající a dospělé. Nejedná se o hračku, ale o sportovní náčiní pro fyzický trénink, není určena pro použití při extrémních sportech, jako jsou skoky, ollie rampy apod. Tento výrobek by se nikdy neměl používat ve skateparku pro "agresivní" použití (náročné pohyby na skateboardu apod.).
- Jezdíte na hladkých, zpevněných površích mimo dosah motorových vozidel.
- Vyhnete se ulicím a povrchům s vodou, pískem, štěrčkou, hlinou, listím a jinými nečistotami. Mokrý povrch zhoršuje trakci, brzdění a viditelnost.
- Vyhnete se nadměrné rychlosti spojené s jízdou z kopce.
- Seznamte se s místními zákony platnými pro provoz koloběžek,

dodržujte všechna pravidla cestního provozu a značky. Na veřejných komunikacích se držte v dostatečné vzdálenosti od jiných uživatelů nebo chodců.

- Nejlepší zážitek získáte při použití na rovném a suchém povrchu bez štěrky a mastnoty. Vyhýbejte se hrbolům a kanalizačním poklopům, které by mohly způsobit nehodu.
- Varování! Doporučujeme používat osobní ochranné prostředky: chrániče zápěstí, rukavice, chrániče kolen, přilby a chrániče loktů.

POUŽÍVÁNÍ KOLOBĚŽKY

Před a po každém použití:

- Zkontrolujte výšku řízení, ujistěte se, že matice jsou dotaženy a že řídítka a přední kolo jsou kolmo.
- Zkontrolujte všechny spojovací prvky: brzda, uvolnění sloupku řízení a nápravy musí být správně nastaveny a nesmí být poškozeny.
- Zkontrolujte rovněž opotřebování kol.

Během používání:

- Stojíc na koloběžce s rukami na rukojetích se odrazte jednou nohou vpřed. Postupujte opatrně na začátku.
- Brzdění: brzda se nachází v zadní části. V případě potřeby na ni

zatlačte a zpomalte.

Tlačte dolů postupně, aby nedošlo ke smyku nebo ztrátě stability. Kovová nebo hliníková brzda se může zahřívat po vícenásobném použití. Nedotýkejte se jí během a po použití.

- Boty jsou povinné a důrazně doporučujeme nosit kalhoty a dlouhý rukáv, aby se zabránilo zranění, pokud spadnete.
- Koloběžka nemá žádná světla nebo odrazky. Proto není vhodná k použití v noci nebo během období, kdy je viditelnost snižena.

Obecné instrukce

Doporučuje se používat s vhodným ochranným vybavením, jako je helma, boty, chrániče loktů, zápěstí a kolen. Učte dítě hračku používat bezpečným a odpovědným způsobem.

Před a po každém použití: Abyste předešli skřípnutí prstů, nestrkejte prsty pod plastový kryt hlavové trubky a přední vidlice. Při jízdě na koloběžce vždy noste přilbu a mějte pevně zapnutý podbradní pásek.

Péče / údržba: pravidelná údržba je zárukou bezpečnosti

- Ložiska: nejezděte ve vodě, oleji nebo písku, to poškozuje ložiska.

Pro údržbu ložisek pravidelně kontrolujte, zda se kola správně otáčejí tak, že skútr otočíte a rukou otáčíte koly. Pokud se kola netočí, je třeba je odmontovat a zkontrolovat stav. Nejprve odšroubujte osu kola, sejměte osu a uvolněte kolo, poté opatrně vytlačte 2 ložiska z jejich uložení. Pokud jsou vylámaná nebo rozbitá, je třeba koupit nová. Pokud není vidět žádné poškození, je třeba je naolejovat. K tomu odstraňte papírovou utěrkou nebo hadrem veškeré stopy mastnoty, bláta nebo prachu na ložisku, poté namažte buď samomazacím sprejem nebo ponořením na noc do oleje [ložiska nechte několikrát otočit v oleji, než je v něm necháte ležet]. Poté namontujte zpět ložiska a osy, poté kola na koloběžku. U druhého kola postupujte stejně.

- **Kola:** kola se po určité době opotřebují, dokonce se mohou proděravět, pokud jsou příliš často používána na drsném povrchu. Zejména zadní kolo, na kterém se brzdí. Je třeba je pravidelně kontrolovat a pro větší bezpečnost vyměnit.

- **Změna výrobku:** původní výrobek nesmí být v žádném případě měněn kromě toho, co je uvedeno v těchto

MAXI SCOOTER

pokynech pro údržbu.

- Matice, osy a jiná samoblokovací upevnění: Rovněž je třeba je

pravidelně kontrolovat. Tato se mohou, buď po určité době uvolnit, potom je třeba je utáhnout, nebo ztratit svou účinnost, v takovém případě je třeba je vyměnit za nové. Montáž výrobku

Sestavení řídítek (viz strana 2)

1. Uvolněte šrouby objímky pomocí dodaného imbusového klíče.

2. Vložte trubku řídítek do vidlice s dodržáním správného směru vložení. Svislá část vidlice musí být vpředu, část s krytem proti blátu musí být vzadu.

3. Nasadte objímku tak, aby její dva šrouby byly na zadní straně trubky.

4. Pomocí imbusového klíče, který je nutné dobře zastrčit do hlavy šroubu, jednou nebo dvěma otáčkami utáhněte spodní šroub BEZ VYVÍJENÍ SÍLY a BEZ DOTAŽENÍ (A). Zopakujte postup u horního šroubu BEZ VYVÍJENÍ SÍLY a BEZ DOTAŽENÍ (B).

5. Utahování je nutné provádět pozvolna (5 až 10 otáček), aby nedošlo k poškození šroubu nebo objímky.

6. Osoby, které nemají dostatečnou sílu pro utahování imbusového klíče,

mohou použít vhodný nástroj. Po každém použití zkontrolujte dotažení šroubů, aby nedošlo k uvolnění řídítek.

Nastavení výšky

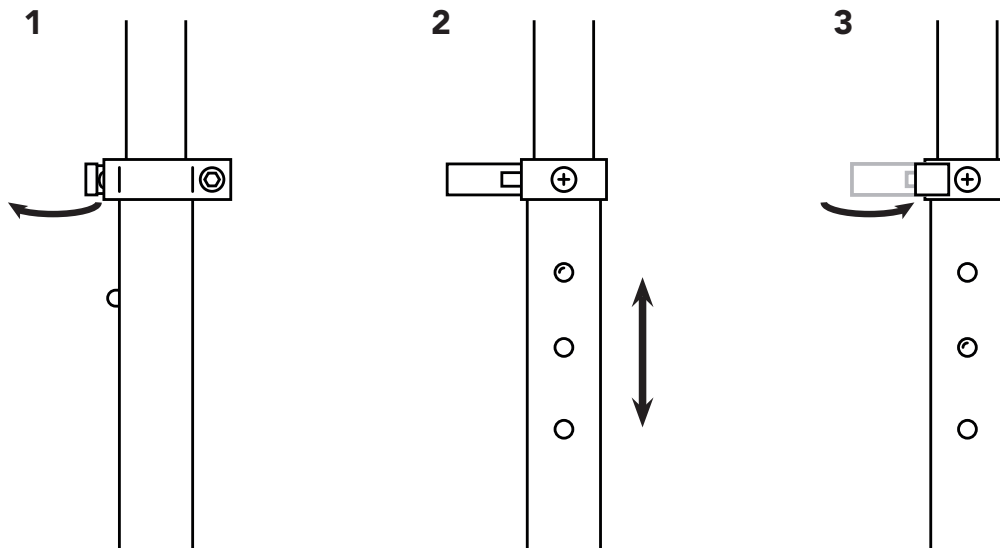
Otevřete zajišťovací mechanismus a vytáhněte tubus řídítek, tak aby kulička zapadla do svého otvoru, a potom zajišťovací mechanismus opět uzavřete. Tlak zajišťovacího mechanismu nastavíte povolením nebo utažením matice.

3 Polohy:

- 74.5 cm

- 79.5 cm

- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

DANSK (DA)

EN14619

KLASSE A: MAKSIMUM 100 KG

Informationer som skal opbevares LÆS PRODUCENTENS ANVISNINGER INDEN BRUG.

MAKSIMAL BRUGERVÆGT: 100 KG ADVARSLER

- Dette produkt er ikke egnet til stunts eller spring!
- Scooteren er forbeholdt unge og voksne. Det er ikke et legetøj, men sportsudstyr til fysisk træning, det er ikke beregnet til brug i ekstreme sportsgrene som spring, ollie ramper osv. Dette produkt bør aldrig bruges i en skatepark til "aggressiv" brug (udfordrende skateboarding-moves osv.).
- Kør på glatte, asfalterede overflader væk fra motorkøretøjer.
- Undgå gader og overflader med vand, sand, grus, snavs, blade og andet snavs. Vådt vejr forringer trækraft, bremsning og synlighed.
- Undgå for høj hastighed i forbindelse med nedkørsel.
- Undersøg de lokale love angående brug af løbehjul, overhold alle trafikregler og følg trafikskiltningen. På offentlig vej skal der holdes afstand fra fodgængere og andre

trafikanter.

- Virker bedst, når det anvendes på en flad, tør overflade fri for grus og olie. Undgå bump og kloakriste, der kan forårsage en ulykke.

- Advarsel! Bær altid personligt beskyttelsesudstyr: Tag altid, hjelm, handsker, håndleds-, knæ- og albuebeskyttere på.

SÅDAN BRUGES LØBEHULET

Før og efter brug:

- Kontrollér styrets højde. Sørg for, at møtrikkerne er spændt og at styret og forhjul er vinkelrette.
- Efterse alle forbindelser: Bremsen, styrets frigørelsessystem og hjulakslerne skal være korrekt justeret og må ikke beskadiges.
- Undersøg også dækslidet.

Under brug:

- Stående på løbehjulet med en hånd på hvert håndtag, skal du skubbe fra med et af dine ben for at bevæge dig fremad. Gå forsigtigt frem i starten.
- Bremse: Løbehjulet har en bagbremse. Når det er påtrængt, skal du trykke den ned for at sænke farten.
- Tryk gradvist ned for at undgå udskridning eller tab af stabilitet.
- Metal- eller aluminiumsbremsen kan blive meget varm efter flere

opbremsninger. Undgå at berøre den under og efter brug.

- Det er påkrævet at have sko på. Vi anbefaler også, at du har bukser og en langærmet trøje på for at undgå skader, hvis du falder.
- Løbehjulet er ikke udstyret med forlygter eller lys. Det er derfor ikke egnet til brug om natten eller på tidspunkter med begrænset sigtbarhed.

Generelle anvisninger

Legetøjet skal bruges med et egnet beskyttelsesudstyr, som omfatter hjelm, sko, albue-, håndleds- og knæbeskyttere. Lær barnet at bruge det på en sikker og ansvarlig måde.

Før og efter brug: For at undgå klemmefingre skal du undgå at få fingrene ind under plastikdækslet på styrrøret og forgaflen. Brug altid hjelm, når du kører på din scooter, og hold hagespændet forsvarligt fastspændt.

Vedligeholdelse: regelmæssig vedligeholdelse er en garanti for sikkerheden.v

- **Kuglelejer:** undgå at køre i vand, olie eller sand. Det kan skade dine kuglelejer. For at vedligeholde dine kuglelejer skal du jævnligt kontrollere, at hjulene drejer

korrekt om ved at køre scooteren tilbage og ved at skubbe hjulene med fingrene. Hvis hjulene ikke drejer, skal de afmonteres for at kontrollere deres tilstand. Skru hjulaksen løs, fjern akslen og tag hjulene af. Du skal derefter forsigtigt skubbe de to kuglelejer ud af deres leje. Hvis de er skårede eller klemte, skal du købe nogle nye. Hvis der ikke er synlige skader, skal de smøres. For at gøre dette skal alle spor af fedt, snavs og støv fjernes fra kuglelejerne med en klud. Derefter smøres de med en selvfedtende spray eller ved at lade dem ligge i olie natten over [vend kuglelejerne flere gange i olien, inden du lader dem ligge]. Monter derefter kuglelejer og akser igen og dernæst hjulene på løbehjulet. Gør det samme med det andet hjul.

- **Hjulene :** hjulene slides efter et stykke tid, dvs. at de gennembrydes, når de bruges for meget på en ru overflade. Særligt baghjulet, som bruges til at bremse. De skal kontrolleres jævnligt og udskiftes af hensyn til større sikkerhed.

- **Ændringer af produktet :** Man må under ingen omstændigheder ændre det oprindelige produkt ud over det, der er oplyst i denne brugsanvisning

MAXI SCOOTER

om vedligeholdelse.

- Møtrikker, akser og andre

selvblokerende fastgørelser: De skal ligeledes kontrolleres jævnligt. De kan, enten løsnes efter et stykke tid. I dette tilfælde skal de strammes igen, miste deres virkeevne, i dette tilfælde skal de udskiftes med nye. Montering af produktet.

Samling af styret (se side 2)

1. Løsn ringens skruer med den medfølgende sekskantnøgle.
2. Før styrestangen ind i gaflen og sørg for, at den vender rigtigt. Gaflens lodrette del skal være forrest og skærmens brede del skal være bagest.
3. Sæt ringen på, således at de 2 skruer er placeret bag på stangen.
4. Sæt en sekskantnøgle godt ind i den nederste skrues hoved, start med at skrue den fast med 1 til 2 omgange UDEN AT FORCERE og UDEN AT BLOKERE (A). Gentag fremgangsmåden med den øverste skrue, stadig UDEN AT FORCERE og UDEN AT BLOKERE (B).
5. Skrueene skal spændes gradvist og skiftevist fast (mellem 5 og 10 gange) for ikke at ødelægge skrueene og ringen, indtil skrueene er blokeret.

6. Det kan være nødvendigt at bruge et værktøj for personer, der ikke har kræfter nok til at blokere skrueene med den medfølgende sekskantnøgle. Kontroller efter hver brug at alle skrueer er spændt godt fast for at undgå, at styret løsner sig.

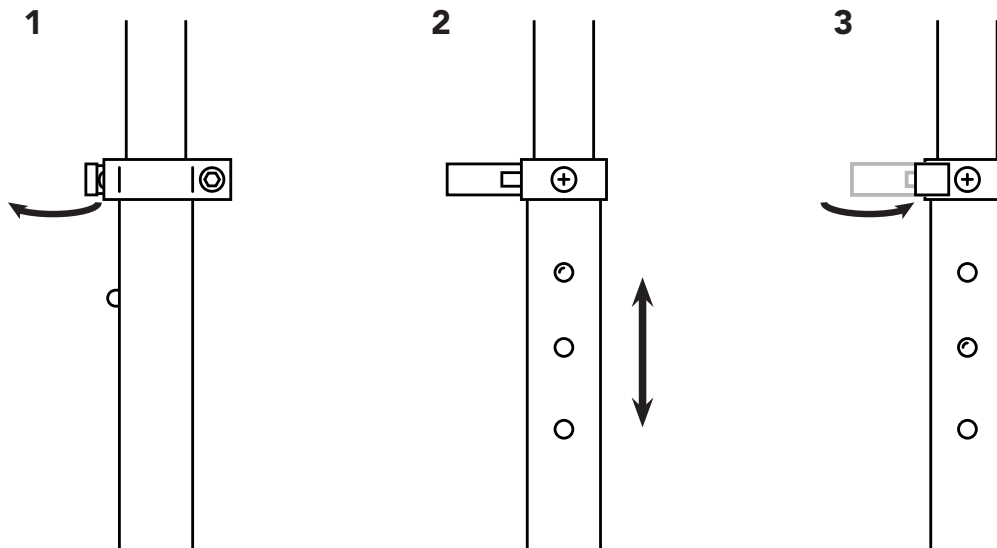
Justering af højden

Åbn hurtigblokeringen og træk styrestangen ud, indtil kuglen føres ind i sit hulrum og spænd derefter hurtigblokeringen fast. For at justere hurtigblokeringens

spænding skal du stramme eller løsne møtrikken.

3 positioner:

- 74.5 cm
- 79.5 cm
- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

NEDERLANDS (NL)

EN14619

KLASSE A: 100 KG MAX

BEWAAR DEZE INFORMATIE.

LEES VOOR HET GEBRUIK DE DOOR DE FABRIKANT MEEGELEVERDE GEBRUIKSAANWIJZING MAXI- MUM GEWICHT GEBRUIKER = 100 KG

WAARSCHUWINGEN

- Dit product is niet geschikt voor stunts of sprongen!
- De step is voorbehouden aan adolescenten en volwassenen. Het is geen speelgoed, maar sportmateriaal voor fysieke training, het is niet bedoeld voor gebruik in extreme sporten zoals springen, ollie ramps, enz. Dit product mag nooit worden gebruikt in een skatepark voor een "agressief" gebruik (uitdagende skateboardbewegingen, enz.).
- Rijd op gladde, verharde oppervlakken uit de buurt van motorvoertuigen.
- Vermijd straten en oppervlakken met water, zand, grind, vuil, bladeren en ander vuil. Nat weer belemmert de tractie, het remmen en het zicht.
- Vermijd te hoge snelheden bij bergafwaarts rijden.

- Controleer de lokale wetgeving met betrekking tot gebruik van uw Scooter, respecteren alle verkeersregels en borden. Blijf uit de buurt van andere voetgangers of gebruikers op de openbare weg.
- Bij voorkeur te gebruiken op een vlakke en schone ondergrond, zonder steentjes of verontreinigingen met olie of vet. Vermijd hobbels, roosters e.d. die een ongeluk kunnen veroorzaken.
- Waarschuwing! Het is aanbevolen persoonlijke beschermende uitrusting te dragen: helm, elleboogbeschermers, kniebeschermers, polsbescherming, handschoenen.

Tijdens het gebruik:

- Staande op de step, met beide handen op de handgrepen van het stuur, zet u zich met een voet af om de step in beweging te brengen. Ga in het begin voorzichtig te werk.
- Remmen: aan de achterzijde bevindt zich de rem; indien nodig, drukt u de rem met de voet in om te remmen. Het best drukt u de rem geleidelijk in, om slippen of verlies van het evenwicht te voorkomen. De rem van metaal of aluminium kan na meerdere keren gebruik heet worden. Raak hem

daarom niet aan tijdens of na het gebruik.

- Het is verplicht schoenen te dragen en wij raden u sterk aan een lange broek en een blouse met lange mouwen te dragen om verwondingen bij een val te voorkomen.

- De step is niet voorzien van lampen of verlichting. Het is daarom beter hem niet te gebruiken tijdens de nacht of op tijdstippen waarop het zicht beperkt is.

Algemene instructies

Draag steeds geschikte beschermende uitrusting, bestaande uit een helm, schoenen, elleboog-, pols- en kniebeschermers. Leer uw kind het speelgoed op een veilige en verantwoordelijke manier te gebruiken.

Vóór en na elk gebruik: Voorkom beknelde vingers door uw vingers niet onder de plastic balhoofdbuis en voorvork te steken. Draag altijd een helm wanneer u op uw scooter rijdt en houd de kinband goed vastgegespt.

Onderhoud: regelmatig onderhoud is een garantie voor veiligheid

- **De lagers:** voorkom ritten door

water, olie of zand, hetgeen de lagers zou kunnen beschadigen. Om de lagers te onderhouden, controleert u regelmatig of de wielen goed draaien door de step om te keren en de wielen met de hand te draaien. Als ze niet draaien, demonteert u ze om hun staat te controleren. Draai eerst de wielas los, verwijder de as, maak het wiel los en duw voorzichtig de 2 lagers uit hun behuizing. Als ze beschadigd of geplet zijn, moeten er nieuwe worden aangeschaft. Als er geen beschadiging zichtbaar is, moeten ze geolied worden.

Verwijder hiertoe met een stuk keukenrol elk spoor van vet, modder of stof op het lager. Vet ze vervolgens weer in met een zelf-smering spray of laat ze een nacht in staan in olie [draai de lagers meerdere malen in de olie rond en laat ze daarna rusten]. Daarna monteert u de lagers, de assen en de wielen weer terug op de step. Ga op dezelfde manier te werk voor het andere wiel;

- **De banden:** de banden slijten na enige tijd, en kunnen zelfs gaten oplopen op een ruwe oppervlakte, met name het achterwiel waar op zich het remmen uitoeft. Deze moeten regelmatig worden

MAXI SCOOTER

gecontroleerd en zonodig vervangen voor meer veiligheid.

- Wijzigingen aan het product: het oorspronkelijke product mag absoluut niet gewijzigd worden, behalve voor wat genoemd wordt in de onderhoudsinstructies.

- Moeren, assen en andere zelfborgende bevestigingen: deze moeten eveneens regelmatig worden gecontroleerd. Ze kunnen na een zekere tijd enigszins losdraaien; dan moeten ze weer worden aangehaald. Indien ze hun doelmatigheid hebben verloren dienen ze door nieuwe te worden vervangen.

Montage van het product

Montage van het stuur (zie blad 2)

1. Draai de schroef van de kraag los met de meegeleverde inbussleutel.
2. Schuif de stuurstang in de vorkstang en houd daarbij de inschuifrichting aan. Het verticale deel van de vork moet aan de voorkant zitten, het brede deel van het spatbord moet aan de achterkant zitten.
3. Plaats de kraag zodat de 2 schroeven aan de achterkant van de buis zitten
4. Met de inbussleutel die in de kop

van de onderste schroef moet zitten, begin met 1 of 2 maal aandraaien ZONDER TE FORCEREN en ZONDER TE BLOKKEREN (A). Herhaal dit met de bovenste schroef, nog steeds ZONDER TE FORCEREN en ZONDER TE BLOKKEREN (B).

5. Het aandraaien moet geleidelijk gebeuren beurtelings op elke schroef (van 5 tot 10 maal) zodat de schroeven en de kraag niet worden beschadigd en tot dat de schroeven geblokkeerd zijn.

6. Gebruik van gereedschap kan

nodig zijn voor degenen die niet over voldoende kracht beschikken om de schroeven te blokkeren met de meegeleverde inbussleutel. Controleer na ieder gebruik of alle bouten goed vast zitten om te voorkomen dat het stuur loslaat.

Hoogte aanpassen

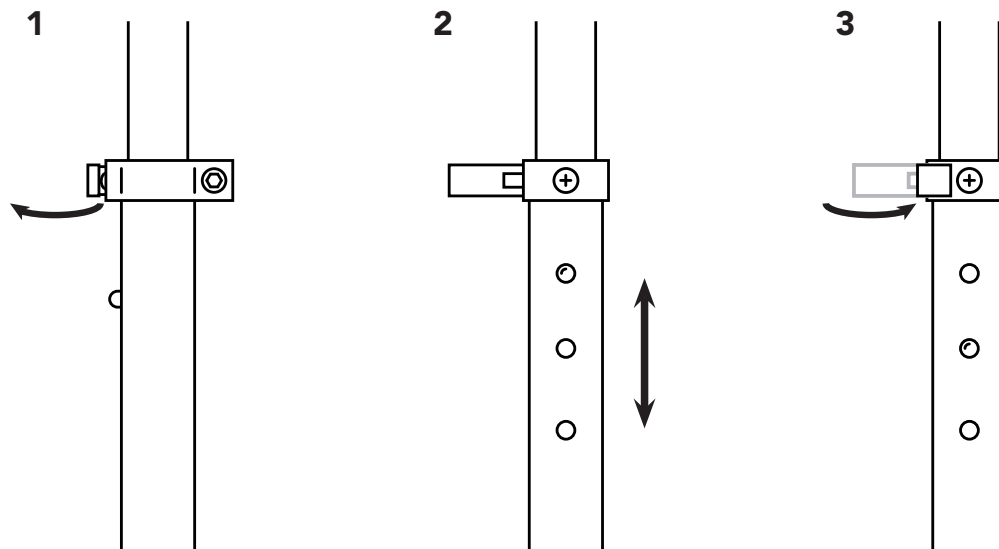
Open de snelblokkering en trek aan de stuurstang totdat de kogel op zijn plaat schiet en draai de snelblokkering dan weer aan. Om de spanning van de snelblokkering aan te passen, de moer los- of aandraaien.

3 Standen:kj

- 74.5 cm

- 79.5 cm

- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

ENGLISH (EN)

EN14619

CLASS A 100KG MAX

Keep the instructions for future.

**READ THE INSTRUCTIONS
PROVIDED BY THE MANUFACTURER
BEFORE USING. MAXIMUM
WEIGHT: 100 KG**

WARNINGS

- This product is not suitable for stunts or jumps!
- The Scooter is reserved for adolescents and adults. It is not a toy, but sports equipment for physical training, it is not intended for use in extreme sports such as jumping, ollie ramps, etc. This product should never be used at a skate park for an "aggressive" use (challenging skateboarding moves, etc.).
- Ride on smooth, paved surfaces away from motor vehicles.
- Avoid streets and surfaces with water, sand, gravel, dirt, leaves, and other debris. Wet weather impairs traction, braking, and visibility.
- Avoid excessive speed associated with downhill rides.
- Check local laws regarding scooter use, respect all the traffic rules and signs. Stay away from other

pedestrians or users on public roads.

- Best when used on a flat, dry surface free of gravel and grease. Avoid bumps and drainage grates that might cause an accident.
- Warning! Personal Protective equipment should be worn: wrist protectors, gloves, knee pads, helmets and elbow pads should be worn.

USING THE SCOOTER

Before and after each use:

- Check the height of the steering system and make sure that the nuts are tightened, and the handlebars and front wheel are perpendicular.
- Check all the connection elements: the brake, the release system of the steering column and the wheel axles must be correctly adjusted and must not be damaged- Also check the tire wear.

During use:

- Standing on the scooter, with one hand on each handle, push with one of your feet to move forward. Proceed with caution at the start.
- Braking: a brake is located at the rear, when necessary, press down on it to slow down. Press down gradually to prevent

skidding or loss of stability. The metal or aluminum brake may heat up after multiple uses. Avoid touching it during and after use.

- Shoes are mandatory and we strongly recommend wearing pants and long sleeve shirts to avoid injury if you fall.
- The scooter does not include any headlights or lights. It is therefore not suitable for use at night or during periods when visibility is limited.

General instructions

To use with suitable protective equipment, including a helmet, shoes, elbow, wrist, and knee protectors. Teach the child how to use it safely and responsibly. Before and after each use: To prevent pinched fingers, don't get your fingers stick underneath plastic head tube cover and front fork.

Always wear a helmet when riding your scooter and keep the chinstrap securely buckled.

Care / Maintenance: regular maintenance is a safety commitment;

- **Wheel bearings:** avoid going through water, oil, or sand as this can damage wheel bearings. To

look after the wheel bearings, systematically check that the wheels turn properly by turning the scooter upside-down and using your hand to spin the wheels. If the wheels do not spin, they must then be removed to check their condition. first unscrew the wheel axle, remove the axle, and detach the wheel, then carefully push the two-wheel bearings out of their housing. if they are chipped or dented, new ones should be bought. if there is no visible damage, they must then be oiled. to do this, remove all traces of grease, mud or dust with a kitchen towel or cloth, and re-oil them with a grease spray or by leaving them to soak overnight in oil [turn them several times in the oil first]. then reassemble the wheel bearings and axles, followed by the wheel, onto the scooter. proceed in the same manner for the other wheel.

- **Wheels:** the wheels wear down with time and can be pierced if overly used on rough surfaces. The back wheel on which the brake is applied is particularly affected after several hours of braking. In the interests of safety, they should be checked regularly and changed if necessary.

MAXI SCOOTER

- **Modifications:** the original product must by no means be modified except for the maintenance-related changes mentioned in these instructions.

- **Nuts, axles and other self-locking fixings:** these should also be checked regularly. They can become loose after a while in which case they should be tightened. They can become worn and not tighten properly, in which case they should be replaced.

Assembling the product Assembling the handlebar (see page 2)

1. Loosen the screw of the clamp with the Allen key provided.
2. Insert the handlebar into the stem of the fork while paying attention to the position of the base. The vertical part of the fork should be at the front and the wide part of the mudguard should be at the back.
3. Position the clamp with the 2 screws on the back side of the tube
4. Turn the Allen key, which should be properly placed at the head of the lower screw, 1 or 2 times to start tightening WITHOUT FORCING THE SCREW and WITHOUT BLOCKING IT (A). Repeat the process with the upper screw also

making sure to NOT FORCE or BLOCK IT (B).

5. The tightening of the screws should be progressive and successive (between 5 to 10 times), so as not to damage the screws and the clamp, until they are locked in place.

6. Those who do not have enough strength to tighten the screws with the Allen key provided might find that using a different tool may be easier.

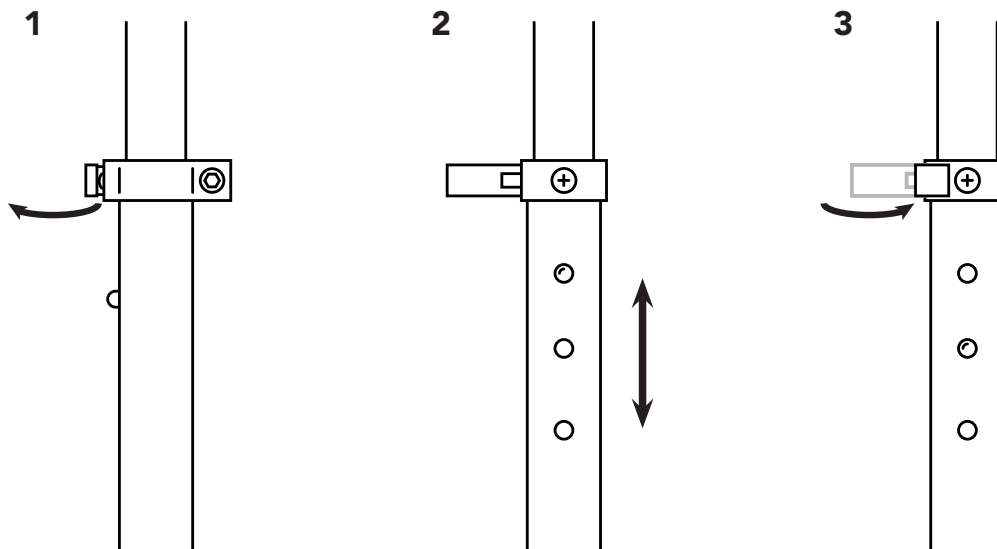
After each use make sure that the screws are tightly in place so that the handlebar doesn't detach itself.

Adjust the height

Open the quick lock and pull the steering column until the bullet into hole then tighten the quick lock. To adjust the tightness of the quick lock, tighten or loosen the screw.

3 Positions:

- 74.5 cm
- 79.5 cm
- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

EESTI (ET)

EN14619

A-KLASS MAX 100KG.

SÄILITAGE JUHISED EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS. ENNE KASUTAMIST LUGEGE TOOTJA ESITATUD JUHENDIT.

MAXIMAALKAAAL: 100KG.

HOIATUSED

- See toode ei sobi trikkide või hüppude sooritamiseks!

- Roller on mõeldud noorukitele ja täiskasvanutele. See ei ole mänguasi, vaid spordivahend kehaliseks treeninguks, see ei ole mõeldud kasutamiseks ekstreemspordis, nagu hüpped, ollie rambid jne. Seda toodet ei tohi kunagi kasutada rula pargis "agressiivseks" kasutamiseks (väljakutsuvad rula liikumised jne).

- Sõitke siledal, sillutatud pinnal, eemal mootorsõidukitest.

- Vältige tänavaid ja pindu, kus on vett, liiva, kruusa, mustust, lehti ja muud prahti. Märg ilm halvendab veojõudu, pidurdamist ja nähtavust.

- Vältige liigset kiirust, mis on seotud allamäge sõitmisega.

- Kontrollige rolleri kasutamist puudutavaid kohalikke seadusi, järgige kõiki liikluseeskirju ja-märke. Hoidke teistest jalakäijatest või

avalikel teedel kasutajatele eemal.

- Parim, kui seda kasutatakse tasapinnal, kuiv kruusa- ja rasvaba pind. Vältige muhke ja drenaažireste, mis võivad põhjustada õnnetuse.

- Hoiatus! Kanda tuleks isikukaitsevahendeid: kanda randmekaitsemeid, kindaid, põlvekaitsemeid, kiivreid ja küünarnukikaitsemeid.

ROLLERI KASUTAMINE

Enne ja pärast iga kasutamist:

- Kontrollige roolisüsteemi kõrgust ja veenduge, et mutrid on pingutatud ning juhtraud ja esiratas on risti.

- Kontrollige kõiki ühenduselemente: pidur, roolisamba vabastussüsteem ja rataste tljed peavad olema õigesti reguleeritud ega tohi olla kahjustatud.

- Kontrollige ka rehvide kulumist.

Kasutamise ajal:

- Tõukerattal seistes, üks käsi kumbalgi käepidemel, lükake edasiliikumiseks ühe jalaga. Jätkake alguses ettevaatlikult.

- Pidurdamine: pidur asub taga, vajadusel vajutage seda aeglustamiseks. Libisemise või stabiilsuse kaotuse vältimiseks vajutage järk-järgult alla. Metallist või alumiiniumist pidur võib pärast

mitmekordset kasutamist kuumene- da. Vältige nende puudutamist kasutamise ajal ja pärast seda.

- Kingade kandmine on kohustuslik. Soovitame kindlasti kanda pükse ja pikkade varrukatega särki, et kukkumisel vältida vigastusi.

- Roller varustuses puuduvad esituled ja teised tuled. Seetõttu ei sobi see kasutamiseks öösel ega piiratud nähtavuse korral.

Üldised juhised

Kasutada sobivate kaitsevahenditega, sealhulgas kiivri jalatsite, küünarnuki-, randme- ja põlvekaitsetega. Õpetage lapsele seda ohutult ja vastutustundlikult kasutama. Enne ja pärast iga kasutamist:

Sõrmede pigistamise vältimiseks ärge pange sõrmed plastist peatoru katte ja esihaaruki alla kinni. Kandke rolleriga sõites alati kiivrit ja hoidke lõuatõmmet kindlalt kinni.

Hooldus/hooldus: regulaarne hooldus on ohutuskohustus:

- **Rattalaagrid:** vältige rolleriga vee, õli või liiva läbimist, kuna see võib kahjustada rattalaagreid. Rattalaagrite eest hoolitsemiseks kontrollige süstemaatilisel, et rattad

pöörleksid korralikult, keerates rolleri tagurpidi ja keerates rattaid käega. Kui rattad ei pöörle, tuleb need seisukorra kontrollimiseks eemaldada. Kõigepealt keerake lahti rattatel, eemaldage telg ja eemaldage ratas, seejärel lükake kaks rattalaagrit ettevaatlikult korpusest välja. Kui need on mõlkinud või mõlkis, tuleks uued osta. Kui nähtavaid kahjustusi pole, tuleb need õlitada, selleks eemaldada kõõgirätiku või lapiga kõik rasva-, muda- või tolmujäägid ning õlitada uuesti määrdepuhustiga või jättes järgmise päevani ligunema õli sisse (keerates neid enne mitu korda õlis). Seejärel pange kokku ratta laagrid ja teljed ning seejärel paigaldage ratas rollerile. Jätkake samamoodi teise rattaga.

- **Rattad:** rattad kuluvad aja jooksul ja võivad karedatel pindadel liigsel kasutamisel läbi torgata. Tagumine ratas, millel pidur on rakendatud, on eriti mõjutatud pärast mitmetunnist pidurdamist. Ohutuse huvides tuleks neid regulaarselt kontrollida ja vajadusel vahetada.

- **Muudatused:** originaaltoodet ei tohi mingil juhul muuta, välja arvatud käesolevas juhendis mainitud hooldusega seotud muudatused.

MAXI SCOOTER

- Mutrid, teljed ja iselukustuvad

kinnitused: ka neid tuleks regulaarselt kontrollida. Need võivad mõne aja pärast lahti tulla, sel juhul tuleks neid pingutada. Need võivad kuluda ega garanteeri vajaliku tugevusega kinnitust, sel juhul tuleks need välja vahetada.

TOOTE KOOSTAMINE Juhtraua kokkupanek (vt lehekülge koos juhistega)

1. Keerake kaasasoleva kuuskantvõt- mega lahti klambri kruvi.
2. Sisestage juhtraud kahvli varre sisse, pöörates samal ajal tähelepanu aluse asendile.
3. Asetage klamber 2 kruviga toru tagaküljele.
4. Pöörake kuuskantvõtit, mis peaks olema korralikult alumise kruvi otsa asetatud, 1 või 2 korda, et alustada pingutamist LIIGSET JÕUDU KASUTAMATA. KINNITAGE KRUVI, JUHTRAUDA BLOKEERIMATA. Korrake samalaadset toimingut ülemise kruviga ja veenduge, et EI KASUTA LIIGSET JÕUDU ega BLOKEERI JUHTRAUDA.
5. Kruvide pingutamine peaks toimuma järk-järgult ja järjestikku (5–10 korda), et mitte kahjustada kruvisid ja klambrit, enne kui need lukustuvad.

6. Kellel ei jätku jõudu kaasasoleva kuuskantvõtmega kruvide pingutamiseks, võivad leida mõne muu tööriista, mille kasutamine võib olla lihtsam. Pärast iga kasutuskorda veenduge, et kruvide kinnitus oleksid kindlalt paigas, nii et juhtraud iseenesest ei eralduks.

Reguleerige kõrgust

Avage kiirlukk ja tõmmake roolisamast kuni kuul läheb avasse, seejärel pingutage kiirlukk. Kiirluku kinnitustiheduse reguleerimiseks

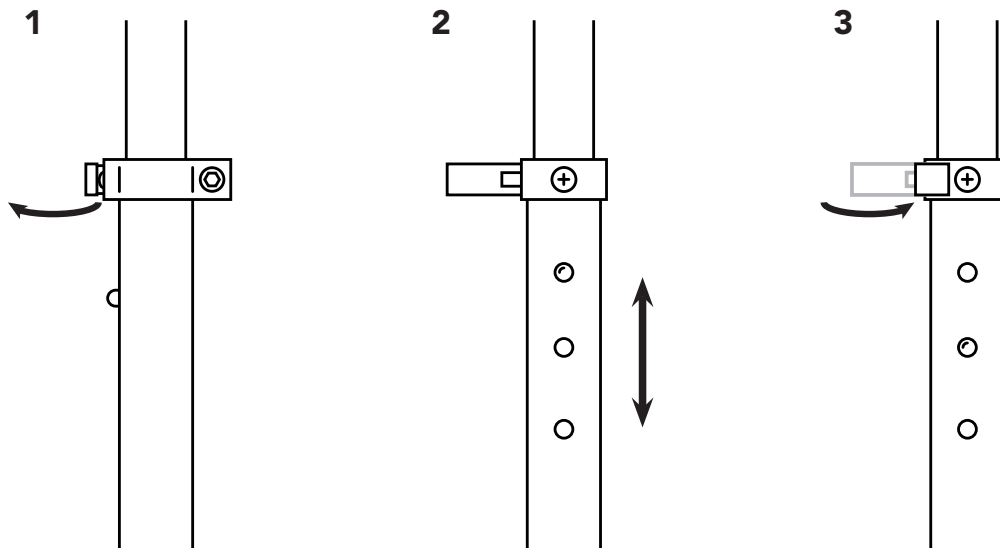
pingutage või lõdvestage kruvi.

3 asendit:

- 74.5 cm

- 79.5 cm

- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

SUOMALAINEN (FI)

EN14619

LUOKKA A: ENINTÄÄN 100 KG

Säilytä nämä tiedot.

LUE VALMISTAJAN OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ. ENIMMÄISPAINO: 100 KG

VAROITUKSET

- Tämä tuote ei sovellu temppuihin tai hyppyihin!
- Skootteri on tarkoitettu nuorille ja aikuisille. Se ei ole lelu, vaan urheiluväline fyysiseen harjoitteluun, sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi extreme-urheilussa, kuten hyppäämisessä, ollie-rampeilla jne. Tätä tuotetta ei saa koskaan käyttää skeittipuistossa "aggressiiviseen" käyttöön (haastavat skeittiliikkeet jne.).
- Aja sileillä, päällystetyillä pinnoilla kaukana moottoriajoneuvoista.
- Vältä katuja ja pintoja, joilla on vettä, hiekkaa, soraa, likaa, lehtiä ja muita roskia. Märkä sää heikentää pitoa, jarrutusta ja näkyvyyttä.
- Vältä alamäkijeluaan liittyvää liiallista nopeutta.
- Tarkista paikalliset määräykset potkulaudan käytöstä, noudata kaikkia liikennesääntöjä ja liikenne-merkkejä. Pysy etäällä toisista

jalankulkijoista tai käyttäjistä julkisilla teillä.

- Toimii parhaiten tasaisella, kuivalla pinnalla, jolla ei ole soraa tai rasvaa. Vältä kuoppia ja viemäritililöitä, jotka voivat aiheuttaa onnettomuuden.
- Varoitus! Käytettävä henkilön suoja-aimia: rannesuojia, käsineitä, polvisuojia, kypärää ja kyynärpääsuoja tulee käyttää.

POTKULAUDAN KÄYTTÄMINEN

Ennen jokaista käyttökertaa ja sen jälkeen:

- Tarkista ohjausjärjestelmän korkeus ja varmista, että mutterit ovat kireällä ja käsikahvat ja etupyörä ovat kohtisuorassa.
- Tarkista kaikki kiinnitysosat: jarrujen, ohjaustangon vapautusjärjestelmän ja pyörien akseleiden täytyy olla oikein säädetty, eikä niissä saa olla vaurioita.
- Tarkista myös renkaat kulumisen varalta.

Käytön aikana:

- Seiso potkulaudan päällä, pidä kahvoista kummallakin kädellä, potki toisella jalalla päästäksesi eteenpäin. Toimi alussa varovasti.
- Jarruttaminen: jarru sijaitsee takana. Mikäli tarpeen, paina sitä

vauhdin hidastamiseksi. Paina asteittain, jotta vältät sivuluiston tai tasapainon menettämisen. Metallinen tai alumiininen jarru saattaa kuumentua useamman käytön jälkeen. Vältä koskemasta siihen käytön aikana ja heti sen jälkeen.

- Kengät ovat pakolliset ja suosittelemme myös pitkälahkeisia housuja ja pitkähihaisia puseroita kaatumisen varalta.

- Potkulaudassa ei ole valoja. Sitä ei tästä syystä voi käyttää yöllä tai silloin, kun näkyvyys on rajoitettu.

Yleiset ohjeet

Käytettävä sopivia suojavarusteita, joihin kuuluvat kypärä, kengät, kyynärpää-, ranne- ja polvisuojat. Opeta lapselle lelun turvallinen ja vastuullinen käyttö.

Ennen jokaista käyttökertaa ja käytön jälkeen: sormien puristumisen välttämiseksi älä päästä sormiasi muovisen pääputken suojuksen ja etuhaarukan alle. Käytä aina kypärää, kun ajat skootterilla, ja pidä leukahihna tukevasti kiinni.

Huolto: säännöllinen huolto takaa turvallisuuden

- **Laakerit** : älä aja vedessä, öljyssä äläkä hiekassa, sillä ne vahingoitta-

vat laakereita. Huolla laakereita tarkistamalla säännöllisesti, että pyörät pyörivät asianmukaisesti. Käännä skootteri ylösalaisin ja pyöritä pyöriä sormin. Jolleivät pyörät pyöri, ne on irrotettava kunnan tarkistamista varten. Löysää ensin pyörän akseli, irrota akseli ja vapauta pyörä. Työnnä sen jälkeen 2 laakeria varovasti ulos pesästään. Jos niissä on säröjä tai litistymiä, osta uudet. Jollei niissä näy mitään vikaa, ne on öljyttävä. Poista talouspaperilla tai pyyhkeellä kaikki rasva-, loka- ja pölyjäämät laakerista ja rasva ne joko käyttämällä voiteluainesuihketta tai upottamalla ne yöksi öljykylpyyn [pyöritä laakereita useita kertoja öljyssä, ennen kuin jätät ne öljyyn]. Asenna laakerit ja akselit tämän jälkeen takaisin, ja asenna pyörät potkulautaan. Tee samoin toiselle pyörälle.

- **Pyörät**: pyörät kuluvat ajan mittaan, ja niihin voi tulla reikiä, jos niitä käytetään karhealla pinnalla. Erityisesti takapyörä kuluu jarrutettaessa. Tarkista ne säännöllisesti ja vaihda ne turvallisuutesi vuoksi.

- **Tuotteen muutokset**: Alkuperäistä tuotetta ei saa missään tapauksessa muuttaa sen alkuperäisestä kunnosta, joka on kuvattu näissä

MAXI SCOOTER

huolto-ohjeissa.

- Mutterit, akselit ja muut itsestään lukittuvat kiinnikkeet:

Tarkista nämä säännöllisesti. Ne voivat nimittäin, löystyä ajan mittaan, jolloin ne on kiristettävä, tai kulua, jolloin ne on vaihdettava uusiin.

Tuotteen asentaminen Ohjaustangon asennus (katso sivu 2)

1. Löysää pannan ruuvi mukana olevalla kuusiokoloavaimella.
2. Työnnä ohjaustangon putki haarukan runkoon huomioiden samalla asennussuunta. Haarukan pystysuoran osan tulee olla edessä ja etulokasuojan suuren osan tulee olla takana.
3. Aseta panta siten, että 2 ruuvia ovat putken takana.
4. Kuusiokoloavaimen ollessa alhaalla olevan ruuvin päällä, aloita kiristäminen kiertämällä 1 tai 2 kierrosta KÄYTTÄMÄTTÄ VOIMAA ja TUKKIMATTA (A). Toista sama ylhäällä olevan ruuvin kohdalla KÄYTTÄMÄTTÄ VOIMAA ja TUKKIMATTA (B).
5. Kiristämisen täytyy tapahtua jokaisen ruuvin kohdalla asteittain (5-10 kertaa), jotta ruuveja ja pantaa vahingoiteta eikä ruuveja tukita

6. Työkalun käyttö voi olla hyödyksi sellaisten henkilöiden kohdalla, joilla ei ole tarpeeksi voimia tarpeeksi voimia kiristää ruuveja kuusiokoloavaimella. Tarkista jokaisen käytön jälkeen, että kaikki pultit ovat kiristetyt, jotta ohjaustanko ei pääse irtoamaan.

Korkeuden säätäminen

Avaa pikalukitsin ja vedä ohjauspylvästä, kunnes kuula menee pesäänsä, ja kiristä pikalukitsin tämän jälkeen.

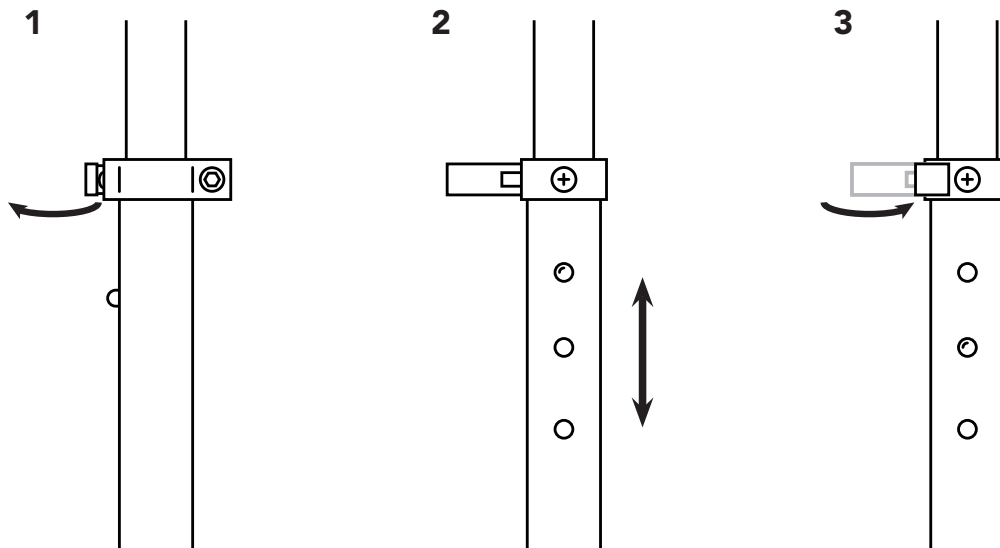
Voit säätää pikalukitsimen jäykkyyttä kiristämällä tai löysäämällä mutteria.

3 asentoa :

- 74.5 cm

- 79.5 cm

- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

FRANÇAIS (FR)

EN14619

CLASS A 100KG MAX

Informations à conserver

LIRE LES INSTRUCTIONS FOURNIES PAR LE FABRICANT, AVANT UTILISATION. POIDS MAXIMUM UTILISATEUR : 100 KG

AVERTISSEMENTS

- Ce produit ne convient pas pour les acrobaties ou les sauts !
- La trottinette est réservée aux adolescents et aux adultes. Ce n'est pas un jouet, mais un équipement sportif destiné à l'entraînement physique, il n'est pas destiné à être utilisé dans des sports extrêmes tels que les sauts, les rampes, etc. Ce produit ne doit jamais être utilisé dans un skate park pour une utilisation "agressive" (mouvements de skate difficiles, etc.).
- Roulez sur des surfaces lisses et pavées, loin des véhicules à moteur.
- Évitez les rues et les surfaces recouvertes d'eau, de sable, de gravier, de saleté, de feuilles et d'autres débris. Le temps humide nuit à la traction, au freinage et à la visibilité.
- Évitez la vitesse excessive associée aux descentes.
- Vérifier les lois locales concernant

l'utilisation de la trottinette, respecter toutes les règles de la circulation et la signalisation. Éloignez-vous des autres piétons ou des usagers sur la voie publique.

- A utiliser de préférence sur une voie plane et propre, sans gravier ni graisse au sol. Éviter les bosses, grilles de drainage susceptible de provoquer un accident.
- Attention ! Il convient de porter un équipement de protection individuelle : casque, coudières, genouillères, protection du poignet, gants.

UTILISATION DE LA TROTTINETTE

Avant et après toute utilisation :

- Vérifier la hauteur du système de direction, le serrage des écrous, la perpendicularité guidon et roue avant.
- Vérifier l'ensemble des éléments de connexion : le frein, le système de blocage de la colonne de direction, les axes des roues doivent être correctement ajustés et nonendommagés.
- Vérifier également le degré d'usure des roues.

Pendant l'utilisation :

- Debout sur la trottinette, les deux mains sur chaque poignée, pousser avec un de vos deux pieds pour

faire avancer. Procéder avec prudence au début.

- Freinage : un ralentisseur est situé à l'arrière, lorsque nécessaire, appuyer dessus pour ralentir. Il convient de presser de façon graduelle afin d'éviter des dérapages ou perte de stabilité. Le ralentisseur en métal ou aluminium peut s'échauffer après multiples freinages. Éviter de le toucher pendant et après utilisation.

- Les chaussures sont obligatoires et nous vous conseillons fortement de porter des pantalons, chemises à manches longues afin d'éviter de se blesser en cas de chute.

- La trottinette ne comporte pas de phares ou de lampes, Il convient donc de ne pas en pratiquer la nuit ou aux heures de visibilité limitée.

Instructions générales

A utiliser avec un équipement de protection adapté, comprenant casque, chaussures, protections coudes, poignets et genoux. Apprenez à l'enfant à l'utiliser de façon sûre et responsable. Avant et après chaque utilisation: Pour éviter de vous pincer les doigts, évitez de vous coincer les doigts sous le couvercle en plastique du tube de direction et la

fourche avant. Portez toujours un casque lorsque vous conduisez votre trottinette et gardez la jugulaire bien bouclée.

Entretien / maintenance : un entretien régulier est un gage de sécurité :

- **Les roulements** : éviter de rouler dans l'eau, l'huile ou le sable, ce qui endommagerait vos roulements. Pour entretenir vos roulements, vérifier de façon régulière que les roues tournent de façon correcte en retournant la trottinette, et poussant les roues avec le doigt. Si les roues ne tournent pas, il faut alors les démonter pour vérifier leur état. D'abord dévisser l'axe de roue, enlever l'axe et dégager la roue, puis avec précaution pousser les 2 roulements en dehors de leur logement. S'ils sont ébréchés ou écrasés, Il convient d'en acheter de nouveaux. Si aucun dommage n'est apparent, il faut alors les huiler. Pour cela enlever avec un chiffon toute trace de graisse, boues ou poussières sur le roulement, puis les re-graisser soit avec un spray auto-graissant, soit en les faisant tremper une nuit dans de l'huile (faire tourner les roulements plusieurs fois dans l'huile avant de les laisser reposer). Puis remonter

MAXI SCOOTER

roulements et axes, puis roues sur la trottinette. Procéder de même pour l'autre roue.

- **Les roues :** les roues s'usent après un certain temps, voire se trouent lorsque trop d'usage sur surface rugueuse, notamment la roue arrière sur laquelle s'exerce le freinage. Il convient de les vérifier régulièrement et de les remplacer pour plus de sécurité.

- **Modifications du produit :** il ne faut absolument pas modifier le produit d'origine en dehors de ce qui a été notifié dans les présentes instructions relatives à la maintenance.

- Écrous, axes et autres fixations autobloquantes : il convient également de les vérifier régulièrement. Ceux-ci peuvent se desserrer après un certain temps, auquel cas il faudra les resserrer, voire perdre de leur efficacité, auquel cas, il faudra les remplacer par des nouveaux.

Montage du produit

Assemblage du guidon (voir page 2)

1. Desserrer les vis du collier avec la clé Allen fournie.
2. Insérer le tube du guidon dans la tige de la fourche en respectant bien le sens d'introduction. La

partie verticale de la fourche doit être à l'avant, la partie large du garde boue doit être à l'arrière.

3. Positionner le collier pour que les 2 vis soient bien placées à l'arrière du tube

4. Avec la clé Allen, qui doit être bien positionnée dans la tête de la vis du bas, donner 1 à 2 tours pour commencer à serrer **SANS FORCER** et **SANS BLOQUER** (A). Renouveler l'opération avec la vis du haut toujours **SANS FORCER** et **SANS**

BLOQUER (B).

5. Le serrage se doit d'être progressif sur chaque vis successivement (entre 5 et 10 fois) afin de ne pas détériorer les vis et le collier et ce jusqu'à bloquer les vis.

6. L'utilisation d'un outil peut s'avérer utile pour les personnes qui n'ont pas la force nécessaire pour bloquer les vis avec la clé Allen fournie. Vérifiez après chaque utilisation que tous les boulons soient bien serrés afin

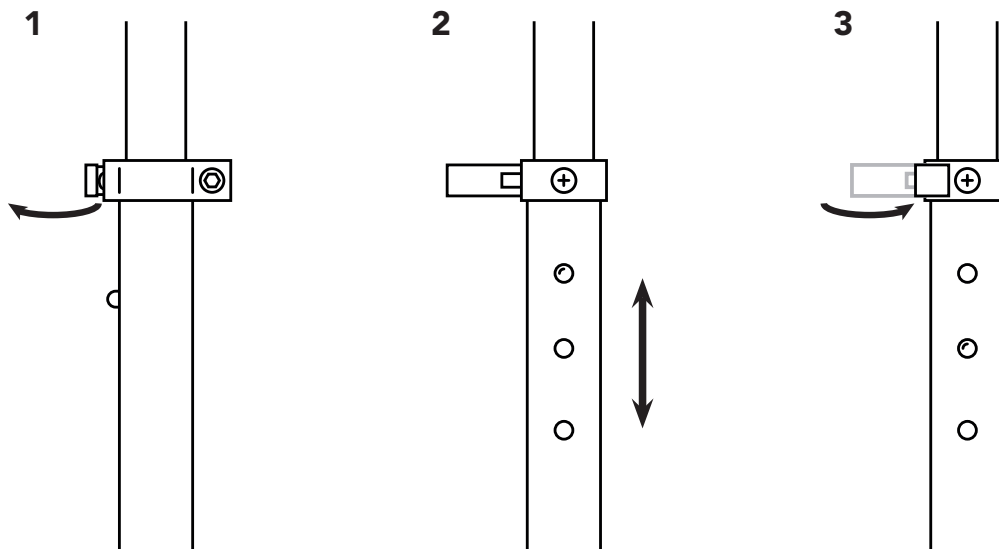
d'éviter que le guidon ne se détache.

Ajuster la hauteur

Ouvrir le blocage rapide et tirer la colonne de direction jusqu'à ce que la bille s'insère dans son logement puis serrer le blocage rapide. Pour ajuster la tension du blocage rapide, serrer ou desserrer l'écrou.

3 Positions :

- 74.5 cm
- 79.5 cm
- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

DEUTSCH (DE)

EN14619

KLASSE A: MAX. 100 KG

ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN. BITTE LESEN SIE DIE MITGELIEFERT E ANLEITUNG DES HERSTELLERS VOR DER NUTZUNG DURCH. HÖCHSTGEWICHT 100 KG. WARNHINWEISE

- Das Produkt ist nicht für die Nutzung von Extrem-Kunststücken wie Springen oder auf Rampen usw. Vorgesehen!

- Der Scooter ist für Jugendliche und Erwachsene reserviert. Es handelt sich nicht um ein Spielzeug, sondern um ein Sportgerät für das körperliche Training, es ist nicht für den Einsatz bei Extremsportarten wie Sprüngen, Ollie-Ramps usw. gedacht. Dieses Produkt sollte niemals in einem Skatopark für einen "aggressiven" Gebrauch (herausfordernde Skateboarding-Moves usw.) verwendet werden.

- Fahren Sie auf glatten, befestigten Flächen abseits von Kraftfahrzeugen.

- Vermeiden Sie Straßen und Oberflächen mit Wasser, Sand, Schotter, Schmutz, Laub und anderen Verunreinigungen. Nasses Wetter beeinträchtigt die Traktion, das Bremsverhalten und die Sicht.

- Vermeiden Sie überhöhte Geschwindigkeiten bei Bergabfahrten.

- Überprüfen Sie die lokalen Gesetze in Bezug auf Elektromobils, respektiere alle Verkehrsregeln und Zeichen. Bleiben Sie weg von anderen Fußgängern oder Benutzer auf öffentlichen Straßen.

- Der Roller ist vorzugsweise auf ebenen, geräumten, sauberen und trockenen Flächen zu benutzen. Unebenheiten und Ablaufgitter sind zu umfahren, da sie zu einem Unfall führen könnten.

- Achtung! Mit persönliche Schutzausrüstung zu benutzen : Helm, Ellenbogenschützer, Knieschützer, Schutz der Handgelenke, Handschuhe.

VERWENDUNG DES ROLLERS

Vor und nach jedem Gebrauch:

- Überprüfen Sie, ob das Lenksystem die richtige Höhe hat, die Muttern fest sitzen und die Lenkstange rechtwinklig zum Vorderrad ausgerichtet ist.

- Überprüfen Sie alle Verbindungselemente: Die Bremse, das Verriegelungssystem der Lenksäule und die Radachsen müssen korrekt eingestellt und dürfen nicht beschädigt sein.

- Überprüfen Sie auch den Verschleiß der Räder.

Während des Gebrauchs:

- Umfassen Sie die Lenkgriffe mit beiden Händen, wenn Sie auf den Roller steigen, und stoßen Sie sich mit einem Fuß ab, um vorwärts zu rollen. Gehen Sie dabei zu Beginn sehr vorsichtig vor.

- Abbremsen: Die Bremse befindet sich hinten und muss betätigt werden, um den Roller anzuhalten. Es empfiehlt sich, die Bremse nur schrittweise zu betätigen, um ein Rutschen des Rollers zu vermeiden und um nicht aus dem Gleichgewicht zu geraten. Die Bremse besteht aus Aluminium oder einem anderen Metall und kann sich bei einer raschen Folge von Bremsvorgängen aufheizen. Die Bremse darf während und unmittelbar nach dem Gebrauch nicht berührt werden!

- Es sind unbedingt Schuhe zu tragen. Wir empfehlen darüber hinaus, lange Hosen und langärmelige Oberteile zu tragen, um Verletzungen bei einem Sturz zu vermeiden.

- Der Roller besitzt keine Scheinwerfer oder Lampen und sollte daher nachts oder bei schlechter Sicht nicht benutzt werden.

Allgemeine Montage- und Bedienungsanleitung

Für die Verwendung mit einem

geeigneten Schutzausrüstung: Helm, Schuhe, Ellbogen-, Handgelenk- und Knieschützer. Bringen Sie Ihrem Kind bei, wie es den Roller auf sichere und verantwortungsvolle Art und Weise verwendet.

Vor und nach jedem Gebrauch: Um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden, klemmen Sie Ihre Finger nicht unter die Kunststoffabdeckung des Steuerrohrs und der Vordergabel. Tragen Sie immer einen Helm, wenn Sie mit Ihrem Roller fahren, und halten Sie den Kinnriemen fest geschlossen.

Pflege / Wartung : regelmäßige pflege ist wichtig für die Sicherheit/

- **Radlager:** vermeiden sie Fahrten durch Wasser, Öl oder Sand. die Radlager könnten beschädigt werden. Zur Pflege der Radlager kontrollieren sie regelmäßig die Leichtgängigkeit der Räder. drehen sie dazu den Roller auf den Kopf und drehen sie die Räder mit der Hand. wenn sich die Räder nicht drehen, müssen sie abgebaut und kontrolliert werden.

Dazu zunächst die Radachse lösen, die Achse abziehen und das Rad ausbauen; anschließend vorsichtig die beiden Lager aus ihrem Sitz herausdrücken. wenn sie gebrochen oder eingedrückt sind, müssen sie durch neue ersetzt werden. Wenn kein Schaden zu sehen ist, müssen

MAXI SCOOTER

sie geölt werden. Dazu mit einem Lappen alle Spuren von fett, schlamm oder staub auf dem Lager entfernen; dann wieder Fett oder Spray mit einem Selbst-Schmierung oder durch Einweichen über Nacht in Öl (die Lager mehrfach im öl wenden und anschließend ruhen lassen). Danach Lager und Achse und anschließend die Räder wieder an den Roller anbauen. Beim anderen Rad in gleicher weise verfahren.

- Räder: die Räder nutzen sich nach einiger zeit ab oder können beim gebrauch auf rauen Oberflächen Löcher bekommen, vor allem das Hinterrad, auf das die bremsse wirkt, und das nach einigen stunden Bremswirkung zur Verformung neigt. Die Räder müssen regelmäßig kontrolliert und im Bedarfsfall aus Sicherheitsgründen ersetzt werden.

- **Veränderungen am Produkt:** das original Produkt darf keinesfalls verändert werden, abgesehen von den angaben in den vorliegenden hinweisen bezüglich der Wartung.

- **Muttern, Achsen und anderen Selbsthemmung Befestigungen:** sie müssen ebenfalls regelmäßig kontrolliert werden. Sie können sich nach einiger zeit lösen und müssen in diesem falle angezogen werden. Wenn sie ihre Wirksamkeit verlieren, müssen sie durch neue

ersetzt werden.

Produktmontage

Montage der Lenkstange (siehe Seite 2)

1. Die Schrauben des Klemmrings mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel lösen.

2. Das Lenkrohr in den Gabelschaft einlegen und dabei die Einführungsrichtung beachten. Der vertikale Teil der Gabel muss sich vorne und der breite Teil des Spritzschutzes hinten befinden.

3. Den Klemmring so positionieren, dass die 2 Schrauben richtig am hinteren Teil des Rohres platziert sind.

4. Mit dem Inbusschlüssel, der

richtig auf dem unteren Schraubenkopf positioniert sein muss, die Schraube 1 bis 2 Mal drehen und schrittweise OHNE GEWALT und OHNE ZU BLOCKIEREN anziehen (A). Diesen Vorgang mit der oberen Schraube erneut OHNE GEWALT und OHNE ZU BLOCKIEREN wiederholen (B).

5. Jede Schraube muss schrittweise angezogen werden (zwischen 5 und 10 Drehungen), um die Schrauben und den Klemmring nicht zu beschädigen, bis die Schrauben fest sitzen.

6. Die Verwendung eines Werkzeugs kann sinnvoll für Personen sein, die nicht genug

Kraft haben, um die Schrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel anzuziehen.

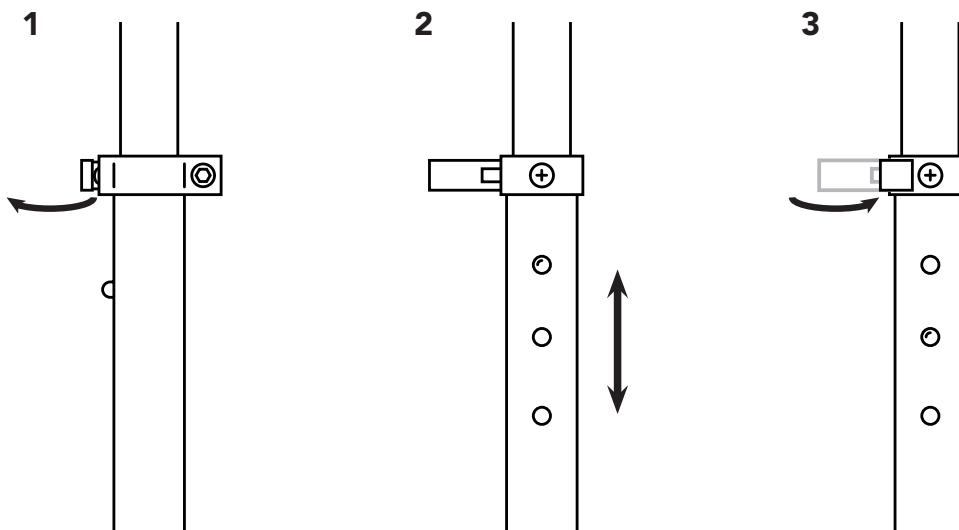
Überprüfen Sie nach jeder Verwendung, dass alle Bolzen richtig angezogen sind, um ein Lösen der Lenkstange zu verhindern.

Höheneinstellung

Die Klappsicherung öffnen und am Lenkrohr ziehen bis die Kugel im hierfür vorgesehenen Gehäuse einrastet, dann die Klappsicherung verriegeln. Um die Spannung der Klappsicherung einzustellen, die Mutter anziehen oder lockern.

3 Positionen:

- 74.5 cm, 79.5 cm, 84.5 cm.



MAXI SCOOTER

MAGYAR (HU)

EN14619

A OSZTÁLY: 100 KG MAX MEGŐRZENDŐ INFORMÁCIÓK HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A GYÁRTÓ HASZNÁLATI UTASÍTÁSAIT. MAXIMÁLIS SÚLY: 100 KG FIGYELMEZTETÉSEK

- Ez a termék nem alkalmas akrobatikához vagy ugrásokhoz!
- A Scooter serdülők és felnőttek számára van fenntartva. Nem játék, hanem sporteszköz a fizikai edzéshez, nem extrém sportokhoz, mint például ugrás, ollie rámpa, stb. való használatra. Ez a termék soha nem használható gördeszkás parkban "agresszív" használatra (kihívást jelentő gördeszkás mozdulatok stb.).
- Sima, burkolt felületen, gépjárművektől távol közlekedjen.
- Kerülje az utcákat és a vízzel, homokkal, kavicssal, piszokkal, levelekkel és egyéb törmelékkel borított felületeket. A nedves időjárás rontja a tapadást, a fékezést és a látási viszonyokat.
- Kerülje a lejtőzéssel járó túlzott sebességet.
- Nézzon utána a roller használatára vonatkozó helyi törvényeknek,

tartson tiszteletben minden forgalmi szabályt és jelzést. Maradjon távol a gyalogosoktól, és a közutakon közlekedőktől.
- Legjobb, ha sima, száraz, kavics- vagy zsírmentes felületen használja. Kerülje a hepehupákat és csatornarácsokat, amelyek balesetet okozhatnak.
- Vigyázat! Viseljen személyes védőfelszerelést: csuklóvédőt, kesztyűt, térdvédőt, sisakot és könyökvédőt.

A ROLLER HASZNÁLATA

Minden használat előtt és után:
- Ellenőrizze a kormányrendszer magasságát, és ellenőrizze, hogy az anyák meg vannak-e húzva, ill. A kormány és az elülső kerék merőlegesek-e.
- Ellenőrizzen minden csatlakozóelemet: a féket, a kormányrúd kioldórendszerét és a kerekek tengelyeit megfelelően be kell állítani, és ezek nem lehetnek sérültek.
- Ellenőrizze a kopást is.
Használat közben:
- A rolleren állva kezével a fogantyúkat fogva, lökje el magát az egyik lábával. Az indulásnál legyen nagyon óvatos.

- Fékezés: a fék hátul van, ha szükséges, nyomja lefelé a lassításhoz. Fokozatosan nyomja lefelé a megcsúszás vagy egyensúly elvesztésének elkerülése érdekében. A fém vagy alumínium fék többszöri használat alatt felmelegedhet. Használat közben és után ne érjen hozzá.
- Kötelező cipőt viselni, és határozottan javasoljuk, hogy viseljen nadrágot és hosszú ujjú pólót, hogy elkerülje a sérülést egy esetleges esésnél.
- A rolleren nincsenek fényszórók vagy lámpák. Ezért nem alkalmas éjszakai használatra, vagy csökkent látási viszonyok között.
Használati utasítások:
Megfelelő védőfelszereléssel használandó: Az ujjbecsípődés elkerülése érdekében ne dugja be az ujjait a műanyag fejcsőburkolat és az első villa alá. A robogó vezetések mindig viseljen sisakot, és az állpántot biztonságosan csatolja be.
Tisztítás / karbantartás: a rendszeres tisztítás a biztonság záloga:
- A csapágycsapók: kerülje a vízben, olajon vagy homokon való kerekézkést, ami károsíthatná a

csapágycsapók. A csapágycsapók állagmegővása érdekében rendszeresen ellenőrizze, hogy a kerekek megfelelően forognak, a rollert felfordítva, a kerekeket az ujjával meghajtva. Ha a kerekek nem forognak, akkor az állapotuk ellenőrzéséhez le kell őket szerelni. Először csavarozza ki a kerék tengelyét, vegye ki a tengelyt, és oldja ki a kereket, majd óvatosan tolja ki a 2 csapágycsapót a helyéről. Ha kicsorbultak vagy zúzódtak, célszerű újakat venni. Ha nincs rajtuk látható sérülés, akkor meg kell őket olajozni. Ehhez távolítsa el a csapágycsapót minden kenőanyag-, sár- vagy porfoltot egy ronggyal, majd kenje meg újra kenőspray segítségével, vagy egy éjszakára olajba áztatva [az olajban többször forgassa meg a csapágycsapókat, mielőtt ázni hagyná őket]. Utána szerelje vissza a csapágycsapókat és a tengelyeket, majd a kerekeket is a rollerre. A másik kerekéknél is ugyanígy járjon el.
- A kerekek: a kerekek bizonyos idő után elkopnak, sőt egyenetlen talajon való gyakori használat miatt ki is lyukadnak, különösen a hátsó kerék, amelyen a fékezés történik. Célszerű rendszeresen ellenőrizni őket, és a nagyobb biztonság érdekében kicserélni.

MAXI SCOOTER

- **A termék módosításai:** semmiképpen nem szabad módosítani az eredeti terméket azon túl, ami jelen útmutatóban a karbantartásra vonatkozóan szerepel.

- **Anyacsavarok, tengelyek és más önrögzítő elemek:** célszerű ezeket is rendszeresen ellenőrizni.

Bizonyos idő után kilazulhatnak, amikor is újra meg kell őket szorítani, sőt, elveszíthetik hatékonyságukat, amikor is újakra kell cserélni őket.

A termék összeszerelése

A kormány összeszerelése (lásd 2. oldal)

1. Lazítsa meg a bilincs csavarjait a mellékelt imbuszkulccsal.
2. Helyezze be a kormánycsövet a villa szárába, betartva a megfelelő behelyezési irányt. A villa függőleges részének kell elől lennie, a sárvédő széles részének kell hátul lennie.
3. Helyezze el a bilincset úgy, hogy a 2 csavar a cső hátulján helyezkedjen el.
4. Az imbuszkulccsal, amelyet az alsó csavar fejébe kell helyezni, tegyen 1-2 fordulatot, hogy elkezdje megszorítani a csavart ERŐLTETÉS NÉLKÜL és ANÉLKÜL, HOGY MEGSZORÍTANÁ (A). Ismétlje meg

a műveletet a felső csavarral is, továbbra is ERŐLTETÉS NÉLKÜL és ANÉLKÜL, HOGY MEGSZORÍTANÁ (B).

5. A megszorításnak mindegyik csavaron fokozatosan kell történnie (5-10 részletben), hogy a csavarok és a bilincs ne károsodjanak, és mindezt a csavarok megszorításáig kell ismételni.
6. Külön szerszám használatára lehet szükség azon személyeknél, akik nem rendelkeznek kellő erővel

ahhoz, hogy a csavarokat a mellékelt imbuszkulcs segítségével szorítsák meg.

Minden egyes használat után ellenőrizze, hogy a csavarok megfelelően meg vannak-e szorítva, nehogy leváljon a kormány.

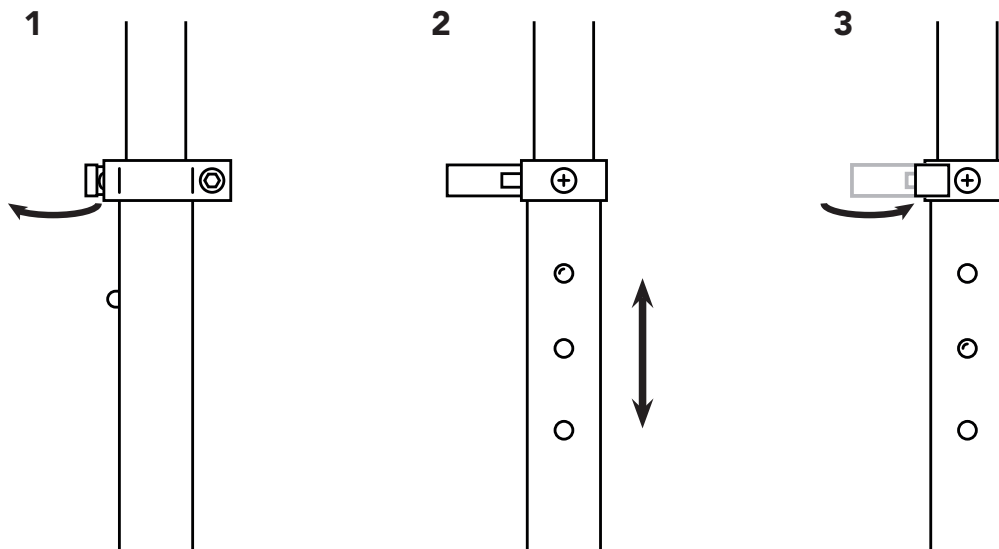
A magasság beállítása

Nyissa ki a gyorsrögzítőt, és húzza a kormányoszlopot addig, amíg a csapágygolyó a helyére nem kerül, majd szorítsa meg a gyorsrögzítőt.

A gyorsrögzítő feszességének beállításához szorítsa vagy lazítsa meg az anyacsavart.

3 állás:

- 74.5 cm
- 79.5 cm
- 84.5 cm



ΕΛΛΗΝΙΚΑ (ΕΛ)

EN14619

**ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ A: ΜΕΓ. 100 ΚΙΛΑ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΣ ΦΥΛΑΞΗ
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ
ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ
ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ: 100
ΚΙΛΑ**

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για ακροβατικά ή άλματα!
- Το σκούτερ προορίζεται για εφήβους και ενήλικες. Δεν είναι παιχνίδι, αλλά αθλητικός εξοπλισμός για σωματική άσκηση, δεν προορίζεται για χρήση σε ακραία αθλήματα όπως άλματα, ράμπες ollie κ.λπ. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται σε skate park για "επιθετική" χρήση (προκλητικές κινήσεις skateboarding κ.λπ.).
- Οδηγείτε σε ομαλές, πλακόστρωτες επιφάνειες μακριά από μηχανοκίνητα οχήματα.
- Αποφύγετε δρόμους και επιφάνειες με νερό, άμμο, χαλίκι, χώμα, φύλλα και άλλα σκουπίδια. Ο υγρός καιρός επηρεάζει την πρόσφυση, το φρενάρισμα και την ορατότητα.
- Αποφύγετε την υπερβολική ταχύτητα που σχετίζεται με τις κατηγορικές διαδρομές.

- Τηρείτε την τοπική νομοθεσία αναφορικά με τη χρήση σκούτερ, να σέβεστε όλους τους κανόνες και τις πινακίδες κυκλοφορίας.
- Παραμένετε μακριά από άλλους πεζούς ή χρήστες σε δημόσιους δρόμους.
- Είναι καλύτερα να χρησιμοποιείται σε επίπεδη, στεγνή επιφάνεια χωρίς χαλίκια και γράσα. Αποφεύγετε σαμαράκια και σχάρες αποχέτευσης που μπορεί να προκαλέσουν ατύχημα.
- Προειδοποίηση! Πρέπει να φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό: να φοράτε προστασία των καρπών, γάντια, επιγονατίδες, κράνη και επιαγκωνίδες.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΚΟΥΤΕΡ

Πριν και μετά από κάθε χρήση:
- Ελέγχετε το ύψος του συστήματος οδήγησης και εξασφαλίζετε ότι τα παξιμάδια είναι σφιγμένα και το τιμόνι και ο μπροστινός τροχός είναι σε ορθή γωνία.
- Ελέγξτε όλα τα στοιχεία σύνδεσης: το φρένο, το σύστημα αποδέσμευσης της κολόνας τιμονιού και οι άξονες τροχού πρέπει να είναι σωστά ρυθμισμένα και δεν πρέπει να έχουν ζημιές.
- Επίσης ελέγχετε τη φθορά των ελαστικών.

Κατά τη διάρκεια της χρήσης:

- Ενώ στέκεστε επάνω στο σκούτερ

με το ένα χέρι σε κάθε λαβή, πιέστε με το ένα σας πόδι για να κινηθείτε προς τα εμπρός. Προχωράτε με προσοχή στην αρχή.
- Φρενάρισμα: ένα φρένο βρίσκεται στο πίσω μέρος, εφόσον απαιτείται, πιέστε το κάτω για να επιβραδύνετε.
Πιέστε κάτω σταδιακά για να εμποδίσετε ολίσθηση ή απώλεια της σταθερότητας. Το μεταλλικό ή αλουμινένιο φρένο μπορεί να θερμανθεί μετά από πολλές χρήσεις. Αποφεύγετε να το αγγίζετε κατά τη διάρκεια ή μετά τη χρήση.
- Τα υποδήματα είναι υποχρεωτικά και συστήνουμε να φοράτε οπωσδήποτε παντελόνι και μακριμάνικες μπλούζες προς αποφυγή τραυματισμού εάν πέσετε.
- Το σκούτερ δεν περιλαμβάνει προβολείς ή άλλα φώτα. Γι' αυτό δεν είναι κατάλληλο για χρήση τη νύχτα ή όταν η ορατότητα είναι περιορισμένη.
Γενικές οδηγίες
Φοράτε πάντα κατάλληλο εξοπλισμό προστασίας που να περιλαμβάνει κράνος, υποδήματα, προστατευτικά αγκώνων, καρπών και γονάτων. Μάθετε στο παιδί να χρησιμοποιεί τον εξοπλισμό με ασφαλή και υπεύθυνο τρόπο.

Πριν και μετά από κάθε χρήση: Για να αποφύγετε το τσίμπημα των δαχτύλων, μην κολλάτε τα δάχτυλά σας κάτω από το πλαστικό κάλυμμα του σωλήνα κεφαλής και το μπροστινό πιρούνι. Φοράτε πάντα κράνος όταν οδηγείτε το σκούτερ σας και κρατάτε το λουράκι του πηγουνιού ασφαλώς δεμένο.

Σερβίς / συντήρηση: η τακτική συντήρηση αποτελεί εγγυηση ασφαλείας

- Ρουλεμάν : αποφεύγετε να οδηγείτε σε νερό, λάδια ή άμμο, που προκαλούν ζημιές στα ρουλεμάν. Για τη συντήρηση των ρουλεμάν, ελέγχετε τακτικά ότι οι τροχοί περιστρέφονται σωστά αναποδογυρίζοντας το σκούτερ και σπρώχνοντας τους τροχούς με τα δάχτυλα. Εάν οι τροχοί δεν περιστρέφονται, θα πρέπει να τους αφαιρέσετε και να ελέγξετε την κατάστασή τους. Πρώτα ξεβιδώστε τον άξονα τροχού, αφαιρέστε τον άξονα και απελευθερώστε τον τροχό. Στη συνέχεια, σπρώξτε προσεκτικά τα 2 ρουλεμάν ώστε να βγουν από τη θέση τους. Εάν παρουσιάζουν εγκοπές/χαρακίες ή ζουλήγματα, θα πρέπει να τα αντικαταστήσετε με καινούργια ρουλεμάν. Εάν δεν υπάρχει ορατή ζημιά, θα πρέπει να λιπάνετε τα ρουλεμάν. Αφαιρέστε πρώτα κάθε ίχνος λαδιού, λάσπης ή σκόνης στα

MAXI SCOOTER

ρουλεμάν χρησιμοποιώντας ένα πανί, και στη συνέχεια λιπάνετε είτε με λιπαντικό στρέι, είτε τοποθετώντας τους σε λάδι για μία νύχτα [γυρίστε τα ρουλεμάν πολλές φορές μέσα στο λάδι πριν τα αφήσετε να μουλιάσουν]. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τα ρουλεμάν και τους άξονες, και ύστερα τους τροχούς στο πατίνι. Ακολουθήστε τα ίδια βήματα για τον άλλο τροχό.

- Τροχοί: οι τροχοί φθείρονται μετά από κάποιο χρονικό διάστημα, δηλαδή τρυπάνε όταν χρησιμοποιούνται πολύ σε ανώμαλες επιφάνειες. Ιδιαίτερα φθείρεται ο πίσω τροχός στον οποίο ασκείται το φρενάρισμα. Σας συμβουλευουμε να τους ελέγχετε τακτικά και να τους αντικαθιστάτε για μεγαλύτερη ασφάλεια.

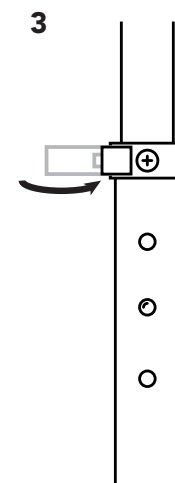
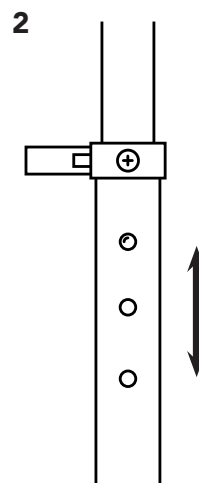
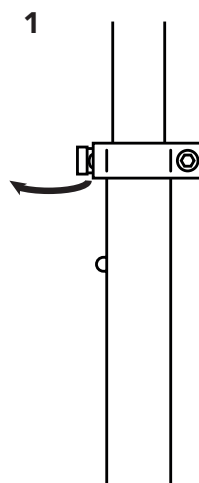
- Τροποποιήσεις του προϊόντος: σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τροποποιείτε το αρχικό προϊόν, εκτός όπως αναφέρεται στις παρούσες οδηγίες σχετικά με τη συντήρηση.

- Βίδες, άξονες και άλλες διατάξεις αυτασφάλισης: Και αυτά θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά. Υπάρχει πιθανότητα, να ξεσφίξουν μετά από κάποιο χρονικό διάστημα και σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να τα σφίξετε ξανά, να χάσουν την αποτελεσματικότητά

τους και σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να αντικατασταθούν με καινούργια.

Συναρμολόγηση του προϊόντος Συναρμολόγηση του τιμονιού (δείτε τη σελίδα 2)

1. Ξεσφίξτε τις βίδες του κολάρου με το παρεχόμενο κλειδί Allen.
2. Εισαγάγετε τον σωλήνα του τιμονιού στο στέλεχος του πιρουνιού, προσέχοντας την κατεύθυνση εισόδου. Το κατακόρυφο μέρος του πιρουνιού πρέπει να βρίσκεται εμπρός, ενώ το μεγάλο τμήμα του φτερού πρέπει να βρίσκεται στο πίσω μέρος.
3. Τοποθετήστε το κολάρο έτσι ώστε οι 2 βίδες να είναι σωστά τοποθετημένες στο πίσω μέρος του σωλήνα.



4. Με το κλειδί Allen, το οποίο πρέπει να βρίσκεται στην κεφαλή της βίδας του κάτω μέρους, περιστρέψτε κατά 1 έως 2 στροφές για να αρχίσετε να σφίγγετε ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΑΣΚΕΙΤΕ ΔΥΝΑΜΗ και ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΣΥΜΒΕΙ ΜΠΛΟΚΑΡΙΣΜΑ (Α). Επαναλάβετε τη διαδικασία με τη βίδα του επάνω μέρους, πάντοτε ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΑΣΚΕΙΤΕ ΔΥΝΑΜΗ και ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΣΥΜΒΕΙ ΜΠΛΟΚΑΡΙΣΜΑ (Β).

5. Η σύσφιξη πρέπει να είναι προοδευτική σε κάθε βίδα διαδοχικά (από 5 έως 10 φορές) προκειμένου να μην καταστρέψετε τις βίδες και το κολάρο και μόνο έως ότου μπλοκάρουν οι βίδες.
6. Ίσως αποδειχθεί χρήσιμη η

χρήση ενός εργαλείου για όσους δεν έχουν την απαιτούμενη δύναμη να μπλοκάρουν τις βίδες με το παρεχόμενο κλειδί Allen. Μετά από κάθε χρήση να βεβαιώνετε ότι τα μπουλόνια είναι καλά σφιγμένα, για την αποφυγή του διαχωρισμού του τιμονιού.

Ρύθμιση του ύψους

Ανοίξτε τη διάταξη γρήγορου μπλοκαρίσματος και τραβήξτε την κολόνα διεύθυνσης μέχρι η μπύλια να μπει στη θέση της και, στη συνέχεια, σφίξτε τη διάταξη γρήγορου μπλοκαρίσματος. Για να ρυθμίσετε την τάση της διάταξης γρήγορου μπλοκαρίσματος, σφίξτε ή ξεσφίξτε το παξιμάδι.

3 Θέσεις: - 74.5 cm - 79.5 cm - 84.5 cm

MAXI SCOOTER

ITALIANO (IT)

EN14619

CLASSE A: 100 KG MASSIMO
INFORMAZIONI DA CONSERVARE
LEGGERE LE ISTRUZIONI FORNITE
DAL FABBRICANTE PRIMA
DELL'UTILIZZO E CONSERVARLE IN
VISTA DI UNA LORO SUCCESSIVA
CONSULTAZIONE. PESO MASSIMO
UTILIZZATORE: 100 KG
AVVERTENZE

- Questo prodotto non è adatto per le acrobazie o i salti!
- Il monopattino è riservato agli adolescenti e agli adulti. Non è un giocattolo, ma un'attrezzatura sportiva per l'allenamento fisico, non è destinato all'uso in sport estremi come salti, rampe ollie, ecc. Questo prodotto non deve mai essere utilizzato in uno skate park per un uso "aggressivo" (mosse di skateboard impegnative, ecc.).
- Guidare su superfici lisce e pavimentate, lontano da veicoli a motore.
- Evitare strade e superfici con acqua, sabbia, ghiaia, sporcizia, foglie e altri detriti. Il bagnato compromette la trazione, la frenata e la visibilità.
- Evitare l'eccessiva velocità associata alle discese.
- Controllare le leggi locali in

materia di uso dello scooter, rispettare tutte le regole del traffico e dei segni. Stare lontano da pedoni o altri utenti su strade pubbliche.

- Utilizzare preferibilmente su una strada piatta e pulita, senza sassolini né grassi. Evitare gibbosità e griglie di deflusso, suscettibili di causare un incidente.
- Avvertenza! È consigliato indossare dispositivi di protezione individuali: casco, gomitiere, ginocchiere, proteggi-polsi, guanti.

UTILIZZO DEL MONOPATTINO

Prima e dopo ogni utilizzo:

- Verificare l'altezza del sistema di direzione, lo stringimento dei dadi e la perpendicolarità del manubrio rispetto alla ruota anteriore.
- Verificare l'integrità degli elementi di connessione: il freno, il sistema di bloccaggio della colonna di direzione e gli assi delle ruote devono essere correttamente regolati e non danneggiati.
- Verificare anche il livello d'usura delle ruote.

Durante l'utilizzo:

- In piedi sul monopattino, con ambo le mani poggiate sul manubrio, spingere con un piede per muoversi in avanti. All'inizio, procedere con prudenza.
- Frenaggio: un sistema di frenaggio

è fissato sul lato posteriore; quando necessario, premere il sistema suddetto con un piede per rallentare. Consigliamo di premere in modo graduale, per non rischiare di slittare o perdere l'equilibrio. Questo sistema di frenaggio, in metallo o alluminio, può riscaldarsi dopo molteplici frenaggi. Evitare di toccarlo con le mani durante e dopo l'utilizzo.

- È obbligatorio indossare un paio di scarpe e consigliamo vivamente d'indossare pantaloni e camicie a maniche lunghe per evitare di ferirsi in caso di caduta.

- Questo monopattino non integra fanali né lampade. Consigliamo quindi vivamente di non utilizzarlo di notte o nelle ore di scarsa visibilità.

Istruzioni generali

Usare un'apposita attrezzatura di protezione, come casco, scarpe e protezioni per gomiti, polsi e ginocchia. Insegnare al bambino a utilizzare il giocattolo in modo sicuro e responsabile.

Prima e dopo ogni uso: Per evitare di pizzicarsi le dita, non infilare le dita sotto la copertura in plastica del tubo di sterzo e la forcella anteriore. Indossare sempre il casco quando si guida lo scooter e tenere il sottogola ben allacciato.

Manutenzione e riparazioni: una manutenzione regolare è una garanzia di sicurezza

- Cuscinetti a sfera: evitare di passare su pozze d'acqua, macchie d'olio o sabbia, perché ciò potrebbe danneggiare i cuscinetti a sfera. Per la manutenzione dei cuscinetti a sfera, verificare in modo periodico che le ruote girino correttamente mettendo il monopattino a testa in giù e facendo scorrere le ruote con le dita. Nel caso in cui le ruote non girino correttamente, sarà necessario smontarle per verificarne le condizioni. Prima di tutto svitare l'asse della ruota, rimuoverlo e liberare la ruota; poi, spingere con precauzione i 2 cuscinetti fuori dal loro alloggiamento. Nel caso in cui siano scheggiati o danneggiati, sarà necessario sostituirli con dei nuovi. Se non c'è nessun danno apparente, sarà necessario oliarli. Per far ciò, rimuovere, per mezzo di un panno o di carta assorbente, ogni traccia di grasso, fango e polvere presente sui cuscinetti a sfera; poi, lubrificarli di nuovo, sia utilizzando un apposito spray, sia immergendoli durante una notte intera in una bacinella di olio [far girare varie volte i cuscinetti nell'olio prima di lasciarli riposare]. Rimontare i cuscinetti, gli assi e le ruote sul monopattino e fare lo

MAXI SCOOTER

stesso per l'altra ruota.

- Ruote: le ruote possono usarsi dopo un certo periodo o nel caso in cui siano utilizzate troppo spesso su delle superfici ruvide, soprattutto la ruota posteriore, sulla quale si esercita il frenaggio dopo un utilizzo prolungato del dispositivo. Per una sicurezza ottimale, consigliamo di verificare periodicamente le ruote e di sostituirle quando necessario.

- Modifiche del prodotto: fatta eccezione di quanto indicato dalle istruzioni relative alla manutenzione, è assolutamente sconsigliato di apportare qualsiasi tipo di modifica al prodotto originale.

- Dadi, assi e altri fermi autobloccanti: effettuare un controllo periodico di questi elementi, visto che possono svitarsi con il passare del tempo; se necessario, stringerli di nuovo con attenzione. Nel caso in cui la loro efficacia sia insufficiente, sarà necessario sostituirli.

Montaggio del prodotto Assemblaggio del manubrio (vedere pag. 2)

1. Allentare le viti del collare con la chiave di Allen in dotazione.
2. Inserire il tubo del manubrio nell'asta della forcella facendo attenzione a rispettare il senso di inserimento. La parte verticale della forcella deve essere posizionata davanti, mentre la parte larga del

parafango dietro.

3. Posizionare il collare per fare in modo che le 2 viti siano posizionate correttamente sulla parte posteriore del tubo.

4. Con la chiave di Allen, che deve essere correttamente posizionata sulla testa della vite inferiore, dare 1-2 giri per iniziare a serrare SENZA FORZARE e SENZA BLOCCARE (A). Ripetere l'operazione anche per la vite superiore, sempre SENZA FORZARE e SENZA BLOCCARE (B). 5. Il serraggio deve essere graduale su ogni vite, una di seguito all'altra (tra

le 5 e le 10 volte), per non danneggiare le viti e il collare, il tutto fino a bloccare le viti.

6. Le persone che non hanno la forza necessaria per bloccare le viti con la chiave di Allen in dotazione possono avvalersi dell'uso di altri strumenti.

Accertarsi dopo ogni utilizzo che tutti i bulloni siano ben serrati per evitare che il manubrio si stacchi.

Regolare l'altezza

Aprire il bloccaggio rapido e tirare la colonna dello sterzo finché la sfera non entra nella sua sede,

quindi serrare il bloccaggio rapido.

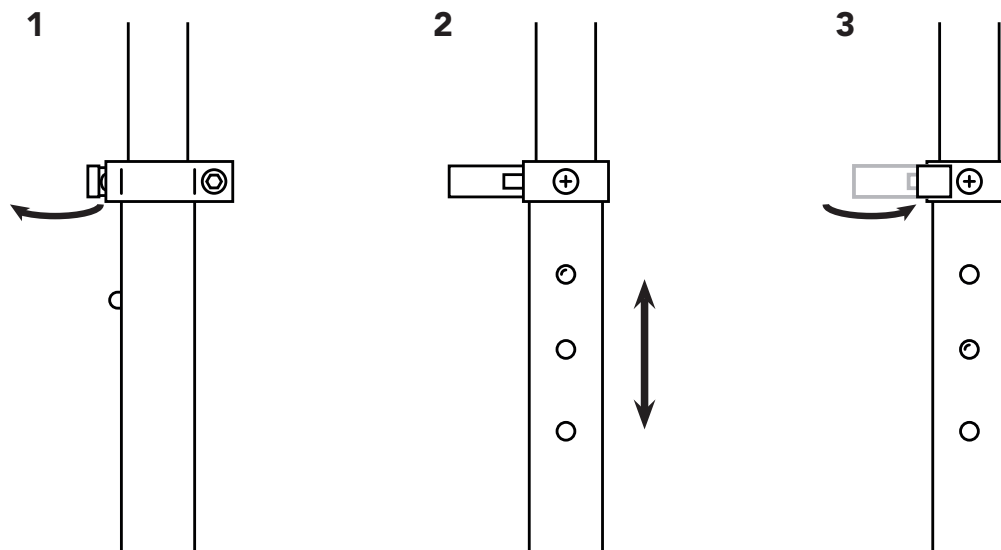
Per regolare la tensione del bloccaggio rapido, serrare o allentare il dado.

3 Posizioni :

- 74.5 cm

- 79.5 cm

- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

LATVIEŠU (LV)

EN14619

A KLASĒ MAKS. 100KG

SAGLABĀJIET INSTRUKCIJU

TURPMĀKAI ZINĀŠANAI. PIRMS

IERĪCES LIETOŠANAS IZLASIET

RAŽOTĀJA PIEVIENOTO INSTRUKCIJU.

MAKSIMĀLAIS SVARS: 100KG.

BRĪDINĀJUMI

- Šis produkts nav piemērots akrobātikai vai lēcieniem!
- Skrejriteņis ir paredzēts pusaudžiem un pieaugušajiem. Tas nav rotallietā, bet gan sporta inventārs fiziskajai sagatavošanai, tas nav paredzēts izmantošanai ekstrēmos sporta veidos, piemēram, lēcienos, ollie rampās utt. Šo izstrādājumu nekādā gadījumā nedrīkst izmantot skeitparkā "agresīvai" lietošanai (sarežģītiem skeitborda kustībām utt.).
- Brauciet pa gludām, bruģētām virsmām prom no mehāniskajiem transportlīdzekļiem.
- Izvairieties no ielām un virsmām ar ūdeni, smiltīm, granti, netīrumiem, lapām un citiem gružiem. Mitrā laikā pasliktinās saķere, bremzēšana un redzamība.
- Izvairieties no pārmērīga ātruma,

kas saistīts ar braukšanu lejup pa kalnu.

- Braucot ar skrejriteņi, ievērojiet satiksmes noteikumus, ievērojiet visus ceļa drošības noteikumus un zīmes. Turieties drošā attālumā no citiem gājējiem, braucējiem vai koplietošanas ceļu izmantotājiem.
- Vislabāk braukt pa līdzenu, sausu virsmu, bez grants un dubļiem. Izvairieties no izciļņiem un notekreņu režģiem, kas var izraisīt negadījumu.
- Uzmanību! Braucot jālieto personīgos aizsarglīdzekļus: elkoņu aizsargus, cimdus, ceļu aizsargus, ķiveres un locītavu aizsargus.

SKREJRITEŅA LIETOŠANA

Pirms un pēc katras lietošanas reizes:

- Pārbaudiet vadības sistēmas augstumu un pārliecinieties, ka skrūves ir nospriegotas un rokturis un priekšējā stūre atrodas perpendikulāri
- Pārbaudiet visus savienojuma elementus: bremzēm, stūres savienojumam un riteņu asīm jābūt pareizi noregulētām un tās nedrīkst būt bojātas.
- Pārbaudiet arī riepu nodilumu.

Lietošanas laikā:

- Stāvēt uz skrejriteņa, turot vienu roku uz roktura, atspērieties ar vienu kāju uz priekšu, lai uzsāktu braucienu. Uzsāciet braucienu piesardzīgi.
- Bremzēšana: bremze ir novietota skrejriteņa aizmugurē, ja nepieciešams, piespiediet to lejup, lai palēninātu skrejriteņa brauciena tempu. Piespiediet lejup, lai pakāpeniski apturētu skrejriteņi, nezaudējot brauciena stabilitāti. Metāla un alumīnija bremzes pēc vairākām lietošanas reizēm var sakarst. Nepieskarieties tām brauciena laikā un pēc tā.
- Brauciena laikā obligāti velciet apavus un mēs noteikti iesakām vilkt bikses un kreklus ar garām piedurknēm, lai krītot izvairītos no savainojumiem.
- Skrejriteņa komplektā nav iekļauti galvas lukturi vai gaismas. Tāpēc tas nav piemērots lietošanai naktī vai laikā, kad ir ierobežota redzamība.
- Vispārīgā instrukcija**
Lietojiet piemērotus personīgos aizsarglīdzekļus, tostarp ķiveri, piemērotus apavus, elkoņu, locītavu un ceļu aizsargus. Māciet bērnus tos izmantot droši un

atbildīgi. Pirms un pēc katras lietošanas reizes:

Lai izvairītos no pirkstu saspiešanas, neķeriet pirkstus zem plastmasas galvas caurules vāka un priekšējās dakšas. Braucot ar motorolleru, vienmēr valkājiet ķiveri un droši piesprādzējiet krūšu siksnu.

Remonts/Apkope: regulāra apkope ir drošības priekšnoteikums:

- Riteņu gultņi: izvairieties braukt caur ūdeni, eļļu vai smiltīm, jo tas var sabojāt riteņu gultņus. Lai koptu riteņu gultņus, sistemātiski pārbauziet vai riteņi pareizi griežas, pagriežot skrejriteņi augšpēdus un ar roku pagriežot riteņus. Ja riteņi negriežas, tie ir jānoņem un jāpārbauda to stāvoklis. Vispirms atskrūvējiet riteņa asi, noņemiet asi un atvienojiet riteņi, tad uzmanīgi izspiediet riteņu gultņus no to vietnēm. Ja tie ir nošķelti vai iespiesti, nepieciešama riteņu nomaiņa. Ja bojājumi nav redzami, tad riteņi ir jāieeļļo, lai to izdarītu, atbrīvojieties no visām eļļas, dubļu vai putekļu pēdām ar virtuves dvieli vai drānu un atkārtoti ieeļļojiet tos ar izsmidzināmu līdzekli, ja nepieciešams, ļaujot līdzeklim iedarboties uz nakti (iemērciet riteņus vairākas reizes apstrādes līdzeklī). Tad

MAXI SCOOTER

atkārtoti samontējiet riteņu gultņus un asis, pievienojot tos skrejriteņim. Šādā veidā apstrādājiēt abus skrejriteņa riteņus.- Riteņi: riteņi ar laiku nodilst un braucot pa pārlietu raupjām virsmām, pastāv risks tos sadurt. Aizmugurējais ritenis pie kura ir pievienota bremze, pēc vairāku stundu ilgas braukšanas un bremzēšanas var sākt nolietoties. Lai nodrošinātu drošu braucienu, riteņi un bremzes ir regulāri jāpārbauda un, ja nepieciešams, jānomaina.

- Skrejriteņa labošana: oriģinālo skrejriteņi nekādā gadījumā nedrīkst labot pašrocīgi, izņemot gadījumu, ja labošana saistīta ar apkopi, kas norādīta komplektā esošajā instrukcijā.

- Uzgriežņi, asis un citi pašbloķējošie stiprinājumi: tos būtu nepieciešams regulāri pārbaudīt. Pēc kāda laika tie var kļūt vaļīgāki un tādā gadījumā tie ir jānostiprina. Tie var nodilt un tos var vairs nebūt iespējams korekti nostiprināt, tādā gadījumā konkrētās detaļas ir jānomaina.

SKREJRITEŅA MONTĒŠANA

Roktura montēšana (skatīt instrukcijas lapu)

1. Atskrūvējiet stiprinājuma skrūvi

ar komplektā iekļauto seškantu atslēgu.

2. Ievietojiet rokturi skrejriteņa statīvā, vienlaikus pievēršot uzmanību pamatnes stabilitātei.

3. Nostipriniet montāžu ar 2 skrūvēm, kas atrodas caurules aizmugurē.

4. Pagrieziet seškantu atslēgu, ko precīzi jānovieto uz apakšējās skrūves galviņas, pagrieziet 1 vai 2 reizes, lai nospriegotu, NESAS-PIEŽOT SKRŪVI! UN NENOBLŌKĒJOT

TO. Atkārtojiet procesu ar augšējo skrūvi, pārliedzinoties, ka tā nav SASPIESTA vai NOBLŌKĒTA.

5. Skrūves jāpievelk pakāpeniski un vienu pēc otras (no 5 līdz 10 reizēm), lai nesabojātu skrūves un stiprinājumu, līdz skrūves ir pievilktas savā vietā.

6. Tiem, kuriem nav pietiekami daudz spēka, lai pievilktu skrūves ar komplektā esošo seškantu atslēgu, iespējams vieglāk būs izmantot citu instrumentu.

Pēc katras lietošanas reizes pārliedzinoties, ka skrūves stingri atrodas savā vietā un rokturis nevar pats atskrūvēties no statīva.

Pielāgojiet augstumu

Atveriet ātrās bloķēšanas skavu un paraujiet stūres statīvu, līdz statīvs nostiprinās ātrās bloķēšanas skavā.

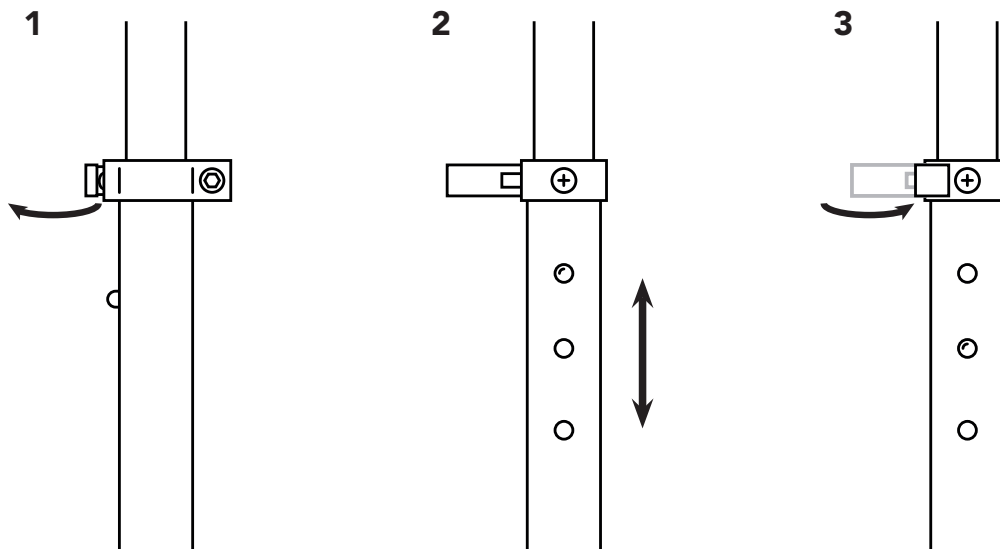
Lai noregulētu ātrās bloķēšanas skavas ciešumu, pievelciet vai atskrūvējiet skrūvi.

3 pozīcijas:

- 74.5 cm

- 79.5 cm

- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

LIETUVIŲ (LT)

EN14619

**CLASS A 100KG MAX. LAIKYKITĖS
NURODYMŲ ATEIČIAI. PRIEŠ
NAUDODAMI PERSKAITYKITE
GAMINTOJO PATEIKTAS INSTRUK-
CIJAS.**

**MAKSIMALUS SVORIS: 100 KG.
ISPĖJIMAI**

- Šis gaminys netinka triukams ar šuoliams!
- Paspirtukas skirtas paaugliams ir suaugusiems. Tai ne žaislas, o sporto įranga, skirta fiziniam lavinimui, ji nėra skirta naudoti ekstremaliam sportui, pavyzdžiui, šuoliams, ollie rampoms ir pan. Šio gaminio niekada negalima naudoti riedlenčių parke "agresyviame" naudojimui (sudėtingiems riedlėnėms judesiams ir pan.).
- Važinėkite lygiais, asfaltuotais paviršiais, atokiau nuo motorinių transporto priemonių.
- Venkite gatvių ir paviršių su vandeniu, smėliu, žvyru, purvu, lapais ir kitomis šiukšlėmis. Šlapias oras blogina sukibimą, stabdymą ir matomumą.
- Venkite per didelio greičio, susijusio su važiavimu nuo kalno.
- Patikrinkite vietinius įstatymus

dėl paspirtukų naudojimo, laikykitės visų kelių eismo taisyklių ir ženklų. Laikykitės atokiau nuo kitų pėsčiųjų viešo- siuose keliuose. Geriausia naudoti ant lygaus, sauso paviršiaus be žvyro ir slidžių skysčių. Venkite iškilimų ir drenažo grotelių, kurios gali sukelti avariją.

- Įspėjimas! Reikia dėvėti asmenines apsaugos priemones: dėvėti riešų apsaugos priemones, pirštines, kelių pagalvėles, šalmus ir alkūnių pagalvėles.

PASPIRTUKO NAUDOJIMAS

Prieš ir po kiekvieno naudojimo:

- Patikrinkite vairo sistemos aukštį ir įsitinkinkite, kad veržlės yra priveržtos, o vairo ir priekinis ratas yra statmenai.- Patikrinkite visus sujungimo elementus: stabdis, vairo kolonėlės išleidimo sistema ir ratų ašys turi būti tinkamai sureguliuotos ir neturi būti pažeistos.

- Taip pat patikrinkite padangų nusidėvėjimą.

Naudojimo metu:

- Stovėdami ant paspirtuko uždėkite vieną ranką ant kiekvienos rankenos, stumkite viena iš kojų, kad judėtumėte į priekį. Iš pradžių elkites atsargiai.

- Stabdymas: stabdys yra gale, jei

reikia, paspauskite jį, kad sulėtėtumėte. Palaipsniui paspauskite žemyn, kad išvengtumėte slydimo ar stabilumo praradimo. Metalinis arba aliuminio stabdys gali įkaisti po kelių naudojimo kartų. Venkite liesti ir naudojimo metu ir po jo.

- Batai yra privalomi ir mes primygtinai rekomenduojame dėvėti kelnes ir marškinius ilgomis rankovėmis, kad išvengtumėte sužalojimų, jei nukrisite. Paspirtukas neturi jokių priekinių ar galinių žibintų. Dėl to jis netinka naudoti naktį arba laikotarpiams, kai matomumas yra ribotas.

Bendrosios instrukcijos

Naudoti su tinkamomis apsaugos priemonėmis, įskaitant šalną, batus, alkūnės, riešo ir kelio apsaugos priemones. Mokykite vaiką, kaip saugiai ir atsakingai jį naudoti.

Prieš ir po kiekvieno naudojimo:

Kad nesuspaustumėte pirštų, neikiškite pirštų po plastikiniu galvos vamzdžio dangčiu ir priekine šakute. Važiuodami motoroleriu visada dėvėkite šalną ir tvirtai užsisėkite smakro dirželį.

Priežiūra: reguliari priežiūra yra saugos įsipareigojimas:

- Ratų guoliai: venkite važiuoti per

vandenį, alyvą ar smėlį, nes tai gali sugadinti ratų guolius. Norėdami prižiūrėti ratų guolius, sistemingai patikrinkite, ar ratai tinkamai sukasi, apsukdami paspirtuką aukštyne kojomis ir naudodami ranką ratams suksti. Jei ratai nesisuka, jie turi būti pašalinti, kad patikrinti jų būklę. Pirmiausia atsukite rato ašį, nuimkite ašį ir nuimkite ratą, tada atsargiai išstumkite dviejų ratų guolius iš jų korpuso. Jei jie yra susmulkinti arba įlenkti, reikia įsigyti naujų. Jei nėra matomos žalos, jie turi būti alyvuojami, kad tai padarytumėte, pašalinkite visus riebalų, purvo ar dulkių pėdsakus virtuviniu rankšluosčiu ar audiniu ir iš naujo ištepkite juos riebalų purškalu arba palikdami juos mirkti per naktį aliejuje (pirmiausia prasukite juos kelis kartus aliejuje). Tada vėl surinkite ratų ašis, po jų uždėkite ratą ant paspirtuko. Tą patį pakarto- kite su kitu ratu.

- Ratai: ratai laikui bėgant gali nesisūvėti ir būti pradurti, jei jie pernelyg naudojami ant šiurkščių paviršių. Galinis ratas, ant kurio įjungiamas stabdis, ypač paveikiamas po kelių valandų stabdymo. Siekiant užtikrinti saugumą, ratai turėtų būti reguliariai tikrinami ir prireikus keičiami.

MAXI SCOOTER

- **Pakeitimai:** originalus produktas jokių būdu negali būti keičiamas, išskyrus šiose instrukcijose nurodytus su priežiūra susijusius pakeitimus.

- **Veržlės, ašys ir kiti savaimė užsifiksuojantys tvirtinimai:** jie taip pat turėtų būti reguliariai tikrinami. Jie gali atsilaisvinti po kurio laiko, tokiu atveju jie turėtų būti suveržiami. Jie gali susidėvėti ir netinkamai priveržti, tokiu atveju jie turėtų būti pakeisti.

GAMINIO SURINKIMAS Vairo surinkimas (žr. puslapį su instrukcijomis)

1. Atlaisvinkite spaustuko varžtą su raktu.
2. Įdėkite vairą į šakės stiebą, atkreipdami dėmesį į pagrindo padėtį.
3. Spaustuką padėkite 2 varžtais galinėje vamzdžio pusėje.
4. Pasukite raktą, kuris turi būti tinkamai padėtas apatinio varžto gale, 1 ar 2 kartus, kad pradėtumėte priveržti BE PRIEVARTOS. VARŽTAS BE BLOKAVIMO. Pakartokite procesą su viršutiniu varžtu, taip pat įsitikinkite, kad NENAUDOJATE PER DAUG JĖGOS ar NEBLOKUOJATE.
5. Varžtų priveržimas turėtų būti

laipsniškas ir paeiliui (nuo 5 iki 10 kartų), kad nepažeistų varžtų ir spaustuko, kol jie nebus užrakinti. 6. Tie, kurie neturi pakankamai jėgų priveržti varžtus su raktu, gali pastebėti, kad naudojant kitą įrankį gali būti lengviau. Po kiekvieno naudojimo įsitikinkite, kad varžtai yra sandariai išdėstyti, kad vairas neatsipalaiduotų.

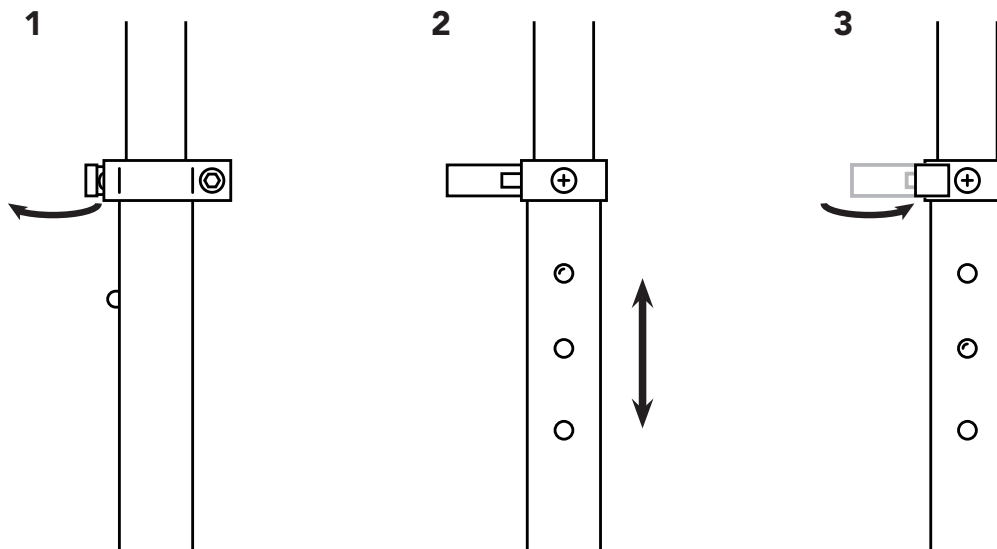
Aukščio reguliavimas

Atidarykite užraktą ir patraukite vairo kolonėlę, kol kulka pateks į

skylę, tada priveržkite užraktą. Norėdami sureguliuoti užrakto sandarumą, priveržkite arba atlaisvinkite varžtą.

3 pozicijos:

- 74.5 cm
- 79.5 cm
- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

POLSKI (PL)

EN14619

KLASA A: MAKS. 100 KG

WAŻNE INFORMACJE

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ DOSTARCZONĄ PRZEZ PRODUCENTA. MAKSYMALNA WAGA: 100 KG

OSTRZEŻENIA

- Ten produkt nie nadaje się do akrobatyki ani skoków!
- Hulajnoga jest przeznaczona dla młodzieży i dorosłych. Nie jest to zabawka, lecz sprzęt sportowy do treningu fizycznego, nie jest przeznaczony do uprawiania sportów ekstremalnych, takich jak skoki, ollie ramp itp. Produkt ten nie powinien być używany w skate parku do "agresywnego" użytku (wykonywanie trudnych ruchów na deskorolce itp.).
- Należy jeździć po gładkich, utwardzonych powierzchniach z dala od pojazdów mechanicznych.
- Unikaj ulic i powierzchni pokrytych wodą, piaskiem, żwirem, brudem, liśćmi i innymi zanieczyszczeniami. Mokra pogoda pogarsza przyczepność, hamowanie i widoczność.
- Unikaj nadmiernej prędkości podczas zjazdów.
- Należy zapoznać się z lokalnymi

przepisami regulującymi kwestię używania hulajnóg, przestrzegać wszystkich przepisów ruchu i stosować się do znaków drogowych. Prosimy też trzymać się z dala od innych pieszych lub użytkowników dróg publicznych.

- Najlepiej jest używać pojazdu na płaskiej i suchej nawierzchni wolnej od żwiru i nie zaplamionej smarami. Należy omijać progi spowalniające i kratki ściekowe, które mogłyby doprowadzić do wypadku.
- Ostrzeżenie! Należy nosić sprzęt ochrony osobistej: ochraniacze na nadgarstki, rękawice, nakolanniki, kaski i nałokietniki.

UŻYWANIE HULAJNOGI

Przed i po każdym użyciu:

- Prosimy sprawdzić wysokość układu kierowniczego i upewnić się, że nakrętki są dokręcone, a kierownica i koło przednie są względem siebie prostopadłe.
- Należy sprawdzić wszystkie elementy połączeniowe, hamulec i system odblokowujący kolumnę kierownicy; osie kół muszą być poprawnie wyregulowane i nie mogą być uszkodzone.
- Należy też skontrolować stopień zużycia opon.

W czasie użytkowania:

- Aby pojechać do przodu, należy stanąć na hulajnodze, oprzeć ręce na kierownicy i odepchnąć się jedną nogą od ziemi. Na początku należy to zrobić szczególnie ostrożnie.
 - Hamowanie: hamulec znajduje się z tyłu; gdy jest to konieczne i gdy trzeba zwolnić, należy go nacisnąć. Aby nie wpaść w poślizg i nie stracić równowagi, hamulec należy naciskać stopniowo. Po wielokrotnym użyciu hamulec metalowy lub aluminiowy może się nagrzewać. Należy unikać dotykania go w czasie użytkowania i po użyciu.
 - Noszenie butów jest obowiązkowe, a noszenie długich spodni i koszulek z długim rękawem zdecydowanie zalecane, aby nie dopuścić do urazów w razie upadku.
 - Hulajnoga nie ma jakichkolwiek świateł ani lampek. W związku z tym nie nadaje się ona do używania w nocy lub w godzinach, w czasie których widoczność jest ograniczona.
- #### **Ogólne informacje**
- Do jazdy zakładać odpowiedni sprzęt ochronny: kask, buty, ochraniacze na łokcie, nadgarstki

oraz kolana. Nauczyć dziecko bezpiecznego i odpowiedzialnego użytkowania hulajnogi. Przed i po każdym użyciu: Aby zapobiec przytrafieniu palców, nie wkładać ich pod plastikową osłonę główki ramy i przedniego widelca. Podczas jazdy skuterem należy zawsze nosić kask, a pasek pod brodą powinien być dobrze zapięty.

Konserwacja/obsługa: regularna konserwacja stanowi gwarancję bezpieczeństwa

- Łożyska: unikać jazdy w wodzie, oleju lub piasku, aby zapobiec uszkodzeniu łożysk. Aby utrzymać łożyska w dobrym stanie, należy regularnie sprawdzać, czy koła obracają się prawidłowo, odwracając hulajnogę i obracając koła palcami. Jeżeli koła nie obracają się, należy je wymontować w celu sprawdzenia ich stanu. Należy najpierw odkręcić oś koła, wyjąć oś i zdjąć koło, następnie należy ostrożnie wypchnąć 2 łożyska z ich gniazd. Jeżeli są wyszczerbione lub zanieczyszczone, należy zakupić nowe łożyska. Jeżeli nie ma widocznych uszkodzeń, należy je posmarować olejem. W tym celu należy usunąć za pomocą szmaty ślady smaru, błota lub pyłu z łożyska, następnie nasmarować środkiem w sprayu lub zanurzyć na noc w oleju

MAXI SCOOTER

[obrócić łożyska kilka razy w oleju przed pozostawieniem]. Zamontować łożyska i osie, a następnie koła na hulajnodze. W ten sam sposób postąpić dla każdego koła.

- Koła: koła zużywają się po pewnym czasie, a nawet mogą ulec przedziurawieniu w przypadku intensywnego użytkowania na porowatych nawierzchniach. Dotyczy to przede wszystkim koła tylnego, które służy do hamowania. Należy je regularnie sprawdzać i wymieniać, aby zapewnić bezpieczeństwo.

- **Modyfikacje produktu:** nie należy w żadnym wypadku modyfikować oryginalnego produktu z wyjątkiem zaleceń podanych w niniejszej instrukcji, a dotyczących konserwacji.

- **Nakrętki, osie i inne mocowania samoblokujące:** Należy je regularnie sprawdzać. Mogą one, odkręcać się po pewnym czasie i w takim wypadku należy je dokręcić, istnieje ryzyko, że elementy te utracą swoje właściwości i w takim wypadku należy je wymienić na nowe.

Montaż produktu Montaż kierownicy (patrz strona 2)

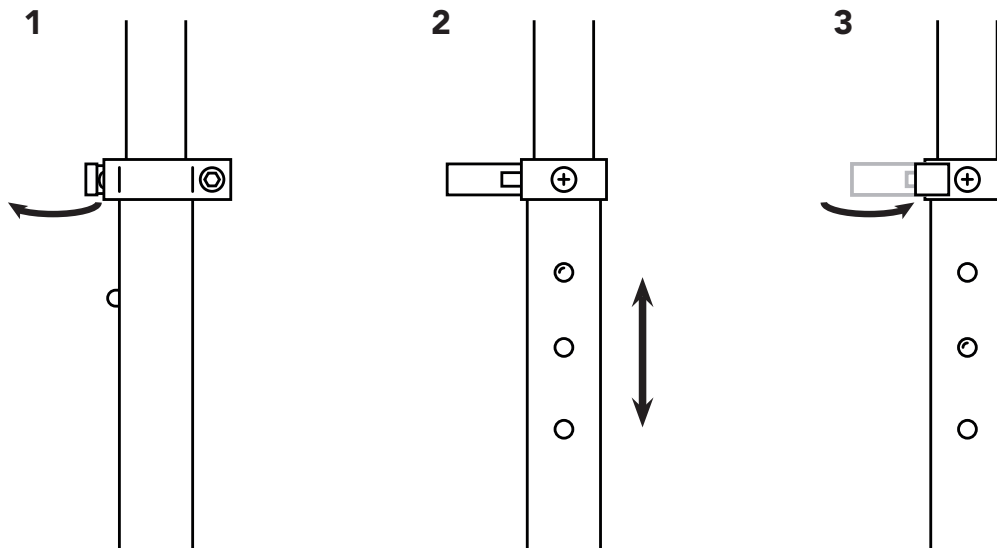
1. Poluzować śruby opaski kluczem trzpieniowym dostarczonym z produktem.

2. Włożyć rurę kierownicy we

wspornik widełek zgodnie z kierunkiem wkładania. Część pionowa widełek musi znajdować się z przodu, część szeroka błotnika musi być skierowana do tyłu.

3. Ustawić opaskę w taki sposób, aby 2 śruby ustawiły z tyłu rury

4. Za pomocą klucza trzpieniowego umieszczonego w gnieździe łoża dolnej śruby obrócić śrubę 1 lub 2 razy, aby dokręcić BEZ UŻYCIA NADMIERNEJ SIŁY i BEZ BLOKOWANIA (A). Powtórzyć czynność na górnej śrubie również BEZ UŻYCIA NADMIERNEJ SIŁY i BEZ BLOKOWANIA (B).



5. Należy dokręcać stopniowo kolejno każdą śrubę (w 5 do 10 etapach), aby nie uszkodzić śrub i opaski do momentu całkowitego dokręcenia śrub.

6. Osoby, które nie dysponują wystarczającą siłą, aby dokręcić śruby kluczem trzpieniowym mogą skorzystać z dodatkowego narzędzia. Sprawdzić po każdym użyciu, czy wszystkie śruby są prawidłowo dokręcone, aby uniknąć odłączenia kierownicy.

Regulacja wysokości

Otworzyć blokadę i wyciągnąć

kolumnę kierownicy do momentu, gdy kulka wsunie się w gniazdo, następnie należy zaciśnąć blokadę. Aby wyregulować siłę zacisku blokady, należy odkręcić lub dokręcić nakrętkę.

3 położenia:

- 74.5 cm
- 79.5 cm
- 84.5 cm

MAXI SCOOTER

PORTUGUÊS (PT)

EN14619

CLASSE A: 100 KG MÁX

**INFORMAÇÕES A CONSERVAR
PELO FABRICANTE ANTES DA
UTILIZAÇÃO. PESO MÁXIMO:
100KG
AVISOS**

- Este produto não é adequado para acrobacias ou saltos!

- A Scooter é reservada a adolescentes e adultos. Não é um brinquedo, mas equipamento desportivo para treino físico, não se destina a utilização em desportos radicais como saltos, rampas de ollie, etc. Este produto nunca deve ser utilizado num parque de skate para uma utilização "agressiva" (movimentos desafiantes de skateboarding, etc.).

- Cavalgar em superfícies lisas e pavimentadas longe dos veículos motorizados.

- Evitar ruas e superfícies com água, areia, cascalho, sujidade, folhas e outros detritos. O tempo molhado prejudica a tracção, a travagem e a visibilidade.

- Evitar velocidade excessiva associada a descidas de montanha.

- Consulte as autoridades locais quanto à utilização da trotineta. Respeite todos os sinais e regras de trânsito. Afaste-se de outros peões ou de utilizadores das vias públicas.

- Funciona melhor numa superfície plana e seca, sem cascalho ou gordura. Evite lombas e grelhas de esgotos, que podem causar um acidente.

- Aviso! Deverá usar equipamento de protecção pessoal: Protecções dos pulsos, luvas, joelheiras, capacete e cotoveleiras.

AVISOS

USAR A TROTINETA

Antes e após cada utilização:

- Verifique a altura do guiador e certifique-se de que as porcas estão apertadas e o guiador está perpendicular com a roda dianteira.

- Verifique todos os elementos de ligação: Os travões, sistema de libertação da coluna do guiador e os eixos das rodas têm de estar devidamente ajustados e não podem estar danificados.

- Verifique também o desgaste do pneu.

Durante a utilização:

- Em cima da trotineta, com uma mão em cada pega do guiador,

empurre com um pé para avançar. Comece com cuidado.

- Travar: Existe um travão na parte traseira. Se necessário, prima-o para abrandar. Prima gradualmente, para evitar deslizar ou perder a estabilidade. O travão de alumínio ou de metal pode aquecer após várias utilizações. Evite tocar-lhe durante e após a utilização.

- É obrigatória a utilização de calçado e recomendamos fortemente a utilização de calças e de camisolas de manga comprida, para evitar lesões no caso de quedas.

- A trotineta não inclui faróis nem luzes. Assim, não é adequada para uma utilização durante a noite ou durante períodos em que a visibilidade esteja limitada.

Instruções gerais

tos, cotoveleiras, joelheiras e protetores de punhos. Ensine a criança a utilizar o brinquedo de forma segura e responsável.

Antes e após qualquer utilização: Para evitar dedos beliscados, não enfiar os dedos debaixo da tampa plástica do tubo da cabeça e do garfo dianteiro. Use sempre um capacete quando andar de scooter e mantenha a correia do queixo

firmeemente afivelada.

Manutenção: uma manutenção regular é uma garantia de segurança

- Os rolamentos: evitar circular sobre a água, óleo ou areia, pois danifica os rolamentos. Para efetuar a manutenção dos rolamentos, verificar regularmente se as rodas giram corretamente, virando a trotineta e girando as rodas com os dedos. Se as rodas não girarem, é necessário desmontá-las para verificar o seu estado. Em primeiro lugar, desapertar o eixo da roda, retirá-lo e desencaixar a roda. Em segundo lugar, com precaução, empurrar os 2 rolamentos para fora do seu encaixe. Se estiverem gastos ou moídos, deverá comprar uns rolamentos novos. Se não houver quaisquer danos visíveis, então é necessário lubrificá-los. Para isso, retirar com um papel absorvente ou um pano todos os vestígios de óleo, lama ou poeiras existentes nos rolamentos, depois lubrificá-los com um spray lubrificante ou deixá-los embebidos em óleo durante a noite [fazer girar os rolamentos várias vezes no óleo antes de deixá-los repousar]. Depois, voltar a montar os rolamentos e os eixos e, em

MAXI SCOOTER

seguida, as rodas na trotineta. Proceder da mesma forma para a outra roda.

- **As rodas:** as rodas desgastam-se passado algum tempo ou, até mesmo, ficam gretadas quando demasiado utilizadas numa superfície rugosa. Sobretudo a roda traseira, na qual se exerce a travagem. Recomenda-se que sejam verificadas regularmente e substituídas para maior segurança.

- **Modificações ao produto:** não se deve modificar de todo o produto de origem para além do que foi reportado nas presentes instruções relativas à manutenção.

- **Porcas, eixos e outras fixações autoblocantes:** recomenda-se igualmente a sua verificação regular. Estas peças podem, desapertar-se passado algum tempo, pelo que deverão ser apertadas, perder a sua eficácia, pelo que deverão ser substituídas por umas novas.

Montagem do produto

Montagem do guiador (consultar a página 2)

1. Desapertar os parafusos da braçadeira com a chave Allen fornecida.
2. Introduzir o tubo do guiador na

vareta do garfo respeitando o sentido da introdução. A parte vertical do garfo deve ficar à frente, a parte larga do guarda-lamas deve ficar atrás.

3. Posicionar a braçadeira de forma a que os 2 parafusos fiquem bem colocados na parte de trás do tubo

4. Com a chave Allen, que deve estar bem posicionada na cabeça do parafuso inferior, dar 1 a 2 voltas para começar a apertar SEM FORÇAR e SEM BLOQUEAR (A). Repetir a operação com o parafuso

superior sempre SEM FORÇAR e SEM BLOQUEAR (B).

5. O aperto deve ser progressivo em cada parafuso de forma sucessiva (entre 5 e 10 vezes) para não deteriorar os parafusos e até bloquear os parafusos

6. A utilização de uma ferramenta pode ser útil para as pessoas que não têm força suficiente para bloquear os parafusos com a chave Allen fornecida.

Verificar, depois de cada utilização, se todos os parafusos estão bem

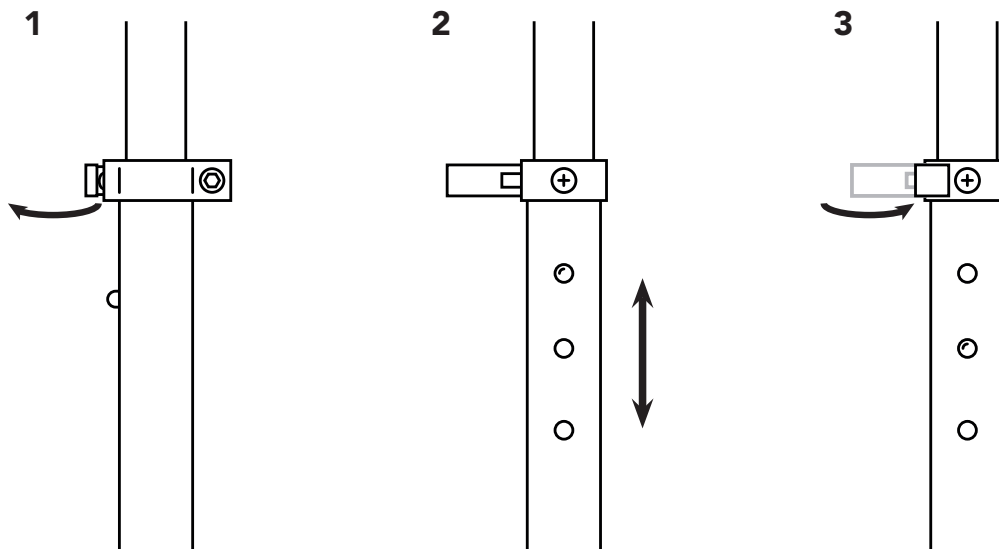
apertados para evitar que o guiador se solte.

Regular a altura

Abrir o bloqueio rápido e puxar a coluna de direção até que a esfera fique inserida no seu encaixe e de seguida apertar o bloqueio rápido. Para regular a tensão do bloqueio rápido, apertar ou desapertar a porca.

3 Posições:

- 74.5 cm
- 79.5 cm
- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

ROMÂNĂ (RO)

EN14619

CLASA A: MAX 100 KG

INFORMAȚII DE PĂSTRAT

CITIȚI INSTRUCȚIUNILE FURNIZATE DE PRODUCĂTOR ÎNAINTE DE UTILIZARE. GREUTATE MAXIMĂ: 100 KG

AVERTIZĂRI

- Acest produs nu este potrivit pentru acrobații sau sărituri!
- Trotineta este rezervată adolescenților și adulților. Nu este o jucărie, ci un echipament sportiv pentru antrenament fizic, nu este destinat utilizării în sporturi extreme, cum ar fi sărituri, rampe ollie etc. Acest produs nu ar trebui să fie folosit niciodată într-un skate park pentru o utilizare "agresivă" (mișcări provocatoare de skateboarding etc.).
- Circulați pe suprafețe netede, pavate, departe de autovehicule.
- Evitați străzile și suprafețele cu apă, nisip, pietriș, mizerie, frunze și alte resturi. Vremea umedă afectează tracțiunea, frânarea și vizibilitatea.
- Evitați viteza excesivă asociată cu coborârile.
- Informați-vă cu privire la legislația

locală referitoare la utilizarea trotinetelor, respectați toate regulile și indicatoarele rutiere. Păstrați distanța față de alți pietoni sau utilizatori de pe drumurile publice.

- Se utilizează cel mai bine pe o suprafață plană, uscată, lipsită de pietriș și vâșcă. Evitați denivelările și grătarele de canalizare care pot provoca un accident.
- Avertizare! Trebuie purtat echipament individual de protecție: echipament de protecție a încheieturilor mâinilor, mănuși, genunchiere, cască și cotiere.

UTILIZAREA TROTINETEI

Înainte și după fiecare utilizare:

- Verificați înălțimea sistemului de direcție și asigurați-vă că piulițele sunt strânse, iar ghidonul și roata din față sunt perpendiculare.
 - Verificați toate elementele de îmbinare: frâna, sistemul de eliberare al coloanei de direcție și axele roților trebuie să fie reglate corect și trebuie să nu fie deteriorate.
 - De asemenea, verificați uzura roților.
- În timpul utilizării:
- Stând pe trotinetă, cu mâinile pe

ghidon, împingeți cu un picior pentru a vă deplasa înainte.

Procedați cu atenție la pornire.

- Frânarea: frâna este situată la spate; când este necesar, apăsați pe ea pentru a încetini. Apăsați treptat pentru preveni alunecarea sau pierderea stabilității. Frâna de metal sau aluminiu se poate încălzi după utilizări multiple. Evitați atingerea acestora în timpul utilizării și după utilizare.
- Este obligatorie purtarea pantofilor și vă recomandăm cu tărie să purtați pantaloni și îmbrăcăminte cu mâneci lungi pentru a evita vătămarea în cazul căderii.

- Trotineta nu are faruri sau lumini. Prin urmare, nu este adecvată pentru utilizare pe timpul nopții sau în perioadele când vizibilitatea este limitată.

Instrucțiuni generale

A se utiliza cu un echipament de protecție adecvat: cască, încălțăminte, cotiere, genunchiere și protecții pentru încheieturile mâinilor. Învățați copilul să utilizeze trotineta într-o manieră sigură și responsabilă.

Înainte și după fiecare utilizare:

Pentru a preveni ciupirea degete-

lor, nu vă băgați degetele sub capacul de plastic al tubului de direcție și sub furca față. Purtați întotdeauna o cască de protecție atunci când conduceți scuterul și păstrați curea pentru bărbie bine încheiată.

Întreținere: întreținerea regulată garantează siguranța

- **Rulmenții:** evitați trecerea prin apă, ulei sau nisip, deoarece acestea deteriorează rulmenții. Pentru a întreține rulmenții, verificați în mod regulat rotirea corectă a roților, întorcând scuterul și împingând roțile cu degetele. Dacă roțile nu se rotesc, acestea trebuie demontate pentru a le verifica. Mai întâi deșurubați axul roții, scoateți axul și eliberați roata, apoi apăsați cu grijă pe cei 2 rulmenți pentru a-i scoate din lăcașurile lor. Dacă sunt ciobiți sau loviți, se recomandă înlocuirea cu unii noi. Dacă nu observați nicio deteriorare, atunci trebuie unși. Pentru aceasta, îndepărtați cu o hârtie sau cu o cârpă orice urmă de grăsime, noroi sau praf de pe rulment, apoi ungeți-l fie cu un pulverizator autolubrifiant, fie lăsându-l cu fundat timp de o noapte în ulei (roțiți rulmentul de câteva ori în ulei, înainte de a-l lăsa să stea).

MAXI SCOOTER

Apoi montați la loc pe trotinetă rulmenții și axele, apoi roțile. Procedați la fel pentru cealaltă roată.

- **Roțile:** roțile se uzează după un anumit timp sau se pot chiar perfora, dacă sunt utilizate excesiv pe suprafețe rugoase. În special roata din spate, pe care se exercită frânarea. Pentru un plus de siguranță, se recomandă verificarea periodică a roților și înlocuirea acestora.

- **Modificarea produsului:** produsul original nu trebuie modificat deloc, decât dacă aceasta se recomandă în prezentele instrucțiuni de întreținere.

- **Piulițele, axele și celelalte elemente de fixare autoblocante:** Se recomandă de asemenea verifica-rea periodică. Acestea pot, să se deșurubeze după un anumit timp, situație în care trebuie strânse la loc, să-și piardă din eficiență, situație în care trebuie înlocuite cu unele noi.

Montarea produsului Asamblarea ghidonului (vezi pagina 2)

1. Desfaceți șurubul colierului cu ajutorul cheii Allen furnizate.
2. Introduceți tubul ghidonului în

tija furcii, respectând sensul de introducere. Partea verticală a furcii trebuie să fie în față, iar partea largă a aripii trebuie să fie spre spate.

3. Poziționați colierul astfel încât cele 2 șuruburi să fie plasate în spatele tubului

4. Cu ajutorul cheii Allen, care trebuie să fie bine poziționată pe capul șurubului de jos, faceți 1-2 rotații pentru a începe strângerea, FĂRĂ A-L FORȚA și FĂRĂ A-L BLOCA

(A). Reluați operația pentru șurubul de sus, tot FĂRĂ A-L FORȚA și FĂRĂ A-L BLOCA (B).

5. Strângerea trebuie să se facă treptat, pe rând pentru fiecare șurub (de 5-10 ori) astfel încât să nu se deterioreze șuruburile și colierul, până când se blochează șuruburile. 6. Utilizarea unei scule se poate dovedi utilă pentru persoanele care nu au forța necesară ca să blocheze șuruburile cu cheia Allen furnizată. După

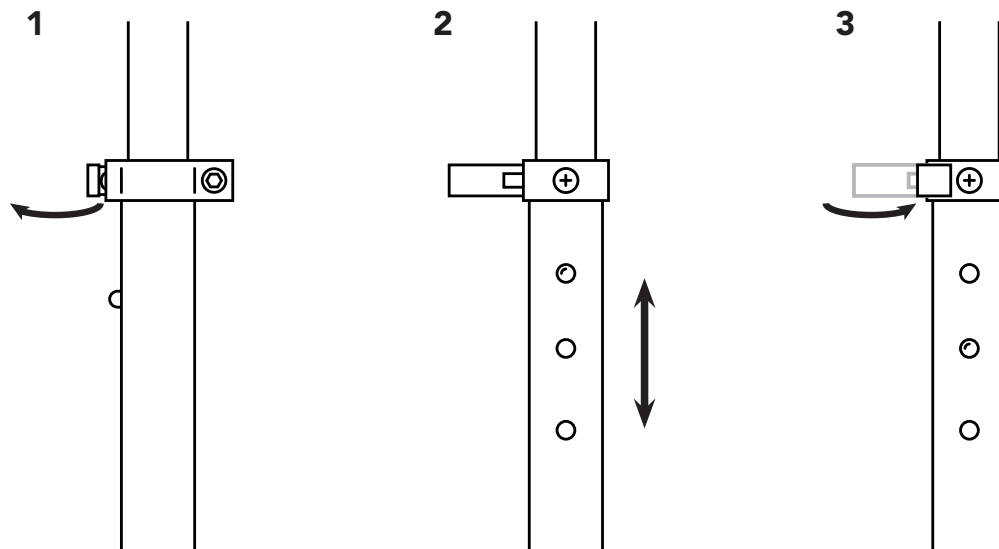
fiecare utilizare, verificați dacă toate bolțurile sunt bine strânse, pentru a evita desprinde-rea ghidonului.

Reglarea înălțimii

Deschideți blocarea rapidă și trageți coloana de direcție până când bila ajunge în locașul său, apoi închideți blocarea rapidă. Pentru a regla tensiunea blocării rapide, strângeți sau slăbiți piulița.

3 poziții:

- 74.5 cm
- 79.5 cm
- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

SLOVENSKÝ (SK)

EN14619

TRIEDA A: 100 KG MAX

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE

POKYNY DODANÉ VÝROBCOM.

MAXIMÁLNA HMOTNOSŤ: 100 KG

UPOZORNENIA

- Tento výrobok nie je vhodný na akrobáciu alebo skoky!
- Kolobežka je určená pre dospelých a dospelých. Nie je to hračka, ale športové náradie na telesný tréning, nie je určená na používanie pri extrémnych športoch, ako sú skoky, ollie rampy atď. Tento výrobok by sa nikdy nemal používať v skateparku na "agresívne" použitie (náročné pohyby na skateboarde atď.).
- Jazdite na hladkých, spevnených povrchoch mimo dosahu motorových vozidiel.
- Vyhnite sa uliciam a povrchom s vodou, pieskom, štrkom, špinou, lístím a inými nečistotami. Mokré počasie zhoršuje trakciu, brzdenie a viditeľnosť.
- Vyhnite sa nadmernej rýchlosti spojenej s jazdou z kopca.
- Oboznámte sa s miestnymi zákonmi pre používanie kolobežiek,

dodržiavajte všetky pravidlá cestnej premávky a značky. Na verejných komunikáciách sa držte v dostatočnej vzdialenosti od iných používateľov alebo chodcov.

- Najlepší zážitok získate pri použití na rovnom a suchom povrchu bez štrku a mastnoty. Vyhýbajte sa hrboľom a kanalizačným poklopom, ktoré by mohli spôsobiť nehodu.
- Varovanie! Odporúčame používať osobné ochranné prostriedky: chrániče zápästia, rukavice, chrániče kolien, prilby a chrániče lakťov.

POUŽÍVANIE KOLOBEŽKY

Pred a po každom použití:

- Skontrolujte výšku riadenia, uistite sa, že matice sú utiahnuté a že riadidlá a predné koleso sú kolmo.
- Skontrolujte všetky spojovacie prvky: brzda, uvoľnenie stĺpika riadenia a nápravy musia byť správne nastavené a nesmú byť poškodené.
- Skontrolujte tiež opotrebovanie kolies.

Počas používania:

- Stojac na kolobežke s rukami na rukovätiach sa odrazte jednou nohou vpred. Postupujte opatrne na začiatku.

- Brzdenie: brzda sa nachádza na zadnej strane. V prípade potreby na ňu zatlačte a spomalte.

Stlačte nadol postupne pre zabránenie šmyku alebo straty stability. Kovová alebo hliníková brzda sa môže zahriať po viackrát- nom použití. Nedotýkajte sa jej počas a po použití.

- Topánky sú povinné a dôrazne odporúčame nosiť nohavice a dlhý rukáv, aby sa zabránilo zraneniu, ak spadnete.

- Kolobežka nemá žiadne svetlá alebo odrazky. Preto nie je vhodná na použitie v noci alebo počas obdobia, keď je viditeľnosť znížená. Všeobecné pokyny.

Používajte s vhodnými ochrannými pomôckami, vrátane helmy, topánok, chráničov lakťov, zápästí a kolien. Naučte dieťa používať hračku bezpečne a zodpovedne. Pred a po každom použití: Aby ste predišli skrehnutiu prstov, nestrkajte prsty pod plastový kryt hlavovej rúrky a prednej vidlice. Pri jazde na kolobežke vždy noste prilbu a podbradník majte bezpečne zapnutý.

Údržba: bezpečnosť je možné zaručiť iba pravidelnou údržbou

- **Ložiská:** Dbajte na to, aby ste

nejazdili po vode, oleji alebo piesku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu ložísk. Ak chcete zachovať ložiská v dobrom stave, pravidelne kontrolujte, či sa kolieska otáčajú správne- otočte kolobežku a kolieska zatočte prstami. Ak sa neotáčajú, je potrebné ich odmontovať a overiť ich stav. Najprv odskrutkujte os kolieska, vyberte os, zložte koliesko a opatrne vytlačte von obe ložiská. V prípade, ak sú vyštrbené alebo stlačené, je potrebné zakúpiť nové. V prípade, ak nie je viditeľné žiadne poškodenie, je potrebné ich naolejovať. V danom prípade pomocou papierovej utierky alebo handričky odstráňte z ložísk akékoľvek mazivo, blato alebo prach, ložiská namažte samomazacím sprejom alebo ich ponorte na noc do oleja [ložiská najprv niekoľkokrát otočte v oleji a potom ich nechajte namočené]. Na kolobežku znova namontujte ložiská, osi a kolieska. Rovnakým spôsobom pokračujte aj pri druhom koliesku.

- **Kolieska:** Kolieska sa po istej dobe opotrebovávajú alebo sa môžu prederaviť, ak sa často používajú na drsnom povrchu. Najmä zadné koliesko, ktorým sa brzdí. Odporúča sa pravidelne ich kontrolovať a kvôli

MAXI SCOOTER

bezpečnosti vymeniť.

- **Úpravy výrobku:** Originálny výrobok sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať, okrem prípadov uvedených v tomto návode týkajú- cich sa údržby.

- **Maticе, osi a iné samopoistné upínacie systémy:** Odporúča sa pravidelne ich kontrolovať. Môžu sa, buď uvoľniť po istom čase, v danom prípade je potrebné ich znova utiahnuť; alebo stratiť svoju účinnosť, v danom prípade je potrebné ich vymeniť za nové.

Montáž výrobku

Montáž riadidiel (pozri stranu 2)

1. Pomocou dodaného Allenovho kľúča povoľte upínaciu skrutku.
2. Vložte stĺpik riadenia do vidlice kolobežky tak, aby ste dodržali správny smer vkladania. Vertikálna časť vidlice musí byť vpredu, široká časť blatníkov musí byť vzadu.
3. Umiestnite upevňovací krúžok tak, aby sa 2 skrutky nachádzali na konci trubice
4. Pomocou Allenovho kľúča, ktorý musí dobre doliehať na hlavu spodnej skrutky, 1- až 2-krát zatiahnite bez POUŽITIA SILY a BEZ ZABLOKOVANIA (A). To isté vykonajte aj s hornou skrutkou, stále BEZ POUŽITIA SILY a BEZ

ZABLOKOVANIA (B).

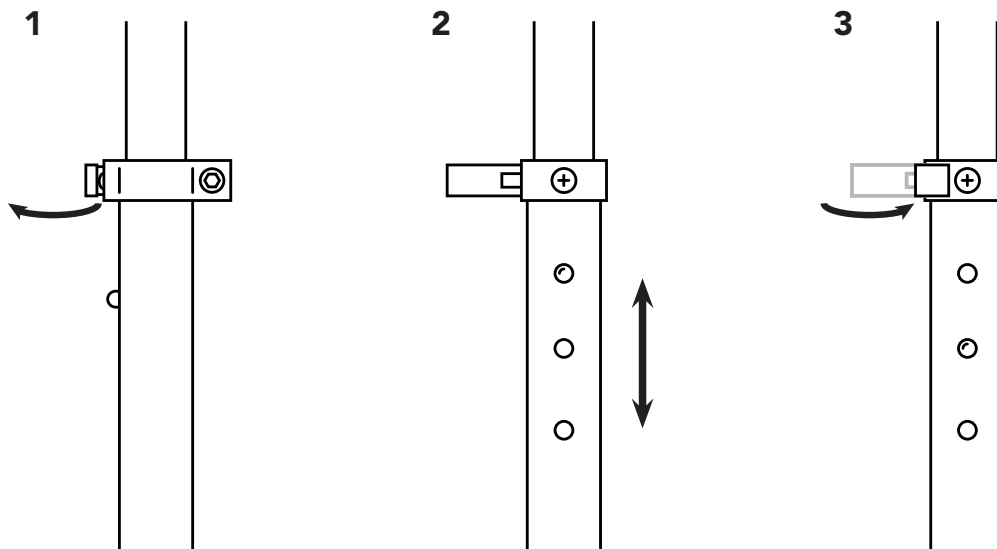
5. Každú skrutku uťahujte postupne (5- až 10-krát) tak, aby ste nepoškodili skrutku a upevňovací krúžok a až kým sa skrutka neprestane krútiť.
6. Ti, ktorí nemajú dostatočnú silu na zatiahnutie skrutky pomocou dodaného Allenovho kľúča, môžu použiť iné nástroje. Po každom použití skontrolujte, či sú všetky skrutky utiahnuté, aby sa riadidlá neulomili.

Nastavenie výšky

Otvorte rýchlopínací systém a riadiacu tyč ťahajte dovedy, kým guľôčka nezapadne do príslušného otvoru, aby sa zaistil rýchlopínací systém. Napnutie rýchlopínacieho systému je možné upraviť utiahnutím alebo uvoľnením matice.

3 Polohy :

- 74.5 cm
- 79.5 cm
- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

SLOVENSKI (SL)

EN14619

RAZRED A 100KG MAKS. NAVODILA SHRANITE ZA NADALJNO UPORABO. PRED UPORABO PREBERITE NAVODILA PROIZVALCA.

MAKSIMALNA TEŽA: 100KG. OPOZORILA

- Ta izdelek ni primeren za akrobatiko ali skoke!
- Skuter je namenjen mladostnikom in odraslim. To ni igrača, temveč športna oprema za telesno vadbo, ni namenjena uporabi pri ekstremnih športih, kot so skoki, ollie rampe itd. Tega izdelka nikoli ne smete uporabljati v skate parku za "agresivno" uporabo (zahtevne skateboarding poteze itd.).
- Vozite se po gladkih, tlakovanih površinah, stran od motornih vozil.
- Izgibajte se ulicam in površinam z vodo, peskom, gramozom, umazanijo, listjem in drugimi odpadki. Mokro vreme poslabša oprijem, zaviranje in vidljivost.
- Izgibajte se preveliki hitrosti, povezani z vožnjo po klancu navzdol.
- Preverite lokalne zakone o uporabi skirojev, spoštujte vsa prometna

pravila in znake. Držite se stran od drugih pešcev ali uporabnikov na javnih cestah.

- Najboljša je uporaba skiroja na ravni, suhi površini brez gramoza in maščobe. Izgibajte se udarcem in drenažnim rešetkam, ki bi lahko povzročile nesrečo.
- Opozorilo! Nosite osebno zaščitno opremo : ščitnike za zapestja, rokavice, ščitnike za kolena in komolce ter čelado.

UPORABA SKIROJA

Pred vsako uporabo in po njej:

- Preverite višino krmilnega sistema in se prepričajte, da so matice zategnjene ter, da sta krmilo in sprednje kolo pravokotno.
- Preverite vse priključne elemente: zavoro, sistem za sprostitev volanskega droga in kolesne osi morajo biti pravilno nastavljeni in ne smejo biti poškodovani.
- Preverite tudi obrabo pnevmatik.

Med uporabo:

- Stojte na skiroju, z vsako roko položeno na ročaju, potisnite z eno od nog, da se premaknete naprej. Na začetku nadaljujte previdno.
- Zaviranje: zavora je nameščena zadaj, po potrebi pritisnite nanjo, da upočasnite. Postopoma

pritisnite navzdol, da preprečite zdrs ali izgubo stabilnosti. Kovinska ali aluminijasta zavora se lahko po večkratni uporabi segreje.

Izgibajte se dotikanju delov med in po uporabi.

- Čevlji so obvezni in močno priporočamo, da nosite hlače in srajco z dolgimi rokavi, da se zaščitite pred poškodbami v primeru padca.

- Skiro ne vključuje žarometov ali luči. Zato ni primeren za uporabo ponoči ali v obdobjih, ko je vidljivost omejena.

Splošna navodila

Uporabljajte z ustrežno osebno zaščitno opremo, vključno z čelado, zaščitnimi čevlji, ščitniki za komolce, zapestja in kolena. Naučite otroka, kako uporabljati skiro varno in odgovorno.

Pred in po vsaki uporabi: Da bi preprečili uščipnjene prste, ne vtikajte prstov pod plastični pokrov glave in sprednje vilice. Med vožnjo s skuterjem vedno nosite čelado in imejte varno pripet podbradni trak.

Nega / vzdrževanje: redno

vzdrževanje je varnostna zaveza:

- **Kolesni ležaji:** izgibajte se vožnji skozi vodo, olje ali pesek, saj lahko

poškodujete kolesne ležaje. Če želite skrbeti za kolesne ležaje, sistematično preverjajte, ali se kolesa pravilno vrtijo, tako da skiro obrnete na glavo in z roko zavrtite kolesa. Če se kolesa ne vrtijo, jih je treba odstraniti, da preverite njihovo stanje. Najprej odvijte kolesno os, odstranite os in snemite kolo, nato pa previdno potisnite dva kolesna ležaja iz ohišja. Če so poškodovani ali vdrti, je treba kupiti nove. Če ni vidnih poškodb, jih nato naoljite. V ta namen odstranite vse sledi maščobe, blata ali prahu s kuhinjsko krpo ali krpo in jih ponovno naoljite z razpršilcem za maščobo ali tako, da jih pustite čez noč namočene v olje (najprej jih večkrat obrnemo v olju). Nato na skiro znova namestite kolesne ležaje z osimi ter nato kolo. Na enak način nadaljujte z drugim kolesom.

- **Kolesa:** kolesa se sčasoma obrabijo in jih je mogoče preluknjati, če jih uporabljate prekomerno na grobih površinah. Po večurnem zaviranju je še posebej prizadeto zadnje kolo, na katerem je pritisnjena zavora. Zaradi varnosti jih je treba redno preverjati in po potrebi zamenjati.

- **Spremembe:** originalnega izdelka nikakor ne smete spreminjati. Dovoljene so spremembe, povezane

MAXI SCOOTER

z vzdrževanjem, ki je popisano v teh navodilih.

- Matice, osi in drugi samozaporni pritrdilni elementi: tudi te je treba redno preverjati. Po določenem času se lahko zrahljajo, in v tem primeru jih je treba zategniti. Lahko se obrabijo in se ne zategnejo pravilno, v tem primeru jih je treba zamenjati.

SESTAVLJANJE IZDELKA Sestavljanje krmila (glejte stran z navodili)

1. Odvijte vijak objemke s priloženim imbus ključem.
2. Vstavite krmilo v osrednji drog vilic, pri tem pa pazite na položaj deske.
3. Namestite objemko z 2 vijakoma na zadnji strani droga.
4. Imbus ključ, ki mora biti pravilno nameščen na glavi spodnjega vijaka, 1 ali 2-krat obrnite, da začnete zategovati VIJAK BREZ SILE in BREZ OBČUTKA, DA GA KARKOLI BLOKIRA. Ponovite postopek z zgornjim vijakom, pri čemer pazite, da GA BOSTE ZATEGOVALI BREZ SILE ali OBČUTKA BLOKIRANJA.
5. Zategovanje vijakov mora biti postopno in uspešno (med 5 do 10-krat), da ne poškodujete vijakov in sponke, dokler se ne zaskočijo. 6. Osebe, ki nimajo dovolj moči

oziroma spretnosti, da bi privili vijake s priloženim imbus ključem, lahko za lažjo uporabo poskusijo uporabiti drugo orodje. Po vsaki uporabi se prepričajte, da so vijaki tesno pritrjeni, da se krmilo ne odlepi.

Prilagodite višino

Odprite vrtno objemko in vlecite krmilni drog, dokler se kroglica ne umesti v luknjo, nato zategnite objemko. Če želite prilagoditi tesnost objemke, privijte ali

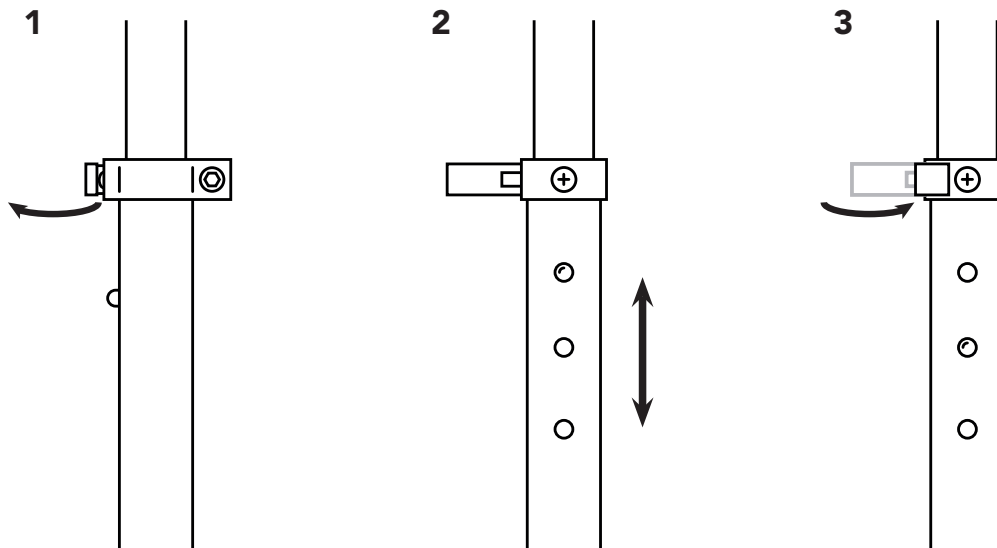
popustite vijak.

3 višine:

- 74,5 cm

- 79,5 cm

- 84,5 cm



MAXI SCOOTER

ESPAÑOL (ES)

EN14619

CLASE A: 100 KG MÁXIMO
ESTAS INFORMACIONES DEBEN
CONSERVARSE
LEER LAS INSTRUCCIONES
PROPORCIONADAS POR EL
FABRICANTE ANTES DE LA
UTILIZACIÓN. PESO MÁXIMO DE
USUARIO : 100 KG
ADVERTENCIAS

- Este producto no es apto para realizar acrobacias ni saltos.
- El patinete está destinado a adolescentes y adultos. No es un juguete, sino un equipo deportivo para el entrenamiento físico. No está pensado para un uso en deportes extremos como saltos, rampas, etc. Este producto no debe utilizarse nunca en un parque de stake para un uso "peligroso" (movimientos desafiantes con el patinete, etc.).
- Circule por superficies lisas y pavimentadas, lejos de los vehículos de motor.
- Evite las calles y superficies con agua, arena, grava, suciedad, hojas y otros residuos. El tiempo húmedo dificulta la tracción, el frenado y la visibilidad.

- Evite la velocidad excesiva asociada a los descensos.
- Consulte las leyes locales con respecto al uso scooter, observar todas las normas de circulación y señales. Manténgase alejado de los otros peatones o usuarios de las vías públicas.
- Se utilizará preferiblemente en una vía plana y limpia, sin grava ni grasa en el suelo. Evitar los baches, alcantarillas, que pudieran causar un accidente.
- ¡Advertencia! Conviene llevar equipos de protección individual: casco, coderas, rodilleras, muñeca protección, guantes.

UTILIZACIÓN DEL PATINETE **Antes y después de cualquier** **utilización:**

- Comprobar la altura del sistema de dirección, el apriete de las tuercas, la perpendicularidad del manillar y la rueda delantera.
- Comprobar todos los elementos de conexión: el freno, el sistema de bloqueo de la columna de dirección, los ejes de las ruedas deben estar ajustados correctamente y no estropeados.
- Comprobar también el grado de desgaste de las ruedas.

Durante la utilización:

- De pie sobre el patinete, las dos manos en cada puño, empujar con uno de los dos pies para avanzar. Al principio, comenzar prudentemente.
- Frenado: un limitador de velocidad está situado en la parte posterior, cuando lo necesite, pulsar encima para reducir la velocidad. Conviene presionar de manera gradual para evitar derrapar o perder la estabilidad. El limitador de velocidad, de metal o de aluminio, puede recalentarse después de múltiples frenados. Evitar tocarlo durante y después de la utilización.
- Los zapatos son obligatorios y le aconsejamos encarecidamente llevar pantalones y camisas de manga larga con el fin de evitar herirse en caso de caída.
- El patinete no tiene faros ni bombillas. Por lo tanto, no es conveniente practicar con él por la noche o en horas de visibilidad limitada.

Instrucciones generales

Uso con un equipo de protección adecuado, casco, zapatos, coderas, muñequeras y rodilleras. Enseñe al niño a utilizarlo de manera segura

y responsable.

Antes y después de cada uso: Para evitar pellizcarse los dedos, no meta los dedos por debajo de la cubierta de plástico del tubo de dirección y la horquilla delantera. Lleve siempre un casco cuando conduzca su patinete y mantenga la correa de la barbilla bien abrochada.

Por seguridad, preocúpese por el **mantenimiento del patinete**

- Los rodamientos: evite rodar sobre agua, aceite o arena para no dañar los rodamientos. Estado de los rodamientos: compruebe con cierta frecuencia el buen giro de las ruedas. Dele la vuelta al patinete y haga girar las ruedas con las manos, en caso de que no giren, desmóntelo para comprobar su estado. Primero revise el eje de las ruedas, quite el eje y retire la rueda. Con cuidado, empuje los dos rodamientos hacia afuera, si están deformados o deteriorados, conviene comprar unos nuevos; si no hay daños aparentes, engráselos. Para eso, limpie con un paño los restos de grasa, lodo o polvo del rodamiento y engráselo con un spray específico o remójelos toda la noche en aceite (gire los rodamientos varias veces antes de dejarlos a remojo). Vuelva a

MAXI SCOOTER

montar rodamientos, ejes y ruedas sobre el patinete y haga lo mismo con la otra rueda.

- **Las ruedas:** se desgastan al cabo de cierto tiempo e incluso se agujerean al rodar continuamente en superficies rugosas, incluyendo la rueda trasera que se ejerce sobre el freno. Conviene comprobar las ruedas con frecuencia y sustituirlas para mayor seguridad.

- **Modificaciones del producto:** no modifique el producto original bajo ningún concepto aparte de lo ya notificado en las presentes instrucciones relativas al mantenimiento.

- **Tuercas, ejes y otros elementos de fijación autoblocantes :** compruébelos regularmente porque se pueden aflojar al cabo de cierto tiempo y habría que apretarlos. Si pierden eficacia, cámbielos por otros nuevos.

Montaje del producto

Ensamblaje del manillar (ver página 2)

1. Afloje los tornillos de la abrazadera con la llave Allen suministrada.
2. Inserte el tubo del manillar en la varilla de la horquilla respetando el sentido de introducción. La parte vertical de la horquilla debe estar delante, la parte ancha del

guardabarros, atrás.

3. Posicione la abrazadera de forma que los 2 tornillos queden en la parte trasera del tubo.

4. Con la llave Allen, que debe estar debidamente situada en la cabeza del tornillo inferior, gire de 1 a 2 vueltas para empezar a apretar SIN FORZAR y SIN BLOQUEAR (A). Repita la operación con el tornillo superior siempre SIN FORZAR y SIN BLOQUEAR (B).

5. Se debe apretar de forma

progresiva alternando en cada tornillo (entre 5 y 10 veces) con el fin de no dañar los tornillos ni la abrazadera hasta llegar al bloqueo de los tornillos

6. Puede ser útil recurrir a una herramienta en caso de personas que no tengan la fuerza necesaria para apretar bien los tornillos con la llave Allen suministrada.

Compruebe después de cada uso que todos los pernos están bien apretados con el fin de evitar que

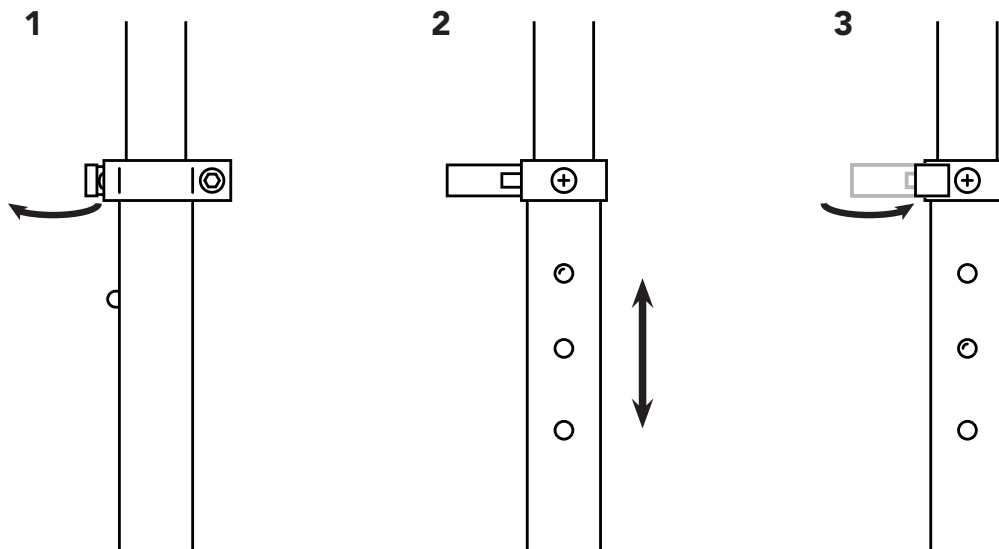
el manillar se desmonte.

Ajuste de la altura

Abra el bloqueo rápido y tire de la columna de dirección hasta que la bola se inserte en su orificio y, a continuación, apriete el bloqueo rápido. Para ajustar la tensión del bloqueo rápido, apriete o afloje la tuerca.

3 posiciones:

- 74.5 cm
- 79.5 cm
- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

SVENSKA (SV)

EN14619

KLASS A: MAX. 100 KG

Behåll denna information

Spara instruktionerna för framtida bruk.

LÄS IGENOM INSTRUKTIONERNA FRÅN TILLVERKAREN FÖRE PRODUKTEN ANVÄNDS. MAX.

VIKT: 100 KG

VARNINGAR

- Denna produkt är inte lämplig för stunts eller hopp!
- Scootern är reserverad för ungdomar och vuxna. Det är inte en leksak, utan sportutrustning för fysisk träning, den är inte avsedd för användning i extrema sporter som hopp, ollie ramper osv. Den här produkten får aldrig användas i en skatepark för "aggressiv" användning (utmanande skateboardrörelser osv.).
- Kör på släta, asfalterade ytor bort från motorfordon.
- Undvik gator och ytor med vatten, sand, grus, smuts, löv och annat skräp. Vått väder försämrar dragkraft, bromsning och synlighet.
- Undvik överdriven hastighet i samband med nedförsbackar.
- Kontrollera lokala lagar för

användning av sparkcyklar och uppmärksamma alla trafikregler och vägskyltar. Håll avstånd från fotgängare och andra personer på allmänna vägar.

- Fungerar bäst när den används på en plan och torr yta som är fri från grus och oljor. Undvik hinder och brunnar som kan orsaka olyckor.
- Varning! Personlig skyddsutrustning bör användas:Handledsskydd, handskar, knäskydd, hjälm och armbågsskydd bör användas.

ANVÄNDA SPARKCYKELN

Före och efter varje användning:

- Kontrollera styrenhetens höjd och säkerställ att muttrarna är åtdragna och att handtagen och framhjulet är vinkelrätt.
- Kontrollera alla anslutningsdelar: Bromsen, frigöringssystemet för styrstången och hjulaxlarna måste vara korrekt justerade och utan synliga skador.
- Kontrollera även om däcken är slitna.

Använda sparkcykeln:

Medan du står på sparkcykeln, med en hand på varje handtag, tryck ifrån mot marken med ena foten för att åka framåt. Var försiktig vid starten.

- Bromsa: Bromsen finns på bakre delen, tryck ner den för att sakta ner.

- Tryck ner bromsen gradvis för att förhindra att du sladdar eller blir instabil. Bromsen av metall eller aluminium kan bli varm när den används mycket. Undvik att vidröra den under och efter användning.
- Du måste använda skor och vi rekommenderar starkt att bära byxor och långärmad tröja för att undvika personskador vid fall.
- Sparkcykeln har inga strålkastare eller lampor. Den är därför inte lämplig att använda på natten eller då sikten är begränsad.

Allmänna instruktioner

Använd med lämplig skyddsutrustning, inklusive hjälm, skor och skydd för armbågar, handleder och knän. Lär barnet att använda den på ett säkert och ansvarsfullt sätt. Före och efter varje användning: För att undvika klämda fingrar får du inte sätta fingrarna under plastskyddet för styrröret och framgaffeln. Bär alltid hjälm när du kör din skoter och håll hakremmen ordentligt fastspänd.

Underhåll: regelbundet underhåll är en säkerhetsgaranti

- Kullagren: Undvik att köra i

vatten, olja eller sand. Det förstör kullagren. Kontrollera regelbundet kullagren genom att vända sparkcykeln uppochner och snurra på hjulen med fingrarna. Om hjulen inte snurrar måste man montera av dem och undersöka lagren. Skruva först av hjulaxeln, ta bort axeln och lossa hjulet. Skjut sedan försiktigt ut de 2 kullagren från sin plats. Sätt in nya kullager om de är spruckna eller trasiga. Om det inte syns någon skada, kan man smörja dem. Torka först bort allt fett, smuts och damm från kullagren med en bit hushållsppaper eller en trasa, smörj sedan antingen med sprejfett eller genom att låta det ligga i olja under natten [vrid lagren flera gången i oljan innan du låter dem ligga stilla]. Montera sedan tillbaka kullagren och axlarna, därefter hjulen på sparkcykeln. Gör likadant med det andra hjulet.

- **Hjulen:** Hjulen blir utslitna efter ett tag och det kan gå hål i dem om man har kört för mycket på vassa ytor. Det gäller speciellt bakhjulet som bromsas. De bör kontrolleras regelbundet och bytas vid behov för ökad säkerhet.

- **Modifieringar av produkten:** Man får absolut inte göra andra modifieringar av originalprodukten än dem

MAXI SCOOTER

som nämnts i underhållsanvisningarna.

- Muttrar, axlar och övriga

självlåsan- de fästen: Även dessa bör man kontrollera regelbundet. De kan, bli lösa efter ett tag och då måste man dra åt dem, eller bli slitna och ineffektiva och då måste de bytas.

Montering av produkten

Montering av styret (se sidan 2)

1. Lossa skruvarna till låsringen med den medföljande insexnyckeln.
2. För in styrröret i gaffelns stam, se till att noga observera införingsriktningen. Den vertikala delen av gaffeln ska vara fram, den breda delen av stänkskärmen ska vara bak.
3. Placera låsringen så att de två skruvarna är placerade på baksidan av röret.
4. Med insexnyckeln, som ska vara väl isatt i skruvhuvudet på den nedre skruven, vrid 1 till 2 varv för att börja dra åt UTAN ATT TA I och UTAN ATT DRA FAST (A)Gör om åtgärden med den övre skruven fortfarande UTAN ATT TA I ochUTAN ATT DRA FAST (B).
5. Åtdragningen måste ske gradvist i tur och ordning på varje skruv (mellan 5 och 10 gånger) för att undvika skador på skruvarna och

låsringen tills dess skruvarna är fastdragna.

6. Ett verktyg kan vara användbart för personer som inte har tillräcklig kraft för att dra fast skruvarna med den medföljande insexnyckeln. Kontrollera efter varje användning att alla bultar är väl åtdragna för att förhindra att styret lossnar.

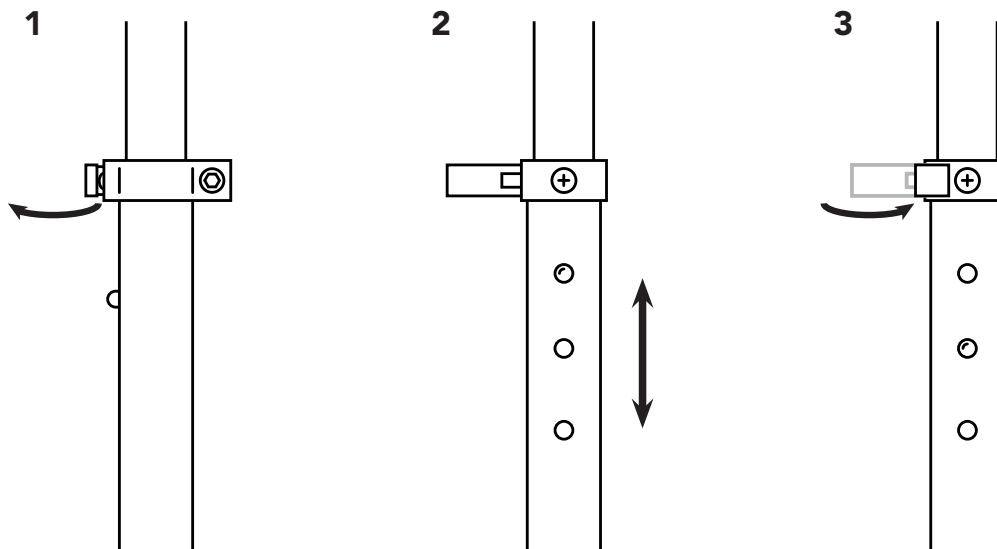
Justera höjden

Öppna snabblåset och dra i styrstången tillskulan kommer på plats och dra sedan åt snabblåset.

För att justera spänningen i snabblåset, dra åt eller lossa muttern.

3 positioner:

- 74.5 cm
- 79.5 cm
- 84.5 cm



MAXI SCOOTER

简体中文 (ZH)

EN14619

CLASS A: 100 KG MAX

请妥善保管本说明

使用前请阅读制造商提供的说明书。

最大承重:100公斤

警告

- 本产品不适合用于特技或跳跃!
- 滑板车仅供青少年和成人使用。这是用于体能训练的运动器械,并非玩具,不适合在极限运动中使用,例如跳跃、ollie 坡道等。本产品绝不应在滑板场去“激进”使用(挑战滑板动作等)。
- 骑行在远离机动车辆的光滑、铺好的表面上。
- 避开有水、沙子、砾石、泥土、树叶和其他碎屑的街道和表面。潮湿的天气会影响牵引力、制动和能见度。
- 避免下坡时车速过快。
- 查看关于使用滑板车的当地法规,遵守所有交通规则和信号指示。在公共道路上避让其他行人或使用者。
- 最好在平整、干燥、没有碎石和油渍的地面使用。避开崎岖路面和排水栅格,以免发生意外。
- 警告!应佩戴个人防护装备:护腕、手套、护膝、头盔、护肘等。

使用滑板车

使用前及使用后:

- 检查转向系统的高度,确保螺母拧紧并保持车把与前轮呈垂直状态。
- 检查所有配件连接处:刹车、转向柱和轮轴的释放系统必须正确调校,不得损坏。
- 检查轮胎损耗。

使用过程中:

- 站在滑板车上,双手握住两边车把,单脚踏地面,推动车辆前进。启动时须小心。
- 制动:后轮制动,在需要时按下制动装置减速。逐渐按下制动装置,避免侧滑或失去平衡。金属或铝质制动装置在多次使用后可能升温。避免在使用过程中或使用后触碰制动装置。
- 使用时必须穿鞋,我们强烈建议穿着长袖衫裤,以防摔倒受伤。
- 滑板车不包括任何车头灯或灯具。因此不适合夜间或能见度不足时使用。

一般性说明

请使用安全帽、安全鞋、护肘、护腕、护膝等防护装备。请教导您的孩童安全且负责任的使用本玩具。每次使用前后:避免将手指伸入头管下的塑胶件和前叉之间,以防夹手指。

骑滑板车时一定要戴头盔,并牢

牢扣好下巴带。

维护/保养:定期维护是安全的保障

- 车轮轴承:避免在有水、有油或有沙碎石的地面上滑行,这会导致车轮轴承受损。为了对轴承进行维护,请倒置滑板车,用手指拨动车轮,以便定期检查车轮的转动是否正常。如果车轮无法转动,则必须将其拆下检查其状态。首先,请拧松车轮的转轴,抽出车轴,然后将轴承小心地推出车轮。如果它们已经出现缺口或已经压碎,必须购买新的轴承。如果没有发现任何损伤,则必须上油。为此,请使用抹布擦去轴承上全部的油脂、泥浆或灰尘,使用自动润滑喷雾器对其进行重新上油,或者将其浸入润滑油中一晚时间【将其静置前请多次转动在润滑油中的轴承】。然后重新装上轴承和车轴并将车轮重新安装到滑板车上。
- 对另外的车轮进行同样的操作。
- 车轮:车轮在使用一段时间后会磨损,尤其在粗糙地面上过度使用时甚至可能出现穿孔,特别是后轮,由于刹车作用,更加容易磨损,为了安全保障,必须对它们进行定期检查和更换。
- 产品的改造:除已在本说明中关于维护保养部分的告知外,绝对不可对本品进行任何改造。

- 螺母、车轴和其他自锁固定装置:

同样需对它们进行定期检查。使用一段时间后,它们可能松动,此时必须将它们重新拧紧,如发现它们已经失去作用,则必须用新零件对它们进行更换。

产品的安装 导向杆的组装(参见第2页)

1. 请使用附送的六角扳手松开紧固箍上的螺丝。
2. 按照插入方向,将导向管插入车叉前杆中。车叉的垂直部分必须位于车前部,宽大的挡泥板必须位于车后部。
3. 调整紧固箍在导向杆上的位置,确保带有2颗螺丝的紧固箍开口处于导向杆背面位置。
4. 将六角扳手插入位于下方的螺丝的螺帽中,转动1至2圈,以便开始将其拧紧,拧紧时请不要过度用力,也不要一开始就完全紧固(图A)。在上方的螺丝中重复此操作,始终注意不要过度用力,也不要一开始就完全紧固(图B)。
5. 直至螺丝完全紧固前,螺丝的拧紧必须逐个螺丝逐步完成(分为5至10次完成),以免损坏螺丝和紧固箍。
6. 如果安装人员没有足够的力气使用配备的六角扳手拧紧螺丝,则可选择使用其他有效工具。每次使用后,请检查全部螺栓是否紧固良好,以免导向杆松动。

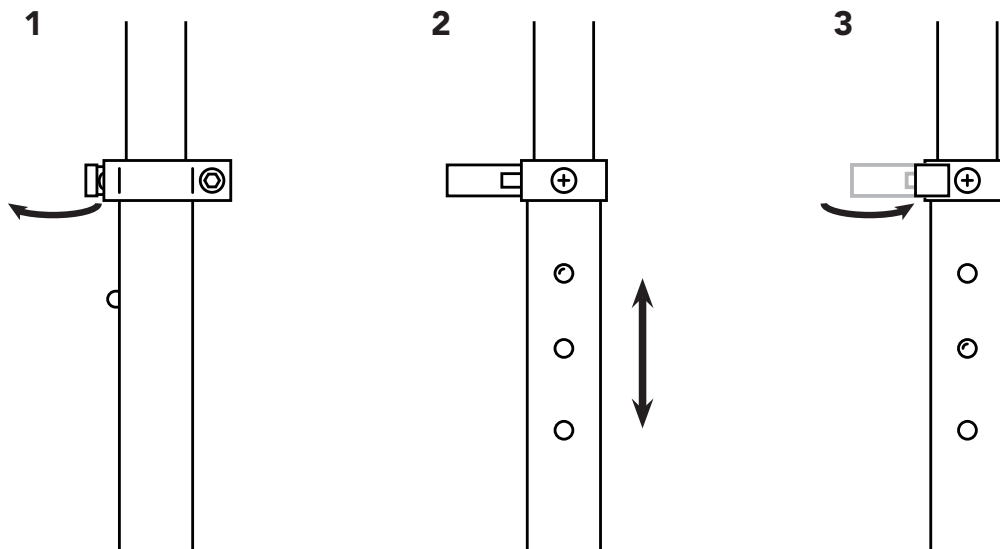
MAXI SCOOTER

调节高度

打开快速锁紧装置, 提拉导向杆直至定位 滚珠嵌入其槽内, 然后闭合快速锁紧装置。请拧紧或松开快速锁上的螺栓, 以便调节快速锁紧装置的松紧。

3个可调位置:

- 74.5厘米
- 79.5厘米
- 84.5厘米



BANWOOD S.L C.I.F:B-56079262
Avd. del Gran Capitán 19, 2ºD, 14008 Córdoba (Spain)

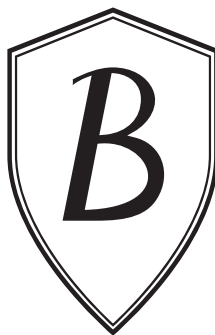
Ogden Fulfillment 2, Acre Park, Dalton Ln, Keighley BD21 4JH

Importer Banwood
Banwood Inc. Overlook Corporate Center,
Little Falls, NJ 07424,150 Clove Road, 11th Floor



quefairedemesdechets.fr





www.banwood.com

info@banwood.com